

CONDITIONS OF USE FOR THIS PDF

The images contained within this PDF may be used for private study, scholarship, and research only. They may not be published in print, posted on the internet, or exhibited. They may not be donated, sold, or otherwise transferred to another individual or repository without the written permission of The Museum of Modern Art Archives.

When publication is intended, publication-quality images must be obtained from SCALA Group, the Museum's agent for licensing and distribution of images to outside publishers and researchers.

If you wish to quote any of this material in a publication, an application for permission to publish must be submitted to the MoMA Archives. This stipulation also applies to dissertations and theses. All references to materials should cite the archival collection and folder, and acknowledge "The Museum of Modern Art Archives, New York."

Whether publishing an image or quoting text, you are responsible for obtaining any consents or permissions which may be necessary in connection with any use of the archival materials, including, without limitation, any necessary authorizations from the copyright holder thereof or from any individual depicted therein.

In requesting and accepting this reproduction, you are agreeing to indemnify and hold harmless The Museum of Modern Art, its agents and employees against all claims, demands, costs and expenses incurred by copyright infringement or any other legal or regulatory cause of action arising from the use of this material.

NOTICE: WARNING CONCERNING COPYRIGHT RESTRICTIONS

The copyright law of the United States (Title 17, United States Code) governs the making of photocopies or other reproductions of copyrighted material. Under certain conditions specified in the law, libraries and archives are authorized to furnish a photocopy or other reproduction. One of these specified conditions is that the photocopy or reproduction is not to be "used for any purpose other than private study, scholarship, or research." If a user makes a request for, or later uses, a photocopy or reproduction for purposes in excess of "fair use," that user may be liable for copyright infringement.

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	I.972

OVUM
IS A TAIL

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	1.972

OVUM - 2da. época - nro. 4

dic/74

- OVUM es una revista de investigación artística y de difusión de las corrientes actuales del arte, organizada por Clemente Padín.
- OVUM aparece gracias a la colaboración de los artistas que envían - sus obras.
- OVUM incluye toda experiencia artística cualquiera sea el lenguaje empleado: poemas, plástica, fotos, música, teatro, técnicas audio-visuales, documentos, postales, etc., en todas sus corrientes que coincidan con los postulados intrínsecos de la actividad artística de vanguardia.
- OVUM se distribuye gratuitamente a todo el mundo a quién lo solicite.
- OVUM se edita gracias al envío de 500 copias (DIN A4 - 30 x 21 ctms) que realizan los artistas. Use correo postal certificado sin indicar el valor.
- Invite a sus amigos.
- OVUM enviará 3 ejemplares a cada colaborador. Y los que solicite.
- OVUM es un instrumento de comunicación.

-o-

COLABORAN EN ESTE NUMERO

EUGENIO MICCINI: Vía G, Caselli 1, 50131, Firenze, Italia

DAVI DET HOMPSON: Box 7035, Richmond, Virginia 23221, USA

RICARDO CRISTOBAL DE MIGUEL: Coslada 26, Madrid 28, España

JORGE CARABALLO: Casilla C.Central 339, Montevideo, Uruguay

URBAN JANOS: 4 Ch. de Pré-Fleuri, Ch-1006, Lausanne, Suiza

DAVID ZACK: Canadá Art Writers, Box 1, Siltan, Sask., Canadá

NEIL BALDWIN: 369 Pennsylvania St., Buffalo, New York 14201, USA

ENRIQUE GOMEZ: Galería U, Ed. Ciudadela, Junca 1327, Montevideo Uruguay

KNUD PEDERSEN: Nikolajgade 22, 1068, Copenhagen K, Dinamarca

J.O. MALHANDER: Huvilakatu 12, Helsinki, 15, Finlandia

DANIEL DALIGAND: 33, Rue Louise Michel, F-92300 Levallois-Perret, Francia

HORACIO ZABALA: Sanabria 4060 PB 3, Buenos Aires, Argentina
(autor de la obra de la tapa)

REQUEST: Send 500 copies (DINA A 4 - 30 x 21 ctms.) as soon as possible and you will be included in our next number.
Use registered air mail.
Don't indicate price. Invite your friends.

OVUM Casilla de Correos 2454, La Cruz de Carrasco, Montevideo, Uruguay

DESEAMOS CANJE

EXCHANGE DESIRED

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	1.972

The Copenhagen Museum of Modern Legislation List of March to May 1974

List of Acts and Notices received in the month of March to May 1974 by
the Legislative Assembly in accordance with the Legislative Assembly
Act 1974.

Notice No 1 of 1th March 1974

to The Employment of a Chine Person in
every Municipal Council Act 1974:

A Chinese-English-Danish and vice versa
Pidgin-Dictionary. (Harald Holm)

Act No 12 of 10th April 1974

The Control and Documentation of the
Underwear of Young Female Persons Act.
(Jeff Nuttall)

Act No 13 of 12th April 1974

The electric charge of money Tax Act.
(Knud Pedersen)

Act No 14 of 14th April 1974

The Gastou-Gastou Act. (Clemente Padin)

Act No 15 of 18th April 1974

The Slip of the Tongue Act. (Eric Andersen)

Act No 16 of 21th April 1974

The Replacement of Art Work Act.
(Davi Det Hompson)

Act No 17 of 22th April 1974

The extended Replacement of Art Work Act.
(Knud Pedersen)

Act No 18 of 23th April 1974

The Archiv-Sohm Law-archive Act.
(Archiv Sohm)

Act No 19 of 24th April 1974

The Richard M. Nixon memorial Toilet Act.
(Northwest Mounted Valise)

Act No 20 of 24th April 1974

Artists Tax Act. (Albrecht D.)

Act No 21 of 25th April 1974

The Chain-letter to pensioners a.o. Act.
(Hans Henning Hansen)

Act No 22 of 26. april 1974

The Participation inventaway P-74 Act.
(Stephen Black)

Act No 23 of 27th April 1974

Info Act. (Klaus Groh)

Act No 24 of 28th April 1974

Production and distribution guided by Traffic
and Control of Traffic Act. (Knud Peder-
sen)

Act No 25 of 29th April 1974

The un-weaving of Baskets Act. (Bill Tan)

Act No 26 of 29th April 1974

The design of voting paper Act.
(Herve Würz)

Act No 27 of 30th April 1974

The Exchange of Key's and doorlocks Act.
(Jens Bernhardt)

Act No 28 of 4th May 1974

The Slug Liberation Act.
(Canada National Magazine)

Act No 29 og 10th May 1974

The Act of God Act. (Robert Filliou)

Act No 30 of 11th May 1974

The conventional War Act. (Eric Andersen)

Act No 31 of 11th May 1974

The Touching in Public Rooms Act.
(Eric Andersen)

The Secretariate of the Legislative Assembly

The Copenhagen Museum of Modern Legislation
Nikolajgade 22, 1068, Copenhagen K, Denmark.

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	1.972



TIEMPOS PARALELOS.

Los textos y fotografías organizan la simultaneidad de los hechos en un orden específicamente paralelo a sus referencias primarias.

El sentido de las partes y/o individuos en relación unos con otros es clarificado por la estructura total, la cual establece un proceso autónomo y es, en último término, rasgo principal del contenido.

Para abarcar la implicación del contenido total de identidades, hay que extraer lo aparentemente oculto del plan.

Los fragmentos, entonces, son poseedores de todas las implicaciones del resto. Son la matriz de un proceso cognocitivo, como si el contexto se desplegara en un desarrollo temporal.

La presentación no está sólo organizada de acuerdo a las imágenes producidas.

Texto e imágenes están fuera de toda referencia a sus ocultos orígenes. De tal manera, entran en un orden que es específicamente inadecuado a sus referencias primarias. La inadecuación específica vista en una organización lógica concebida como el rasgo principal de su contenido es paralelo a las referencias de los intermediarios utilizados.



The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	1.972

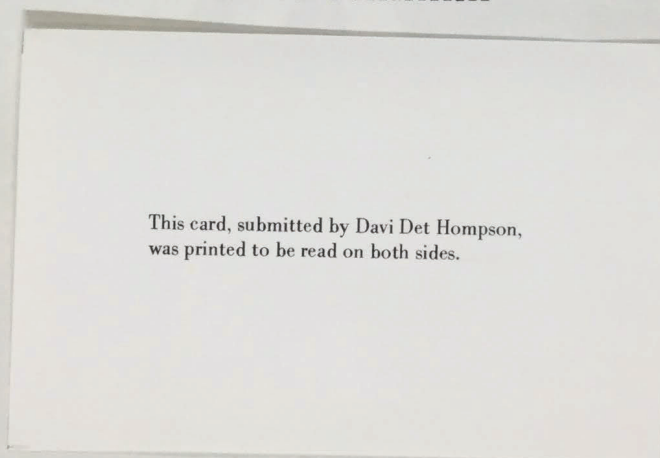
CONCOURS - COMPETITIVE EXAMINATION - CONCURSO

L'art ne sera vivant qu'après la mort du dernier artiste .

La mort de l'artiste signifie ici la mort de sa personnalité bourgeoise
et la mort de l'art en tant qu'activité séparée .

Refutez - Commentez - Expliquez

=====



death

This card, submitted by David Thompson,
was printed to be read on both sides.

"middleclass"
activity .

=====

El arte sera vivo solamente despues de la muerte del ultimo
artista .

La muerte de l'artista significa aqui la muerte de su personalidad
burguesa y tambien la muerte de l'arte como actividad separada .

Refutad - Comentad - Explicad

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	1.972

CONCOURS - COMPETITIVE EXAMINATION - CONCURSO

L'art ne sera vivant qu'après la mort du dernier artiste .

La mort de l'artiste signifie ici la mort de sa personnalité bourgeoise
et la mort de l'art en tant qu'activité séparée .

Refutez - Commentez - Expliquez

=====

This card, distributed by Clemente Padin,
was placed to be found between two pages.

death

"middleclass"
activity .

=====

El arte sera vivo solamente despues de la muerte del ultimo
artista .

La muerte de l'artista significa aqui la muerte de su personalidad
burguesa y tambien la muerte de l'arte como actividad separada .

Refutad - Comentad - Explicad

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	1.972

CONCOURS - COMPETITIVE EXAMINATION - CONCURSO

L'art ne sera vivant qu'après la mort du dernier artiste .

La mort de l'artiste signifie ici la mort de sa personnalité bourgeoise
et la mort de l'art en tant qu'activité séparée .

Refutez - Commentez - Expliquez

=====

Art will be living only after the last artist's death

*The death of the artist means the death of his "middleclass"
individualism and the death of art as a separate activity .*

Refute - Comment - Explain

=====

*El arte sera vivo solamente despues de la muerte del ultimo
artista .*

*La muerte de l'artista significa aqui la muerte de su personalidad
burguesa y tambien la muerte de l'arte como actividad separada .*

Refutad - Comentad - Explicad

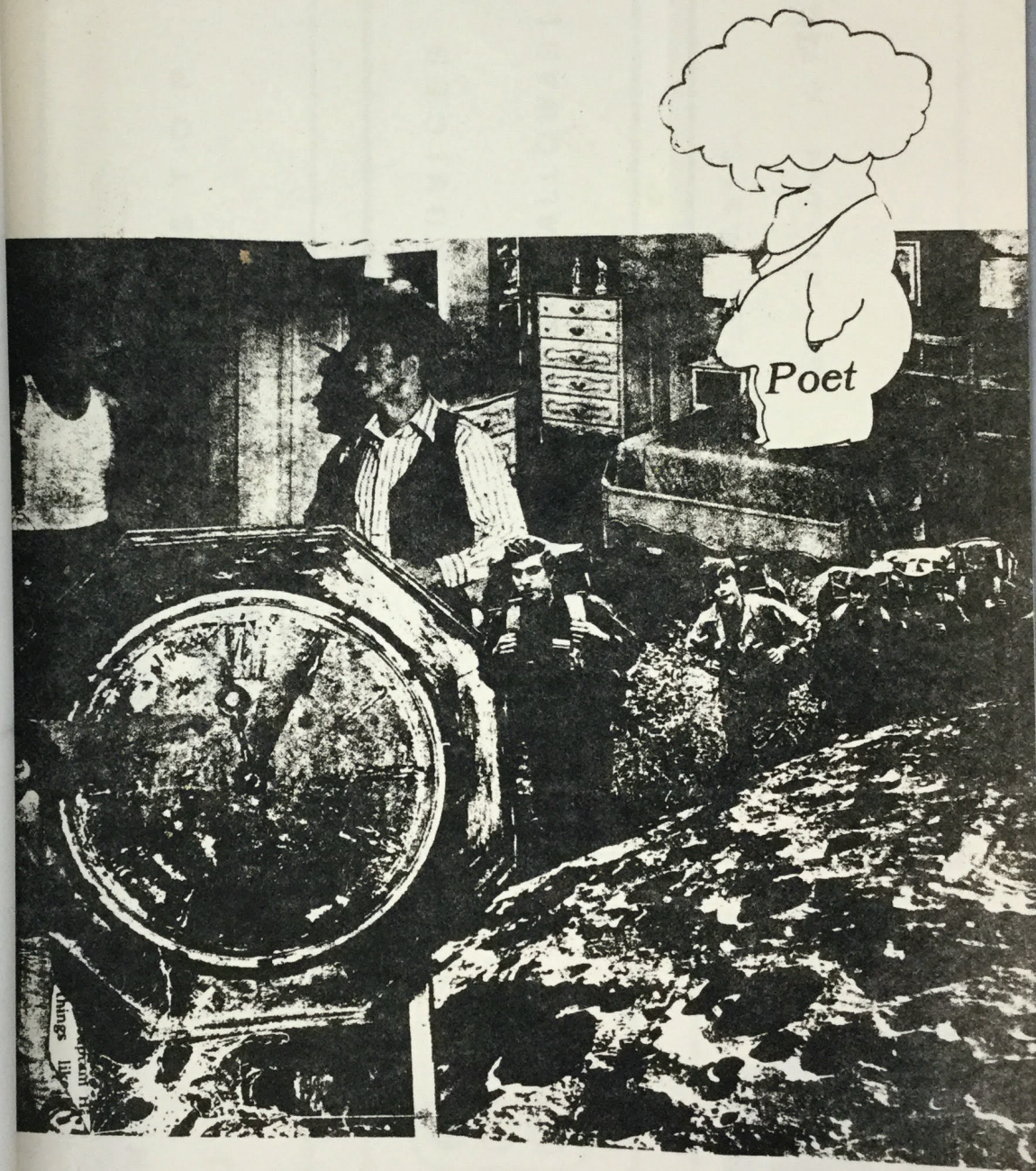
Museum of Modern Art Archives, NY

Collection:

Silverman Fluxus Archives

Series.Folder:

I.972



"No ideas but in things" 1974

Neil Baldwin.

Neil Baldwin

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	I.972

S T O P

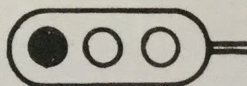
ADVICES
NOT ALLOWABLE

And in some American Latin
countries also is not allowed to think,
to speak and so on.—

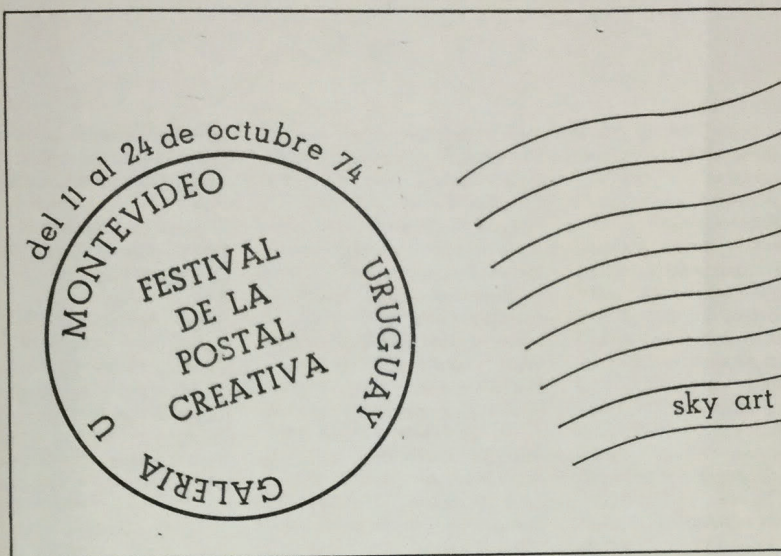


GARAGE
NO PARKING

NO
SMOKING



The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	1.972



A menudo el arte se venga del entropismo cultural que generan el arte oficializado y esas formas artísticas superadas que sostienen el orden de los sistemas en virtud de reafirmar cosas ya conocidas o "ya dadas en arte", alterando la función de los medios de comunicación que sea trastocando la información que transmiten ya sea valiéndose de las propiedades del "canal" para la transmisión de sus propios mensajes: es el caso de las tarjetas postales que de objeto comercial se ha convertido, hoy, en principalísimo medio de difusión artística merced a la rapidez y amplitud de su comunicación a cualquier punto, a la facilidad de su fabricación, almacenamiento y consumo y, sobre todo, a las inéditas posibilidades expresivas ya sea utilizándola como simple sustento de comunicaciones verbales, icónicas, etc. ya sea como objeto artístico en sí, creando su propio lenguaje.

En las postales expuestas es posible rastrear todas las corrientes artísticas del momento: desde las que se valen de la expresión plástico-verbal propias del concretismo y poesía visual hasta las que registran eventos y hechos propios de un lenguaje de la acción; desde las que registran las explosiones neo-dadaístas del Fluxus-art hasta las más racionalizadas del constructivismo y arte computacional; desde las que utilizan el propio vehículo —la postal— como obra en sí hasta las más ortodoxas realizaciones del conceptualismo; las que se preocupan por despertar procesos de acuerdo al repertorio del espectador a los que testimonian el acceso del cuerpo humano a categoría de fuente activadora de procesos estéticos (Body-art); desde las que solicitan la participación del espectador mediante propuestas y proyectos a las que rescatan aquellos aspectos de la vida diaria desatendidos por la habituación y el enajenamiento; desde las que son mero registro de la actividad artística de vanguardia a las que parasitan postales comerciales alterando la información original; desde las que difunden actitudes propias del pop-art, minimal-art, arte povera, junk-art, etc. a las que se valen de todas las tendencias aplicando el punto de la innovación formal en lo social buscando reubicar los signos y los textos en "discursos no dados en arte".

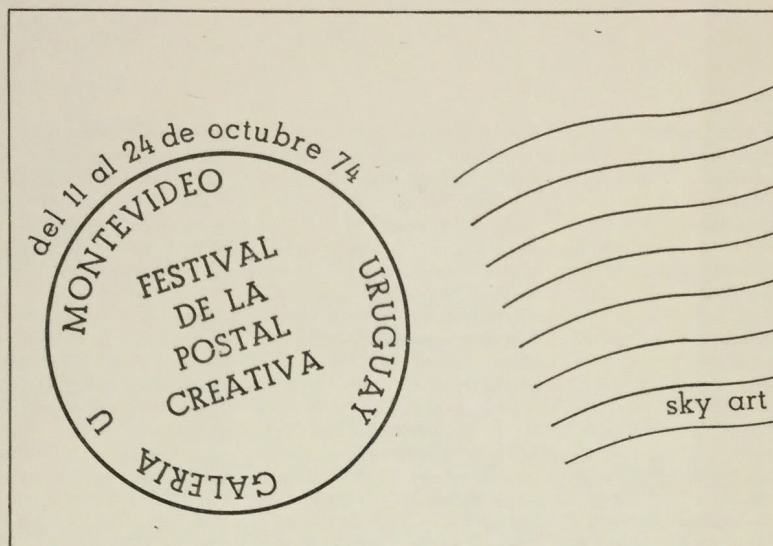
Clemente Padín.

* DEMOSTRAR QUE LA OBRA ES UN ACTO ACTIVO, QUE TRANSFORMA ALGO, AUNQUE EN ESTE CASO SOLO ALTERA LO QUE PROVOCA EL ACTO (CUANTO MAS TRANSFORMACIONES OCASIONE, MAYOR ES SU RIQUEZA ESTETICA).

* LA OBRA NO ES EL NUDO SINO EL ACTO QUE DESENCADENA.

CLEMENTE PADÍN.-

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	1.972



A menudo el arte se venga del entropismo cultural que generan el arte oficializado y esas formas artísticas superadas que sostienen el orden de los sistemas en virtud de reafirmar cosas ya conocidas o "ya dadas en arte", alterando la función de los medios de comunicación que sea trastocando la información que transmiten ya sea valiéndose de las propiedades del "canal" para la transmisión de sus propios mensajes: es el caso de las tarjetas postales que de objeto comercial se ha convertido, hoy, en principalísimo medio de difusión artística merced a la rapidez y amplitud de su comunicación a cualquier punto, a la facilidad de su fabricación, almacenamiento y consumo y, sobre todo, a las inéditas posibilidades expresivas ya sea utilizándola como simple sustento de comunicaciones verbales, icónicas, etc. ya sea como objeto artístico en sí, creando su propio lenguaje.

En las postales expuestas es posible rastrear todas las corrientes artísticas del momento: desde las que se valen de la expresión plástico-verbal propias del concretismo y poesía visual hasta las que registran eventos y hechos propios de un lenguaje de la acción; desde las que registran las explosiones neo-dadaístas del Fluxus-art hasta las más racionalizadas del constructivismo y arte computacional; desde las que utilizan el propio vehículo —la postal— como obra en sí hasta las más ortodoxas realizaciones del conceptualismo; las que se preocupan por despertar procesos de acuerdo al repertorio del espectador a los que testimonian el acceso del cuerpo humano a categoría de fuente activadora de procesos estéticos (Body-art); desde las que solicitan la participación del espectador mediante propuestas y proyectos a las que rescatan aquellos aspectos de la vida diaria desatendidos por la habituación y el enajenamiento; desde las que son mero registro de la actividad artística de vanguardia a las que parasitan postales comerciales alterando la información original; desde las que difunden actitudes propias del pop-art, minimal-art, arte povera, junk-art, etc. a las que se valen de todas las tendencias aplicando el punto de la innovación formal en lo social buscando reubicar los signos y los textos en "discursos no dados en arte".

Clemente Padín.

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	I.972

Davi Det Hompson
Gaston Renaudin
Miroslav Halas
Marcel Alocco
J. O. Mallander
O. Byrst
Jaroslaw Kozlowski
Nam June Paik
Joseph Beuys
Istvan Molnár
Vera Barcellos
Fred Forest
Diter Rot
Klaus Staack
John Lennon
James Lee Byars
Werner Nöfer
Friederich Heubach
Richard Hamilton
Harro Preiss
Francoise Janicot
Geomaniax
Bernard Heidsieck
Pauline Smith
Chuck Stake
M. H. de Ossorno
Paul-Armand Gette
Derek Michael Besant
Bálint Szombathy
Dave Rimmer
Cayc
Alberto Pellegrino
Gérald Minkoff
David Zack
Reiner Ruthenbeck
EIAG
Hans Clavin
Plinio Martelli
Jorge Gamarra
Liz Banks
Opal L. Nations
Daniel Daligand
Mirella Bentivoglio
Gerd Scherm
Al Whitson
Zbynek Jetteb
Gregorio Scalise

Ken Friedman
Christo
Gyula Gulyas
Claudio Tozzi
Regina Silveira
Julio Plaza
Hervé Fischer
Wojnar Jan
Antonio Dias
Nikolas Jungwirth
Wolf Vostell
Erwin Heerich
Karl Heinz Krüll
K. P. Brehmer
Michael J. Phillips
Pat Tavenner
Rose Museum
Bernd Löbach
Silvia Trevale
Teresa Macho
Oscar Marín
Axel Knipschild
Alice Hutchins
Gianni Bertini
Canadas National Magazine
Granada Gazelle
Clive y Su Robertson
Juan Carlos Romero
Luis Pazos
Andrzej Partum
Beke László
Karel Adamus
László Lakner
Jorge González Mir
Bogdanka Poznanovic
Rick Ross
Albrecht D.
Davis Warren
Tora Greve
Gisela y Klaus Denker
George R. Peck
Jankola
Stanley Marsh II
Dora Maurer
Per Kirkeby
Anesia Pacheco Chaves
Evandro Carlos Jardim

Amelia Toledo
Dick Higgins
Carlo Giovanni Ciatelli
Yoko Ono
Friederike Pezold
Jean-Frederic Schnyder
O. Rautenbach
Tom Phillips
Gabor Altorjay
Kohei Ota
Genesis P-Orridge
Carlos Raúl Ginzburg
Peter Weibel
Perdura
Juan Castro
Walter Kohle Chevalier
Sandie Shaw
Anna Esposito
Ronald Illardo
Don Druick
Peter Below
Gregory Puchalski
Mary Harding
S. J. Schmidt
Anna Banana
Francisco Corcuera
Vladimir Holub
Olivier Herdies
Renate Krätschmer
Maurizio Osti
María Karras
Mark Isaac
Nelson Howe
G. J. de Rook
Ingrid Webendoerter
Allan Bealy
Giuseppina Coppini
Dom Silvester Houédard
John Liggins
Carlfriedrich Claus
Eduard Bal
Josef Bauer
Centro Tool
Vincenzo Accame
Timm Ulrichs
Pierre Keller
Ray Johnson

Fernando Millán
Miguel Lorenzo
José A. Cáceres
Eric Dietman
André Tomkins
Arthur Cravan
Stuart Rolfe
Sarkis
Tom Ockerse
Stefan Wewerka
Pedro Lyra
Herman de Schutter
Henry Targowski
Art Duck
Miss Mahl
Falves Silva
Clemente Padín
The Image Bank
Eleanor Antin
Ant Farm
Sander Heynemans
Dana Atchley
Robert Fish
Art Rat
Geoff Hendricks
Monte Cazzaza
William Farley
Spaceangel
George Brecht
Jean-Francois Bory
Robert Filliou
Joe Fafard
Bryce Thompson
Lew Carson
Victor Grippo
F. Lichtenauer
Maurizio Nannucci
Om Ana Art
Ben Vautier
Peter Rowe
Francois Guinochet
Jochen Gerz
Guillermo Deisler
Francisco Zabala
Daddaland
Frank Ferguson
Le Gac

Roland Flexner
Edgardo Antonio Vigo
Robin Crozier
Jiri Valoch
Horacio Dídimo
Tomas Schmit
Endre Tót
Christian Tobas
Marjo y Raúl Marroquín
Miroslav Todorovic
Gary Lee Nova
Sally Peanut
Jeff Berner
John Clinch
Christos Dikeakos
Lewis Morris
Dr. Brute
Don Battershall
General Idea
Air Press
P. C. Schmidt
Carole Fisher
Jacques Charlier
Serge Oldenbourg
Stuart Horn
Maxwell Bates
Mr. Peanut
Victor Roehrich
Flakey
Janos Urban
Luciano Ori
Rolf Nörtermann
Sandro Grecco
The Coach House of Toronto
Luis Sorensen
Herman Damen
Jim Crawford
J. H. Hocman
Daniel Spoerri
Tim Mancusi
Luis Cannot
Michael Gibbs
Robert Erebo
Arthur Koepke
Beebderen Van Een
Eva Partum
Nick Tchoupic

Klaus Groh
Bosco Lopes
Tip Top
Maximilian Krips
Neil y Roberta Baldwin
Crescent Moon Novelties
Jorge Caraballo
Alan Lindenfeld
Ace Space Co.
Dallas Selman
John Silvermouse
Lowell Darling
John Willenbecher
May Wilson
Peter Daglish
Fluxus Art
Takako
Alison Knowles
Eugenio Miccini
Greg Jupiter
The New Era Social Club
John Kearney
David UU
Henry Greenhow
Andy Warhol
Gerry Gilbert
John Armleder
Aleatory Novelties Ltd.
Imre Bak
Horacio Zabala
Francisco Pino
Miroslav Klivar
Gail Price
Luigi Ferro
Irene Dogmatic
ESPy
Luordes Castro
Hugo de Clescq
Jo Delahaut
Brion Gysin
Ervin Popovits
Knud Pedersen
Elfriede Czurda
Michael Morris
File
Wolfgang Feelisch
Leslie Barnett

FOR STUDY PURPOSES ONLY. NOT FOR REPRODUCTION.

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	I.972

Gabor Attalai
Szabó Gábor
Josep Iglésias
Tomasso Kemeny
E. Leonetti
María Balzer
Richard C.
Al Blaster
R. L. Shuebrook
Elisabetta Gut
Sky Art
John Evans
Haroldo González
Erner Dov
Hoja Muerta
Jörg Schwarzenberger
Terry Reid
Giovanna Sandri
Eric Andersen
Leopoldo Irrigüible
John Coulsey
Tassilo Blittersdorff
Ed. Hundertmark
Richard Kostelanetz
Javier Ruiz
I. J. Takalo-Eskola
Lucio Cabutti
René Bertholo
Henri Chopin
Gilbert Decock

Henri Gabriel
M. A. D.
Alan Riddell
A. M. Jehle
John Plant
R. Man
William L. Sorensen
Chris Jonic
M. Middleton
Paulo E. Herkenhoff
Szentjőby Tamás
Stalislav Urbanski
Oreste Amato
Meanwhile Comix
Allen Fisher
Haddock
Brian Buczak
Werner F. Bonin
Fletcher Copp
Michele Perfetti
Robin Klassnik
Ulf Rahmberg
Richard Hartweu
Ricardo Cristobal
Susan Mogul
Andrew Rydet
Paul Woodrow
Equipo Movimiento
Arthur Petronio
Dalibor Chatrny

Anna Oberto
John Furnival
Guy Schraenen
Canadas Nat. Magazine
Keith Yule
Bram Bogart
Antoine de Bary
Degottex
René Guicette
Gulyas Janos
Károlyi Zsigmond
Betty Radin
Herman de Vries
Andrew Davie
Jose Barrozo
Buster Simpson
Lucy Verander
Rigby Graham
Vera Suomalainen
Josep M. Figueres
Dr. Brute
Regina Braga
G. M. Eirich
Conrad Meier
Ernst Buchwalder
Wolf Wezez
Wilton Luchini
Robert Filliou

FESTIVAL DE LA POSTAL CREATIVA

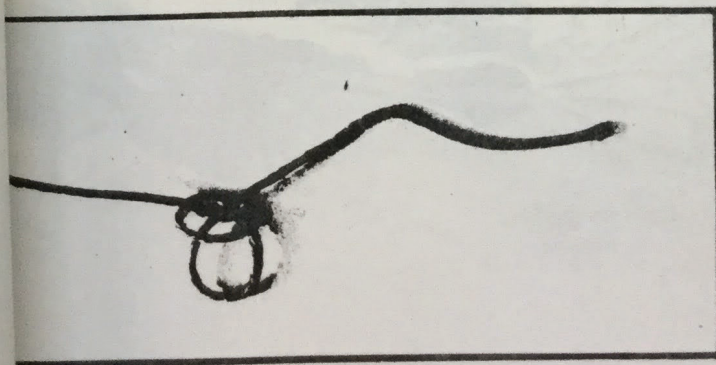
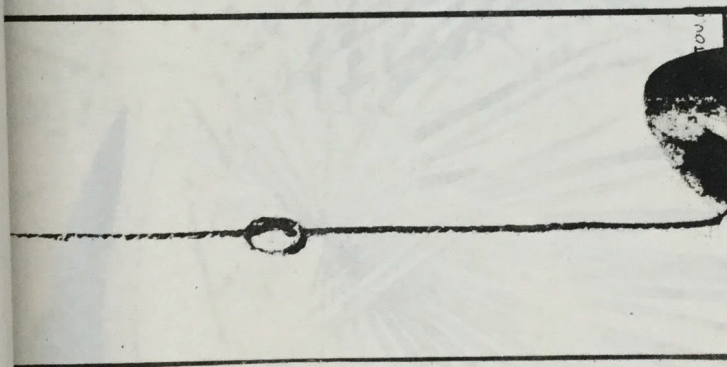
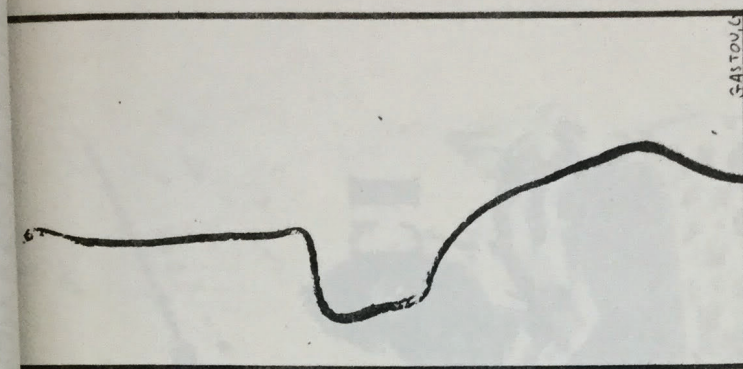
GALERIA U

Horarios:

Lunes a Viernes, 13 y 30 a 20 y 30 hs. - Sábados de 10 a 13 hs.

Entrepiso del Edificio Ciudadela
Juncal 1327. entre Sarandí y B. Aires

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection: Silverman Fluxus Archives	Series.Folder: I.972
---------------------------------------	--	-------------------------

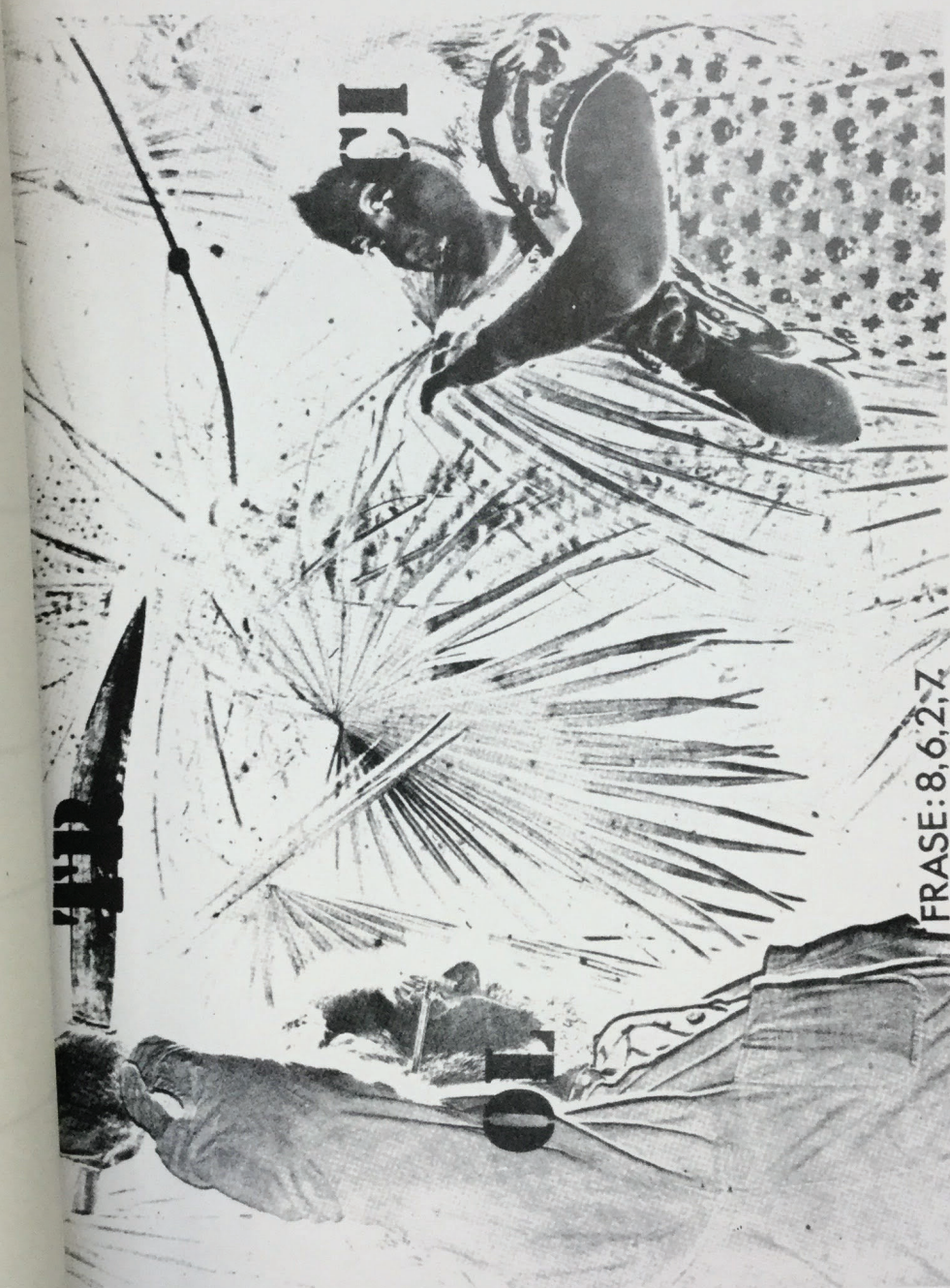


GASTOU, GASTOU (WORN OUT) / 71

- * LA OBRA EXISTE EN TANTO SE CREA/CONSUME
- * UNA VEZ CREADA Y CONSUMIDA, DESAPARECE.
- * EL CONSUMIDOR PUEDE RECREAR Y AJUSTAR A SU PROPIO CODIGO REFERENCIAL EL MODELO PROPUESTO.
- * ALTERAR LA CODIFICACION Y DECODIFICACION DE LA INFORMACION ESTETICA.
- * MODIFICAR LA LECTURA (DE VISUAL A TACTIL)
- * DEMOSTRAR QUE LA OBRA ES UN ACTO ACTIVO, QUE TRANSFORMA ALGO, AUNQUE EN ESTE CASO SOLO ALTERA LO QUE PROVOCA EL ACTO (CUANTO MAS TRANSFORMACIONES OCASIONE, MAYOR ES SU RIQUEZA ESTETICA).
- * LA OBRA NO ES EL NUDO SINO EL ACTO QUE DESENCADENA.

CLEMENTE PADIN.-

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	I.972

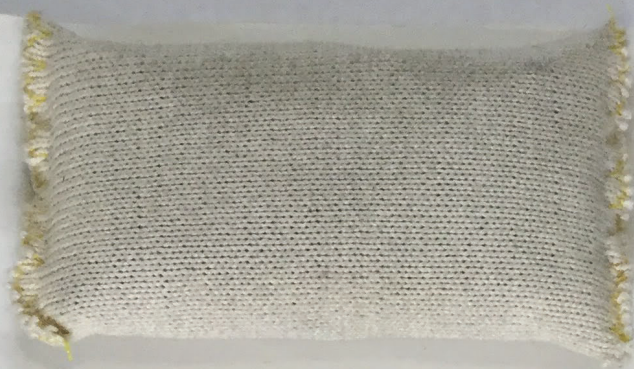


FRASE: 8,6,2,Z

eugenio miccini / 1970 / "u.s.a. rebus gestis
soluz.: "minaccia contro la civiltà"

FOR STUDY PURPOSES ONLY. NOT FOR REPRODUCTION.

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	I.972



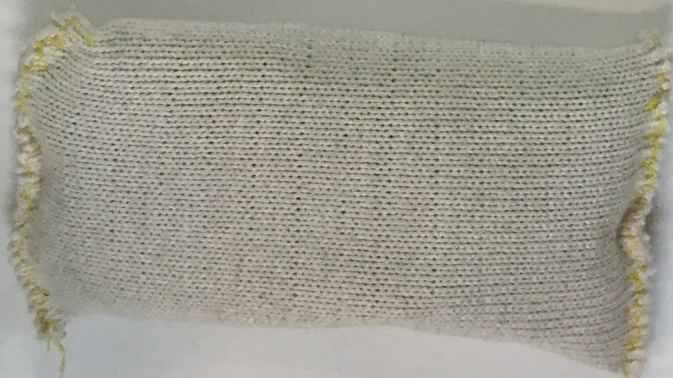
YES!

NO



BUT....

YES?



FOR STUDY PURPOSES ONLY. NOT FOR REPRODUCTION.

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	I.972

181

FOR STUDY PURPOSES ONLY. NOT FOR REPRODUCTION.

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	I.972

How do you do it?
ORIGINAL
345
500
Rolin Crozier

OVUM

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	1.972

OVUM - 2da. época - nro. 3

Junio/74.-

OVUM es una revista de investigación artística y de difusión de las corrientes actuales del arte, dirigida por Clemente Padín.

OVUM aparece gracias a la colaboración de los artistas que envían sus obras.

OVUM incluye toda experiencia artística cualquiera sea el lenguaje empleado: poesía, plástica, fotos, música, teatro, técnicas audio-visuales, documentos, postales, etc., en todas sus corrientes que coincidan con los postulados intrínsecos de la actividad artística de vanguardia.

OVUM se distribuye gratuitamente a todo el mundo, especialmente en los países de habla hispana.

OVUM solicita el envío de 500 copias (DIN A4 - 30 x 21 cms.). Use correo postal certificado sin indicar el valor. Invite a sus amigos.

OVUM enviará 3 ejemplares a cada colaborador. Y los que solicite.

OVUM es un instrumento de comunicación.

-0-

COLABORADORES

STUART HORN : 616 South Sixth St., Philadelphia 19147, USA
 MAX CAPA : Casella Postalle 395 - I - 20100 Milano, ITALIA
 LUCIA MARCUCCI : Via Villemanga 31, Firenze 50216, ITALIA
 ANNALISA ALLOATTI : Corso Duca degli Abruzzi 46, Torino 10129, ITALIA
 ROBIN CROZIER : 5B Tunstall Vale, Sunderland, County Durham, INGLATERRA
 HORACIO ZABALA : Sanabria 4060 PB 3, Buenos Aires, ARGENTINA
 MONTE CAZZAZA : P. O. Box. 5386, San Francisco, Calif. 94101, USA
 WILLIAM XERRA : Via Dante 90, Piacenza 29100 ITALIA
 UNMUZZLED OX : Box 347, Planetarium Station, New York, N.Y. 10024, USA
 DAVID MAYOR : Langford Court South, Cullompton, Devon Ex. 15-15Q, INGLATERRA
 DAVI DET HOMPSON : 2824 Monument Av., Richmond, Virginia 23221, USA
 LUCIANO ORSI : Via San Niccolo 33, Firenze 50125, ITALIA
 PAT TAVENNER : 687 Fairmount Av., Oakland, Calif. 94611, USA
 OPAL L. NATIONS : 1082 Post at Polk =19, San Francisco, Calif. 94109, USA
 IRENE DOGMATIC : 66 Montell St., Oakland, Calif. 94611, USA
 EUGENIO MICCINI : Via G, Caselli 1, 50131 Firenze, ITALIA

OVUM - Casilla 2454, La Cruz de Carrasco

MONTEVIDEO - URUGUAY

DESEAMOS CANJE

EXCHANGE DESIRED

REQUEST: Send 500 copies (DIN A4 - 30 x 21 cms.) as soon as possible and you will be included in our next number. Use registered air mail. Don't indicate price. Invite yours friends.-

- 0 -

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	I.972

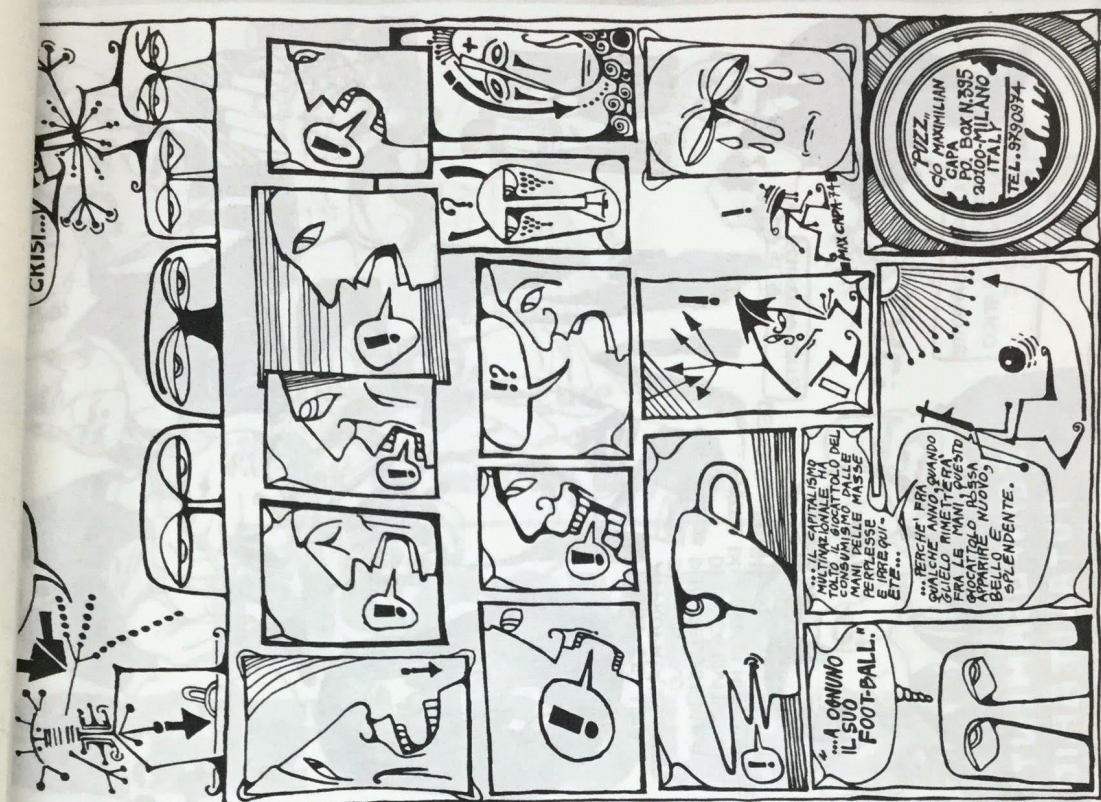


Fotografias por David Mayor, FLUXSHOE.

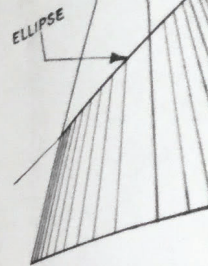


Davi Det Hompson, 2824 Monument Avenue, Richmond, Virginia, U.S.A., dando un discurso en la plaza de la ciudad en Blackburn, Inglaterra, 12 Julio 1973.

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection: Silverman Fluxus Archives	Series.Folder: I.972
---------------------------------------	--	-------------------------



The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection: Silverman Fluxus Archives	Series.Folder: I.972
---------------------------------------	--	-------------------------



Seeking a

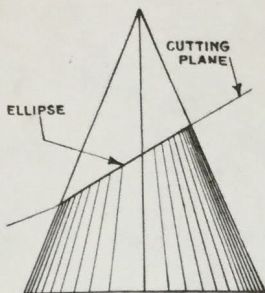
Kick the habit

DISCO
NEW S

NORTHWEST
ackaged ene

Call yo
Alm

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	1.972



Seeking a cure ?

Kick the habit the easy way

DISCOVER A NEW SOURCE:

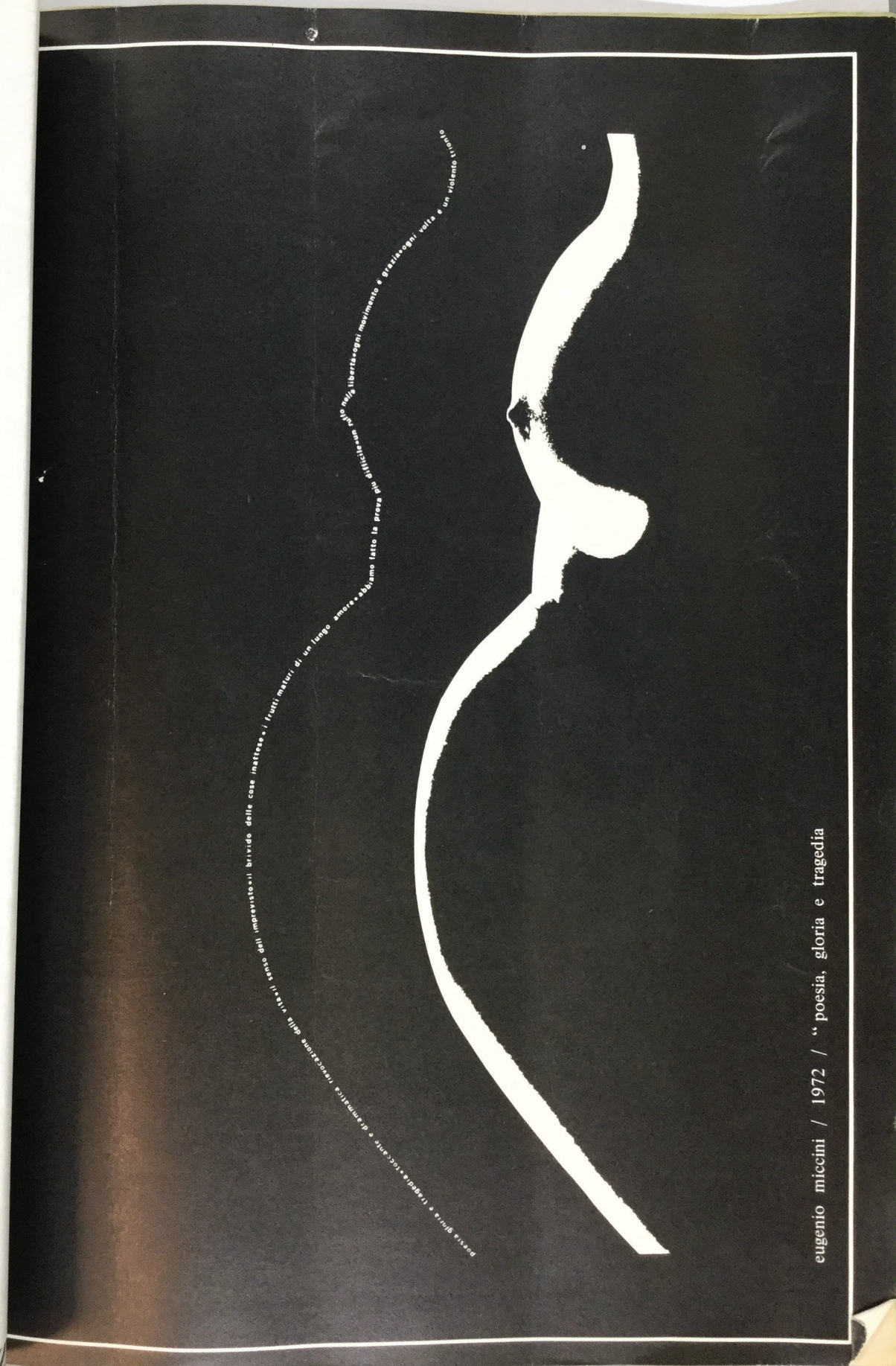
THE NORTHWEST MOUNTED VALISE
packaged energy systems

It's all you need.
Almost.

your bookstore,
write:

616 S SIXTH ST PHILA 19147

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	1.972



eugenio miccini / 1972 / "poesia, gloria e tragedia

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection: Silverman Fluxus Archives	Series.Folder: I.972
---------------------------------------	--	-------------------------



OAKLAND THE ETERNAL CITY



FOR STUDY PURPOSES ONLY. NOT FOR REPRODUCTION.

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	I.972



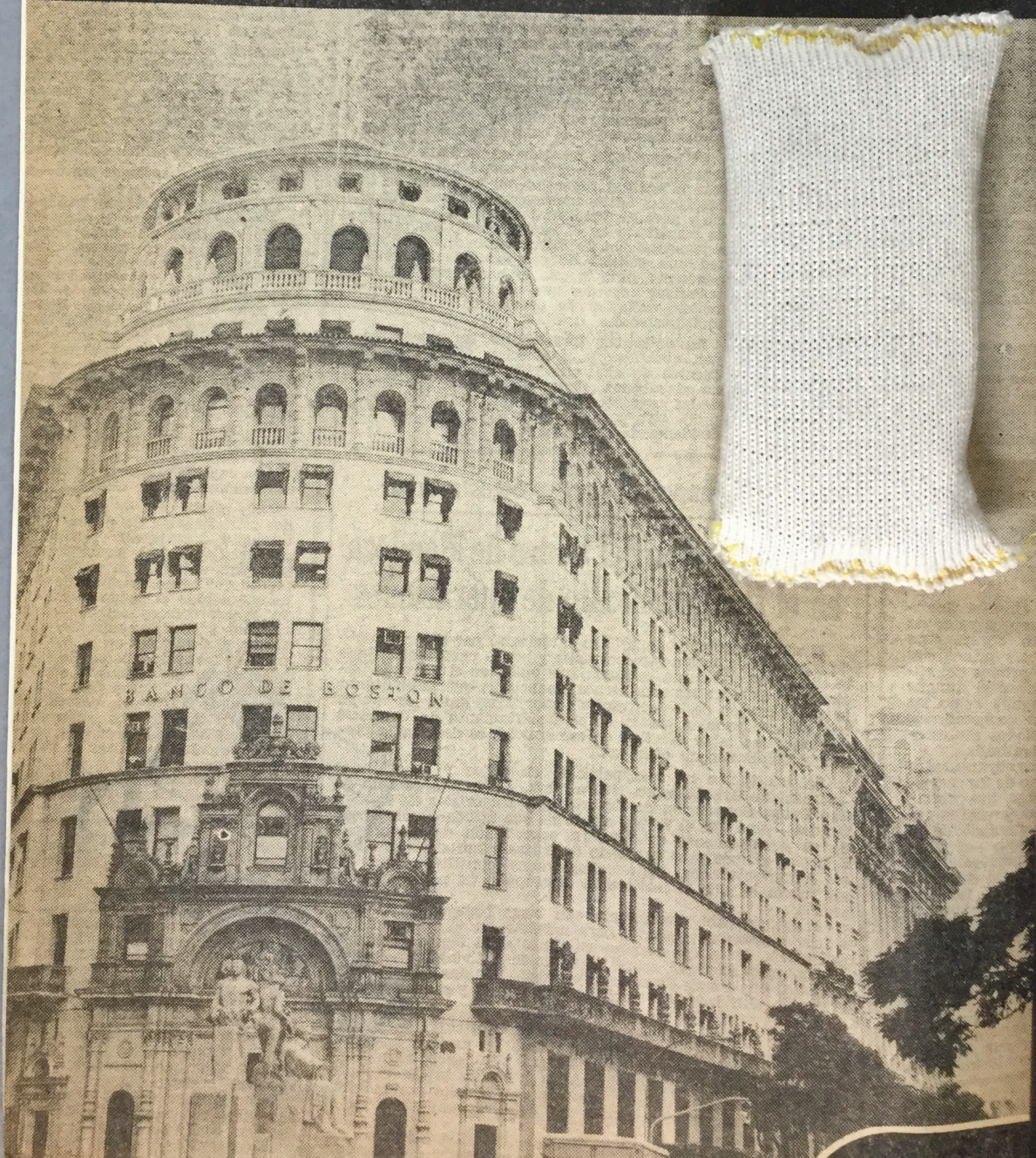
Los valvenes de la industria azucarera nacional en la última década, conformaron los múltiples aspectos de un complejo problema económico y social —tra-

FOR STUDY PURPOSES ONLY. NOT FOR REPRODUCTION.

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	I.972

Buenos Aires, sábado 26 de enero de 1974

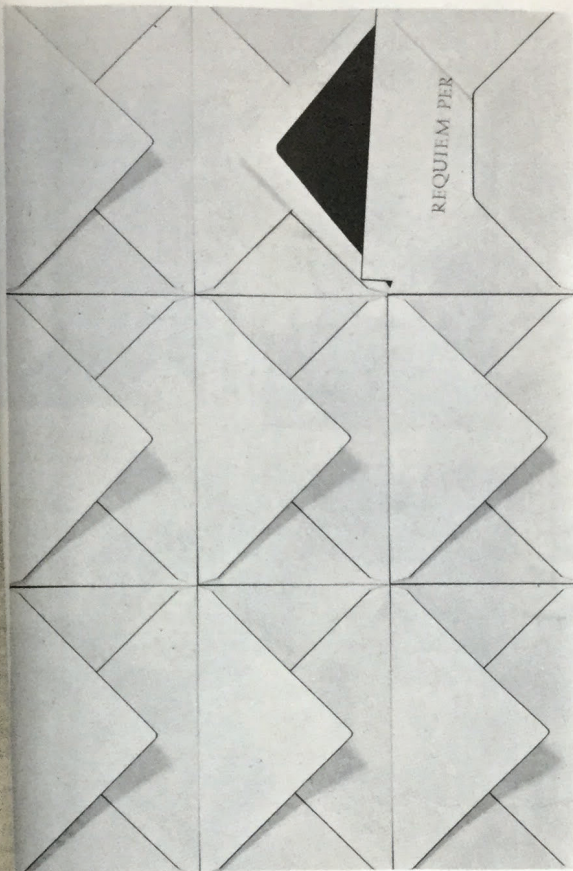
Argentina. Potencia exportadora.



The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	I.972

de 1974

na.
ortadora



luciano ori / requiem per / 1972

luciano ori / ite missaest / 1972

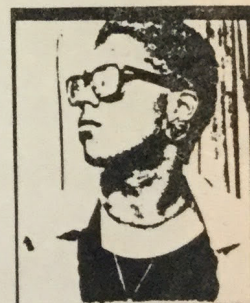
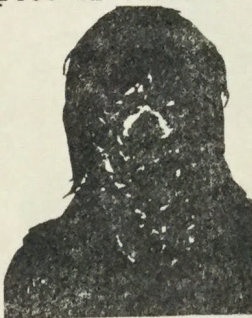


The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection: Silverman Fluxus Archives	Series.Folder: I.972
---------------------------------------	--	-------------------------

Gilbert, Lisa, Jukebox, Monte, Scandala,
Bahrorah, Bianca, and Jean-Louis...

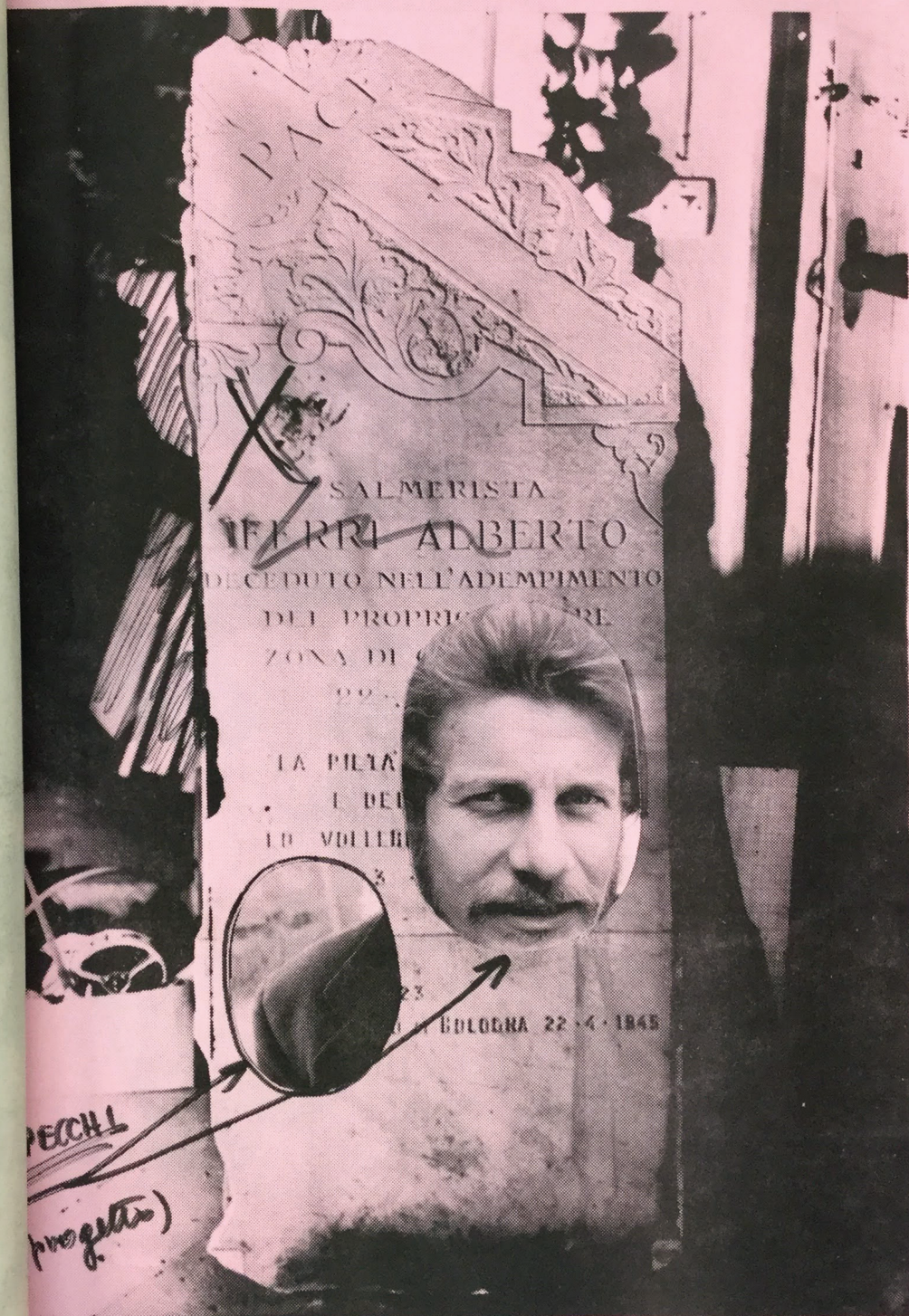


De la confusión crece el caos."



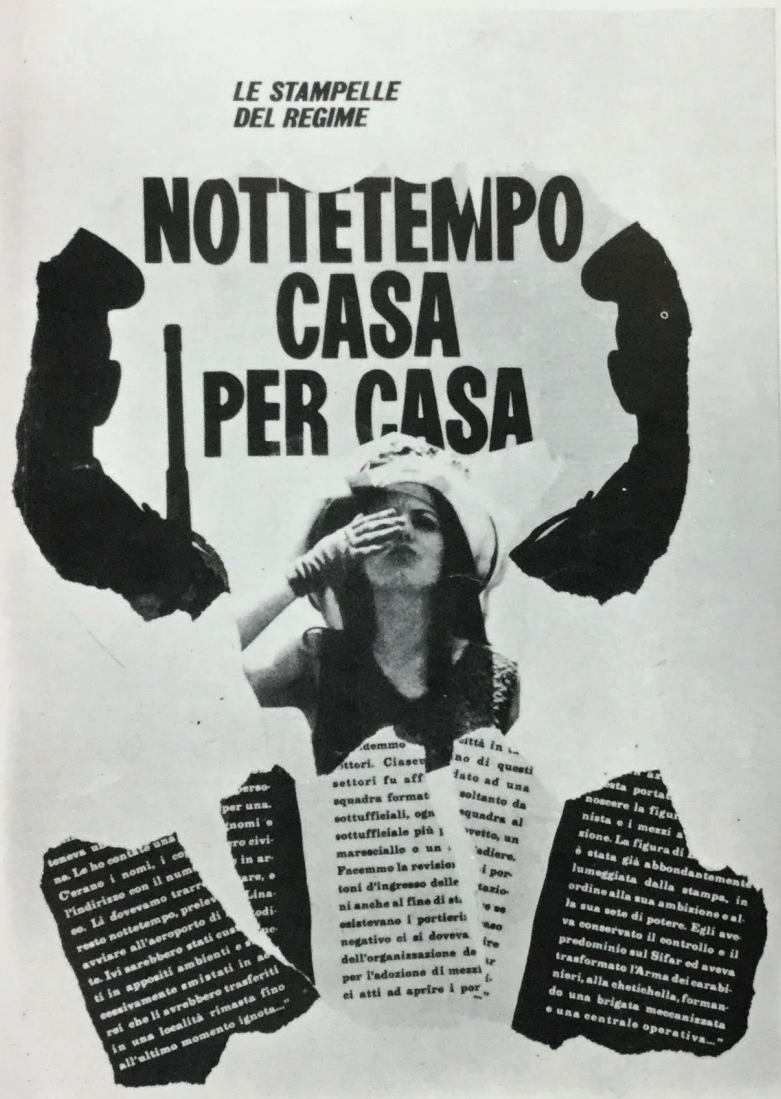
c/o Confusionist International
P.O. Box 5386
San Francisco Ca. 94101 U.S.A.

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	1.972



WILLIAM XERRA (lapide 1972)

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection: Silverman Fluxus Archives	Series.Folder: 1.972
---------------------------------------	--	-------------------------



lucia marcucci / 1971 / "le stampele del regime"

FOR STUDY PURPOSES ONLY. NOT FOR REPRODUCTION.

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	1.972



FOR STUDY PURPOSES ONLY. NOT FOR REPRODUCTION.

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	I.972

CLEMENTE PADÍN

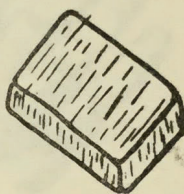
INSTRUMENTOS / 74
(MECHANICS INSTRUMENTS FOR THE CONTROL OF THE
INFORMATION)

OVUM
CASILLA 2454 - LA CANT. de CARRASCO
MONTVIDEO - URUGUAY

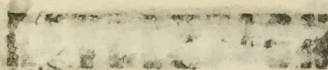
FOR STUDY PURPOSES ONLY. NOT FOR REPRODUCTION.

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	I.972

INSTRUMENT: RUBBER



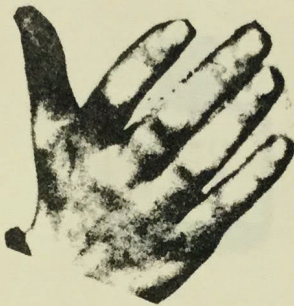
ACTING:



FOR STUDY PURPOSES ONLY. NOT FOR REPRODUCTION.

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	I.972

INSTRUMENTS: THE HANDS



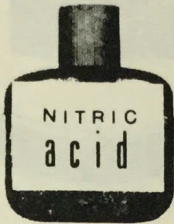
ACTING!



FOR STUDY PURPOSES ONLY. NOT FOR REPRODUCTION.

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	I.972

INSTRUMENT: ACIDS

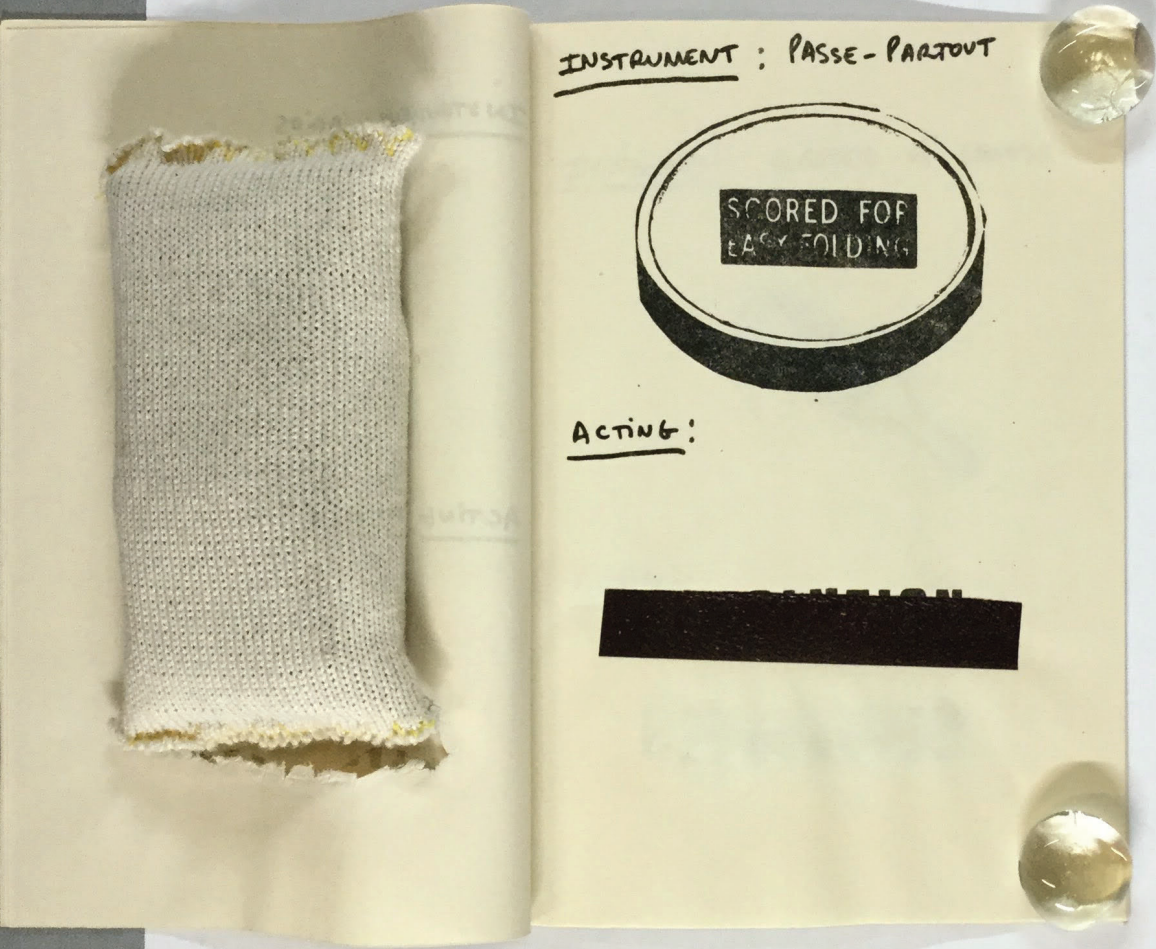


ACTING:



FOR STUDY PURPOSES ONLY. NOT FOR REPRODUCTION.

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	I.972

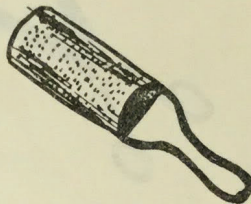


FOR STUDY PURPOSES ONLY. NOT FOR REPRODUCTION.

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	I.972



INSTRUMENT: GRATER OF CHEESE

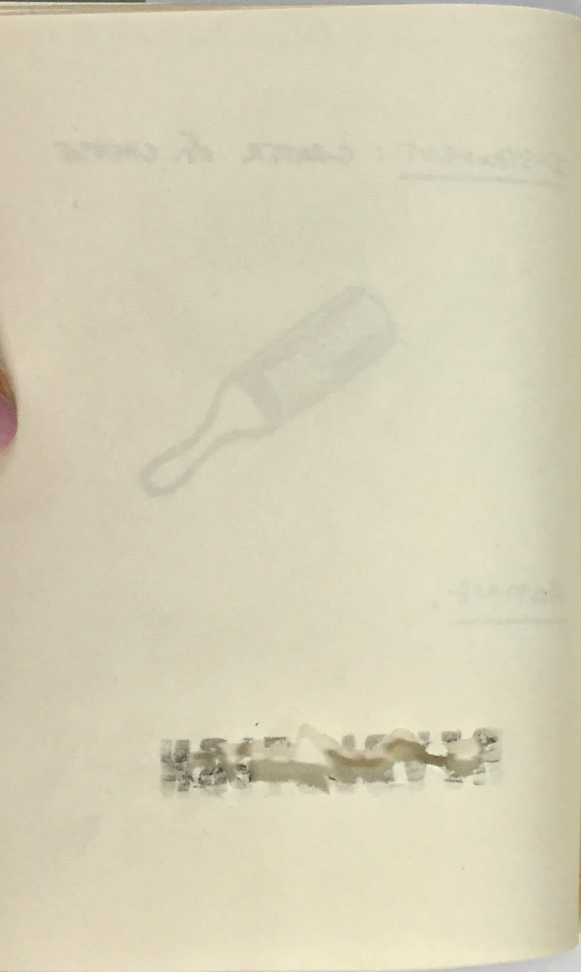


ACTING:

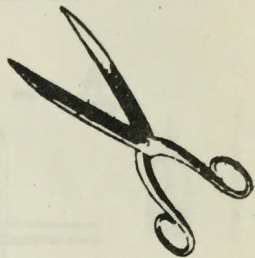
REPRODUCTION

FOR STUDY PURPOSES ONLY. NOT FOR REPRODUCTION.

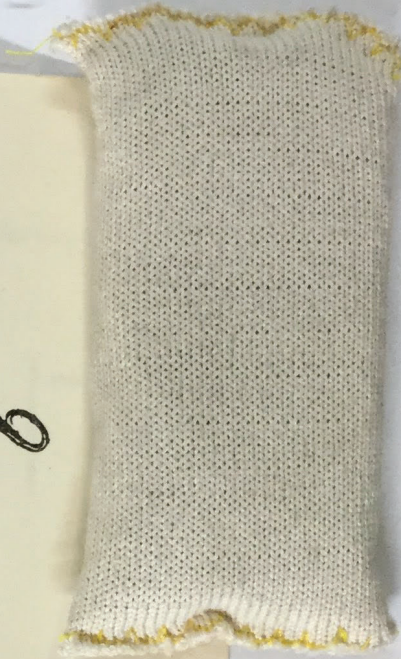
The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	I.972



INSTRUMENT : scissors



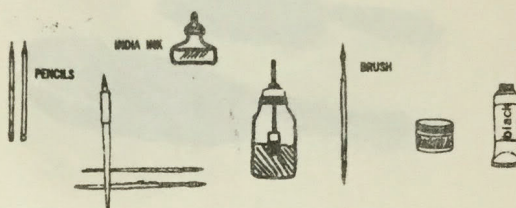
ACTING:



FOR STUDY PURPOSES ONLY. NOT FOR REPRODUCTION.

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	I.972

INSTRUMENTS: BRUSH, PENCILS, INDIA INK...



ACTING:



FOR STUDY PURPOSES ONLY. NOT FOR REPRODUCTION.

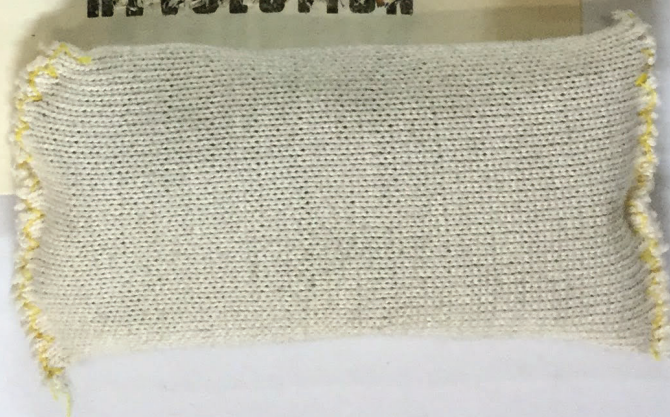
The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	I.972

INSTRUMENT : STEEL GRASSES



ACTING:

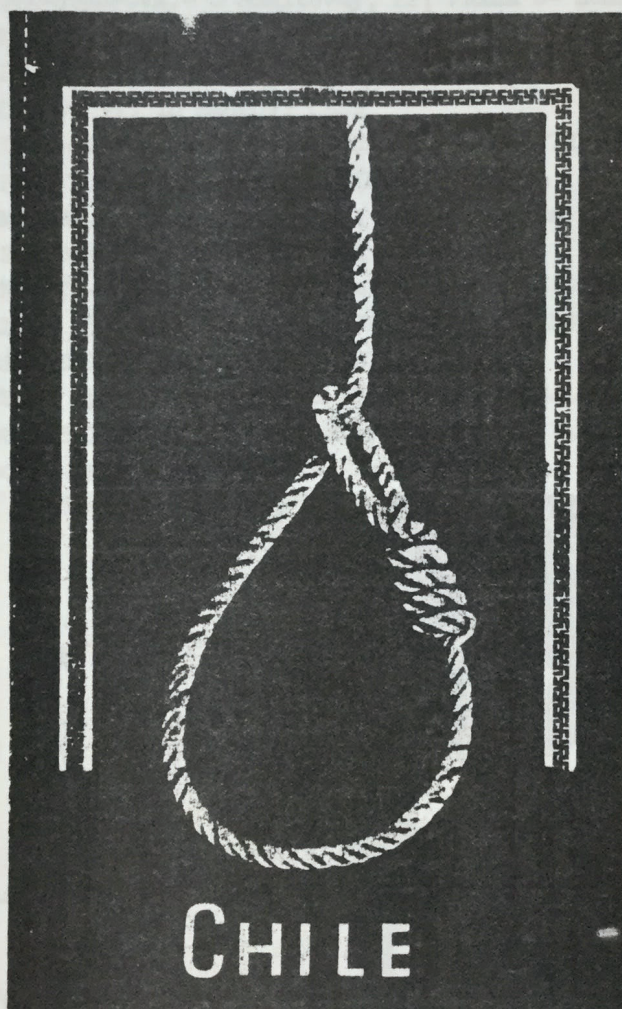
REVOLUTION



The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	1.972

MAIL ART

EXHIBICION



DAMASO OGAZ

INTERNACIONAL

STUDIO

LEVI

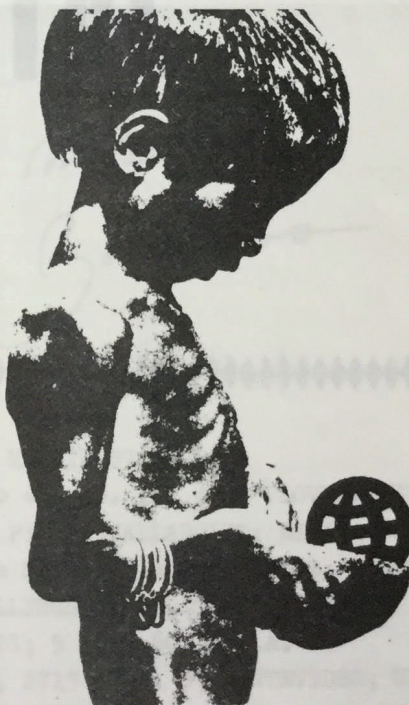
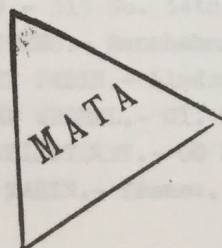
JUNIO,

77

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection: Silverman Fluxus Archives	Series.Folder: 1.972
---------------------------------------	--	-------------------------

FERRO - EXPERIMENTA CENTRO.- Via S. Maria, 126
 80010 Quarto NAPOLI-ITALIA
 SALT LICK PRESS.- P.O.Box 1064; QUINCY, ILLINOIS; 62301 U.S.A.
 FRANK FERGUSON.- Sirq 403; N. Broadway; Bozeman; MT 59715 U.S.A.
 PAWEŁ PETASZ.- Kamienna 17/2; 82300 EIBLAG; POLAND
 JOHAN VAN GELUWE.- Bouckaertstraat, 8; B-8790; WAREGEM; BELGIUM
 JORGE CARABALLO.- P.O.Box 339; MONTEVIDEO; URUGUAY
 HORACIO ZABALA.- Via Madonna di Costantinopoli, 14; Morlupo;
 00067 ROMA
 ROLF STAECK.- 44 Bitterfeld; D.D.R.
 SVETLA ZAROVA-STRUPOVA.- U Smaltovny, 22; PRAHA 6- BUBENEC; CSSR
 KO DE JONGE.- Vreedenburgstr. 10; 4337 JW MIDDELBURG; HOLLAND
 MIROSLAV KLIVAR.- Belohorská, 151; 169 00 PRAHA-6; CSSR
 JAN ONDREJOVIC.- 913 10 BECKOV; CSSR
 ROBIN CORZIER.- 5^e Tunstall Vale; SUNDERLAND SR2 7HP; ENGLAND
 LEONHARD FRANK DUCH.- C.P. 922; RECIFE; PE BRAZIL
 BÁLINT SZOMBATHY.- yu-2100 Novi Sad; Save Vukovica 18; JUGOSLAVIJA
 R. MUTT.- P.O.Box 377; NORTHIDGE; CA 91328
 JOHN M. BENNETT.- 137 Leland Ave; Columbus; OHIO 43214; U.S.A.
 ROBERT KELLY.- 37 North Bridge; SUNDERLAND; ENGLAND
 PATRICIO CATANESI.- Apartado 907; IBIZA; ESPAÑA
 NEON DE SURO.- Apartat de Correus 471; PALMA DE MALLORCA; ESPAÑA
 PETER BELOW.- 871 KITZINGEN; Gabesbergerstr. 15; R.F.A.
 BICKHARD BOTTINELLI.- Kantstrasse, 7; D-35 KASSEL; R.F.A.

Thank you
 for your
 works



LECCIÓN DE GEOGRAFÍA.
 TERCER MUNDO.

GUILLERMO DEISLER

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	1.972

FRENTE ANTIFASCISTA DE ACCION POSTAL

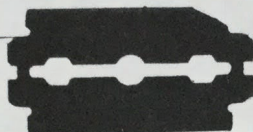
*please send material to
Atelier Bonanova*

BARBARA REY.- Campos Elíseos, 5; MADRID-37; ESPAÑA
GUILLERMO DEISLER.- Ul. Kitschewo 48; Ap. 17; 4004 PLOVDIV; BULGARIA
FRANCISCO PINO.- Villa María; El Pinar; VALLADOLID; ESPAÑA
MANUEL PILAR.- Rua José Carlos Da Maia, 18-A-1º; PAREDE; PORTUGAL
WHITSON.- 315 So. 34th. St. ; BILLINGS; MONT. 59101; U.S.A.
HORST TRESS.- Rennbahnstrasse, 121; 5 KÖLN 60; R.F.A.
CLEMENTE PADIN.- Lindero Forteza, 2713 Apto. 3; MONTEVIDEO; URUGUAY
MIROSLAW WROBEL.- Ul. K. Wallensvoda 17/5; 80-438 Gdarisk; POLAND
KUNTSBIBLIOTEKET.- OG BYENS BILLEDE; NIKOLAJGADE, 22; PA3970; DANMARK
JONIER MARIN.- Transv. 75A 80 A 54; BOGOTA; COLOMBIA

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	1.972

THORBJORN LAUSTEN.- Ebbesensvej, 10; 8641 Sorring; DK
 VALCARCEL MEDINA.- Santa Susana, 38; MADRID-33; ESPAÑA
 PAULINE SMITH.- 27 Siddons; Ta Vistock St.; LONDON W C 2
 DE ROOK.- P.O.Box 14012; UTRECHT; HOLLAND
 RICARDO CRISTOBAL.- Coslada, 26; MADRID-28; ESPAÑA
 J. M. FIGUERES.- Martorell, 1; St. Cugat; BARCELONA; ESPAÑA
 PERE FONT.- Rafael L. Blanes Massanet, 24-5º; PALMA DE MALLORCA; ESPAÑA
 LUIS TURCOVICH.- Tucumán, 1516; Cap. Fed.; BUENOS AIRES; ARGENTINA

HAZLO POR MI !!!!!



sientate fren
 te a un piano
 y cortatela...
 pon tus dedos
 en los
 conductores de esperma y enviámela
 ... te la veo cortar mata!

nº 20

HOJA MUERTA	Jan 21 76	37-20
	FEB 6 76	
	Nov. 1975	

DANIEL CULLA

UNHANDEIJARA LISBOA.- Rua Senador Joao Lira, 777; Joao Pessoa; PB. BRAZIL
 QOTBI.- 9, Rue de Grenelle; 75007 PARIS
 HELGI PORGILS.- Garoastæti, 2; REYKJAVIK; ICELAND
 KARL R. FRENZ.- Wechselstr. 32; 1V Mitte; 1000 BERLIN 44
 N.A.M.E.- 9 West Hubbard; CHICAGO; ILLINOIS 60610; U.S.A.
 JOZEF JANKOVIC.- Dobrovskeho, 8; 80100 BRATISLAVA; CSSR
 KLAUS GROH.- Roter Steinweg 14; D 2905 Edewecht-Fr'Fehn; West Germany
 MICHEL CORFOU.- 2, Square de Bretagne; 92330 SCEAUX; FRANCE
 EDGARDO ANTONIO VIGO.- A.P. 264; 1900 LA PLATA; Bs; ARGENTINA
 TOMASZ SCHULZ.- Ogrodowa 14 57-540
 G. HOSPERS.- J. Altinghstraat, 122; GRONINGEN; HOLLAND
 JIRI VALOCH.- Jugoslavska 46a; 613 00 BRNO; CSSR
 ALDO TAMBELLIN.- Massachusetts Institute of Technology; 40 Massachusetts Av
 CAMBRIDGE; MASSACHUSETTS 02139
 JUN MIZUKAMI.- 2-1-1, Shirakabe-cho; Higashi-ku; NAGOYA 461; JAPAN
 PAULO BRUSCKY.- CP-850; RECIFE; PE BRAZIL
 C.D.O.- Via dei Farnese, 9; 43100 PARMA; ITALIA
 COUM TRANSMISSIONS.- 10 Martello Street; Hackney; LONDON E.8

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	I.972

Comunicato n. 5



MAIL/ART EXHIBITION INTERNATIONAL
BY ATELIER BONANOVA
"STUDIO LEVI" GIUGNO '77 - MADRID"

We use the circuit of this review of mail/art to a no - artistic communication dedicated to argentine poet Edgardo Antonio Vigo.
Such communication will reach him after a travel accomplished through the cities of the world.

Usiamo i canali di distribuzione di questa rassegna di mail/art per una comunicazione non artistica dedicata al poeta argentino Edgardo Antonio Vigo.
Tale comunicazione gli arriverà dopo aver viaggiato attraverso decine di città nel mondo.



CENTRO EXPERIMENTA: (Uomo con baffi: Umberto Attardi, Donna in piedi: Paola Beato, Bimba seduta: Angela Ferro J., Donna seduta: Angela Ferro, Bimbo in piedi: Giuliano Attardi, uomo con Barba: Antonio Ferrò).

CENTRO "EXPERIMENTA", VIA S. MARIA 126 - 80010 QUARTO - NAPOLI (ITALY)

UNCLE DON.- P.O.Box 315; Shelburne Falls; Ma. 01370; U.S.A.

OSSOENO.- Verónica, 17; MADRID-14; ESPAÑA

DANIEL CULLA.- ?

ATELIER BONANOVA (MATA & PAYERO).- Paseo de las Delicias, 32 ; MADRID-7

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	I.972

PAT & DICK LARTER.- R97 Bringelly Road; LUDDENHAM N. S. W. 2750; AUSTRALIA
 JUSTO ALEJO.- Quero, 59; MADRID- 24; ESPAÑA
 MILAN ART CENTER.- V. Fatebene Fratelli, 34; 20121 MILANO; ITALIA
 RUR RURI.- Gardastraeti, 2; P.O.Box 353; REYKJAVIK; ICELAND
 SIEVERT BODDE.- Avondsterln, 40; 9742 KC; GRONINGEN; HOLLAND
 PERFORMANCE.- P.O.Box 91519; West Vancouver; British Columbiz; CANADA
 MURIEL OLESEN.- 85 Bd. Carl Vogt; 1205 GENEVE; SWITZERLAND
 GERALD MINKOFF.-85 Bd. Carl Vogt; 1205 GENEVE; SWITZERLAND
 CARLOS GARCIA.- Rue Contamines, 25; CM 1206 GENEVE; SWITZERLAND
 LUCA PATELLA.- Via Panisperma, 66; ROMA
 GASTAO DE MAGALHAES.- Caixa Postal 26021; SAO PAULO; CEP-05531; BRAZIL
 GROUPE UNTEL.- 22, Rue Monsieur Le Prince; 75006 PARIS

BANANNA PRODUCTIONS.- 1183 Church St.; SAN FRANCISCO; CA 94114; U.S.A.
 SANTIAGO MERCADO.- Pº de la Esperanza, 5; MADRID; ESPAÑA
 MUNTADAS.- 228 West Broadway; New York; N.Y. 10013; U.S.A.
 DAMASO OGAZ.- A.P. 50531; CARACAS 105; VENEZUELA
 HERVE FISCHER.- 143, Bd. de Charonne; 75011 PARIS

ROSE-MARIE MEICHTRY.- Rue de Contamines, 25; CH-1206; GENEVE; SWITZERLAND
 DANIEL SANTIAGO.- CP 87; RECIFE; PE BRAZIL
 DAVID ZACK.- 3726 N. Gantenbein Ave. ; PORTLAND; OREGON; U.S.A.
 DIOGENES G. METIDIERI.- Rua Paraíso, 473; 04103 SAO PAULO; BRAZIL
 RUTH W.REHFELDT.- Mendelstrasse, 19; 110 BERLIN-PANKOW; DDR
 ROBERT
 ROBERT REHFELDT.- Mendelstrasse, 19; 110 BERLIN PANKOW; DDR
 COOK.- P.O.Box 18274; S.F. CALIF/ 94118; U.S.A.
 JAS. W. FELTER.- 2707 Rosebery Ave.; West Vancouver; British Columbia;
 CANADA V7V 3A3

MAREK CHLANDA.- 30-124 KRAKOW; Jadwigi 2; Tobzolja 2/26; POLAND
 MICHELE PERFETTI.- C.P. 164; 44100 FERRARA; ITALIA
 PEPPE PAPPA.- Via S. Giorgio Vecchio, 48; 80046 S. Giorgio a Cremano; (NA)
 ITALIA
 ARMANDO MONTESINOS.- Murcia, 18; MADRID-7; ESPAÑA
 UNCLE DON.- P.O.Box 315; Shelburne Falls; Ma. 01370; U.S.A.
 OSSORNO.- Verónica, 17; MADRID-14; ESPAÑA
 DANIEL CULLA.- ?
 ATELIER BONANOVA (MATA & PAYERO).- Paseo de las Delicias, 32 ; MADRID-7

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	1.972

TOWARD A LANGUAGE OF THE ACTION

"The artist is at the service of the community".

This work/action was realized during the exposition "Prospectiva 74", August/74, at the Museum of Contemporary Arts (MCA) of Sao Paulo, Brazil.

HYPOTHESIS OF WORK

- A - To verify that the language of the action acts like the other systems representing reality already known -plastic, verbal system, music, sculpture, tactile system, dance, gestural system, etc.- substituting signs that permit to express and to communicate messages for elements of the exterior world.
- B - To verify that if, equal to the other languages, the language of the action acts mediately and indirectly over the reality.
- C - To verify that otherwise indicated in A and B, the sign of the language of the action acts immediately and directly over the reality -characteristic that the signs of the other languages have not.
- D - To verify that the sign of the language of the action communicates the realization at the same time that it performs the communication. The action is inseparable of the expression. The sign of the language of the action acts and expresses but the signs of the other languages only express, because the action is fulfilled by the transmitter and not by the vehicle or channel of the expression. If I say: "I'm moving this chair", I'm the one who is moving the chair and not the phrase that I emitted.

OBJECTIVE

To accumulate the biggest possible amount of experiences in which signs/acts are appreciated constituting in determinating elements of the expression communicated, that is to say, that they are not at the service of the systems representing reality even though they can complement and assure the success of the comprehension of the message through the language of the action. This accumulation of notes would be useful to extract the common elements, the significative unities, the articulations, the codes, etc., at the effects of systematizing a semiotic of the language of the action.

REQUEST

We want you to transmit to us your objections or theoretical-practical comments on the hypothesis and of the objective as well as to send your experiences already carried out or about to be carried out by you in the future, of which the participation of the sign/act is decisive in the expression. All the documentation will be published and mailed to each one of the collaborators to make a deep study of the language of the action, to the effects of calibrating its characteristics in a better and more effective incidence over reality.

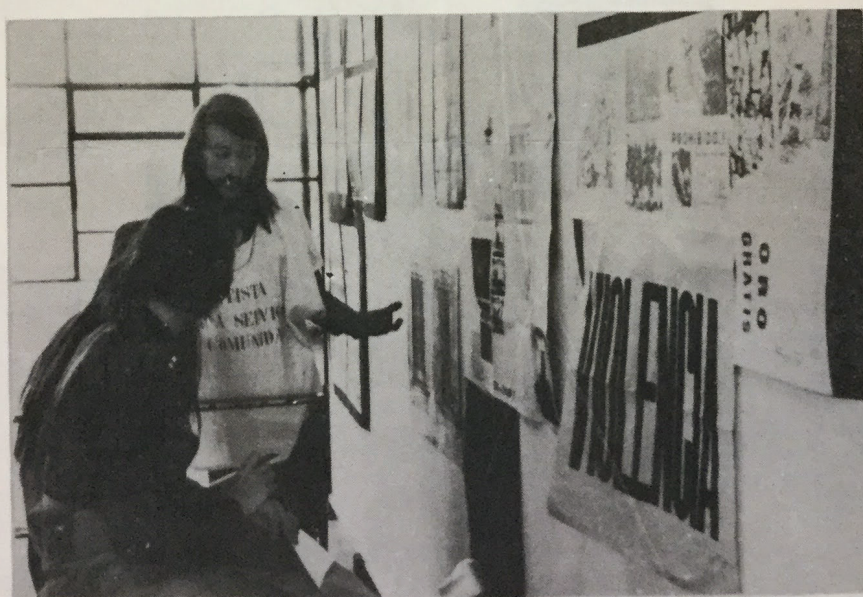
Deadline: August/76.

Works must be sent to:

Clemente Padín, Casilla de Correos 2454, La Cruz de Carrasco, Montevideo, URUGUAY

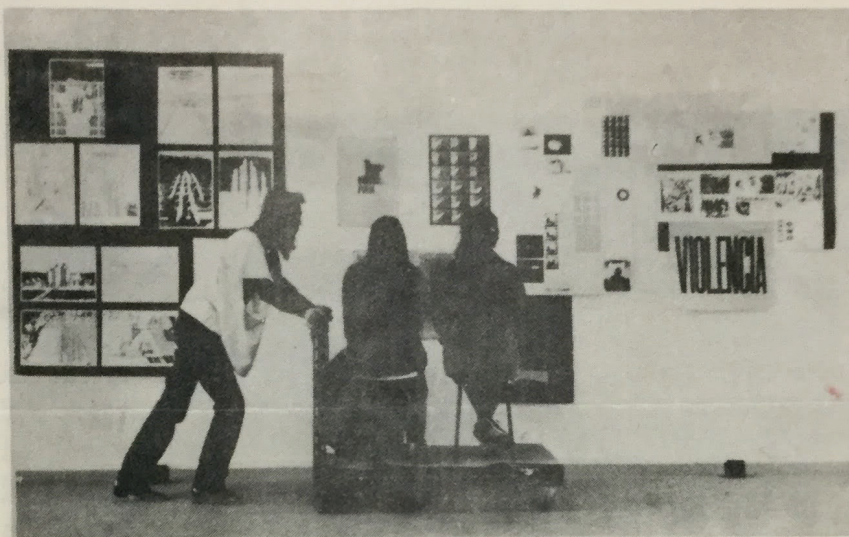
FOR STUDY PURPOSES ONLY. NOT FOR REPRODUCTION.

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	I.972



FOR STUDY PURPOSES ONLY. NOT FOR REPRODUCTION.

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	I.972



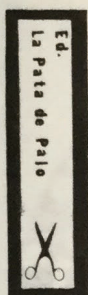
FOR STUDY PURPOSES ONLY. NOT FOR REPRODUCTION.

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	I.972



The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	1.972

"CHILE: MI PATRIA NO SERÁ VENCIDA"



Nº
PAPÉL IMPRESO



Pierre-Joseph Proudhon

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection: Silverman Fluxus Archives	Series.Folder: I.972
---------------------------------------	--	-------------------------

PAPEL IMPRESO

Nº 1

Pierre-Joseph Proudhon

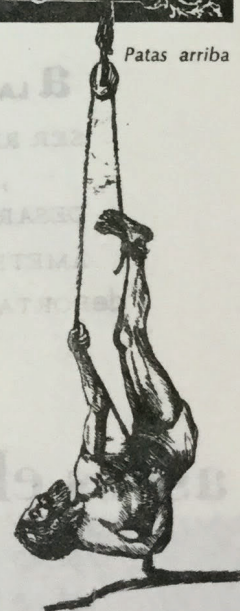


Patas arriba

Ser Gobernado
es ser FisCalizadO, inspeccionadO.

ESPIADO
dirigido

LEGISLADO, REGULADO,
FICHADO, INDOCTRINADO,
SER SERMONEADO, CONTROLADO, ASESORADO,
PESADO, CENSURADO, MANDADO
POR HOMBRES QUE NO TIENEN NI DERECHO NI
CONOCIMIENTO, NI VIRTUD.



SER GOBERNADO

QUIERE DECIR SER A CADA OPERACION,
A CADA TRANSACCION, A CADA MOVIMIENTO,

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	I.972

NOTADO

REGISTRADO

CONTROLADO

CARGADO DE IMPUESTOS

, ESTAMPADO, MEDIDO, EVALUADO
 , ASESORADO, PATENTADO, DESPEDIDO,
 AUTORIZADO, ENDOSADO, AMONESTADO, IMPEDIDO
 , REFORMADO, REGAÑADO, HECHO PRESO.



Es SER

CON EL PRETEXTO DE UN INTERES GENERAL
 CARGADO DE IMPUESTOS, EJERCITADO, CONFINADO
 PARA SER RESCATADO, EXPLOTADO,
 MONOPOLIZADO, EXTORCIONADO, APRETADO,
 ENGAÑADO, ROBADO,
 Y LUEGO, A LA MENOR SEÑAL DE RESISTENCIA,

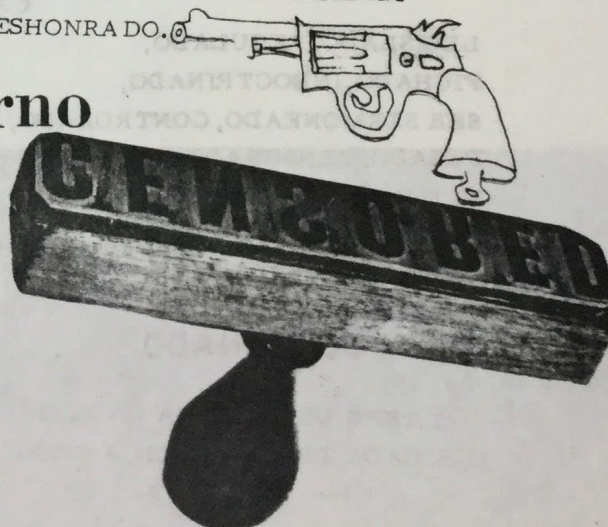


A LA PRIMERA QUEJA,

SER REPRIMIDO, MULTADO, ABUSADO, MOLESTADO
 , SEGUIDO, ACORRALADO, GOLPEADO,
 DESARMADO, TORTURADO, ENCARCELADO,
 AMETRALLADO, JUZGADO, CONDENADO,
 DEPORTADO, DESPELLEJADO, VENDIDO, TRAICIONADO
 , Y FINALMENTE BURLADO, RIDICULIZADO
 . INSULTADO, DESHONRADO.

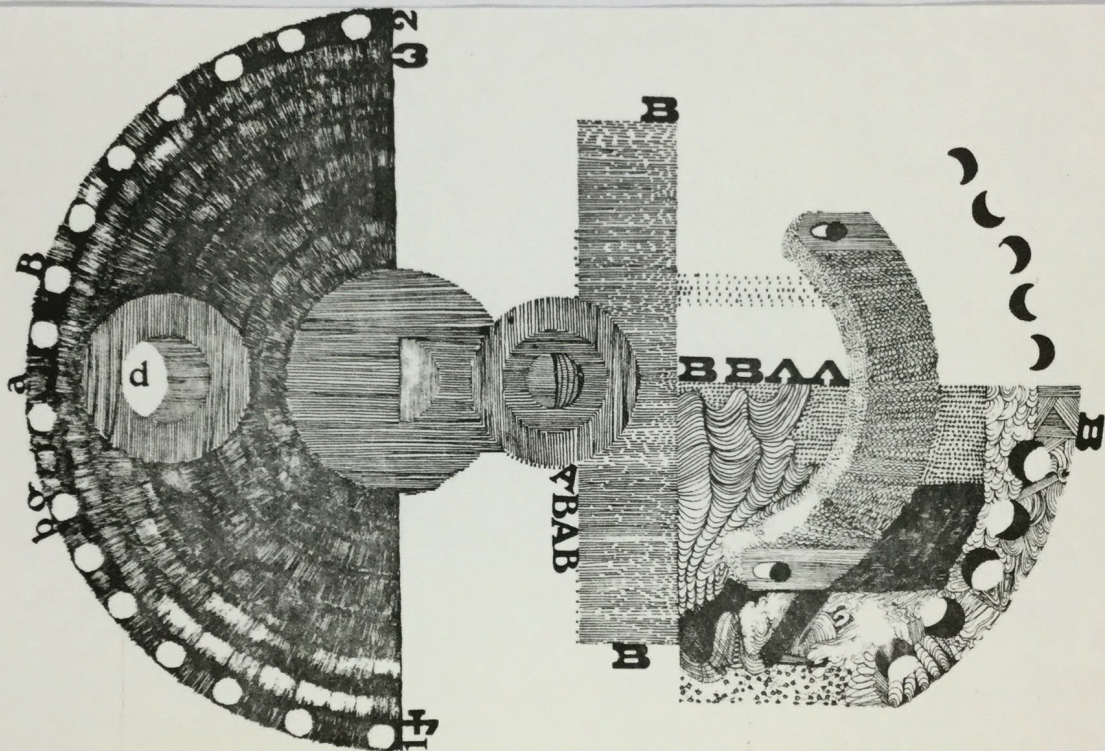
así es el Gobierno

ASI ES LA JUSTICIA
 ASI ES LA MORALIDAD.



FOR STUDY PURPOSES ONLY. NOT FOR REPRODUCTION.

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	1.972



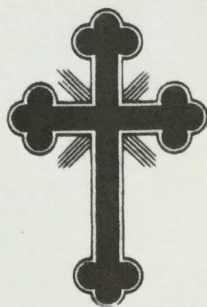
DIBUJO DE GARCIA LUIS

EDICIONES CISORIA ARTE

FOR STUDY PURPOSES ONLY. NOT FOR REPRODUCTION.

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	1.972

"CHILE: MI PATRIA NO SERÁ VENCIDA"

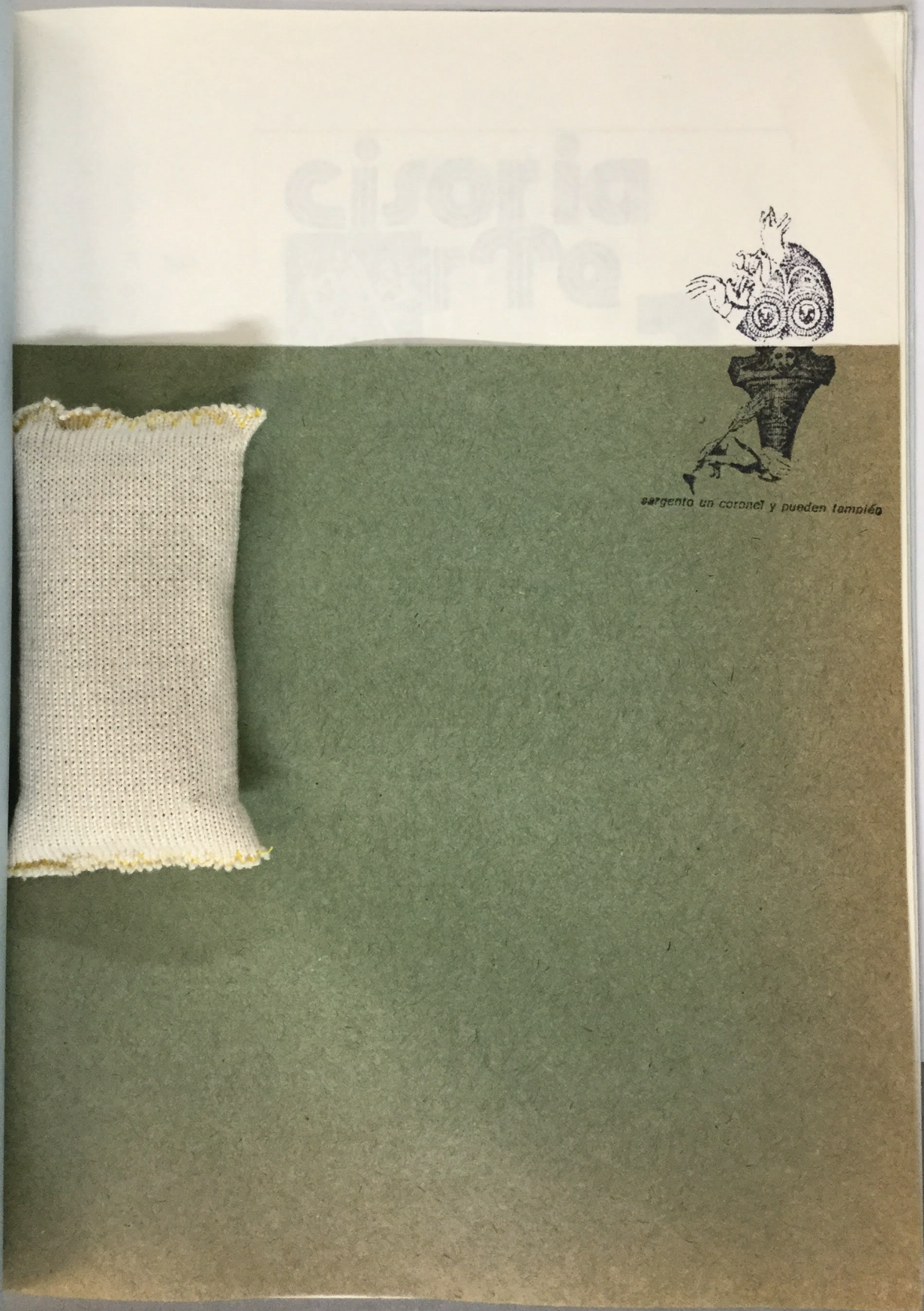


CHILE

NI A EXTRANJERO DOMINIO SOMOS

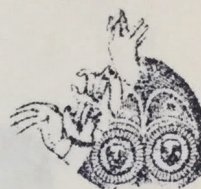
FOR STUDY PURPOSES ONLY. NOT FOR REPRODUCTION.

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	I.972



FOR STUDY PURPOSES ONLY. NOT FOR REPRODUCTION.

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	1.972



servicio de estorbo para ascender



cupón

Ca. S **IN**

te **Rokoko'** lig
ster en mit
en en ser
ene are

ROSE  **Post 50531**

cupón

NOMBRE _____

Wohnort _____

Straße _____

SCV

ROL

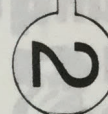
DHS27

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	1.972

Edita Damaso Ogaz

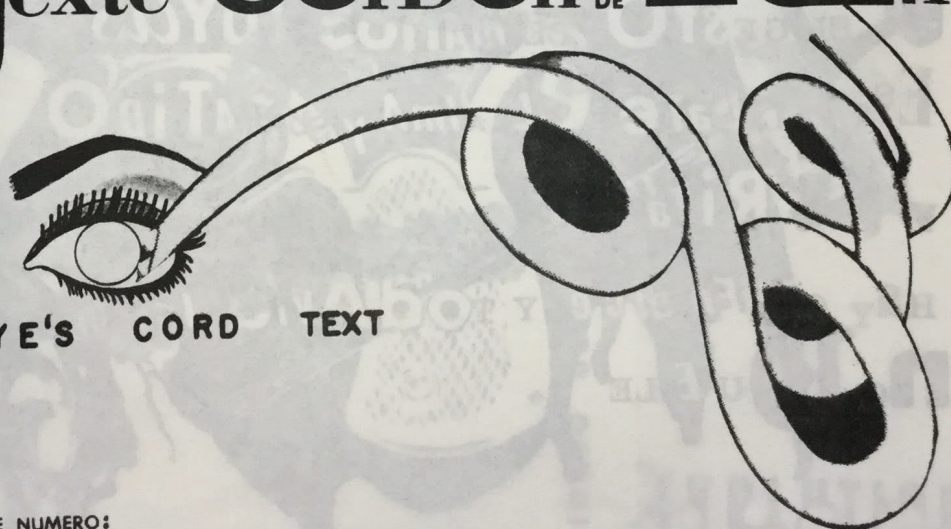
Apartado de Correos N° 50531

Caracas-105 • Venezuela



TEXTO CORDON del JO

exte Cordon DE L'OEil



EYE'S CORD TEXT

EN ESTE NUMERO:

ELENA DIAZ (ARGENTINA), EDMUNDO ARAY (VENEZOLANO), CLEMENTE PADIN (URUGUAYO), DAVID ZACK (CANADIENSE), PIERRE DE PLACE (FRANCES), JUAN CALZADILLA (VENEZOLANO), SALVADOR GARMENDIA (VENEZOLANO), EFRAIN HURTADO, GREGORIO PAREDES (CHILENO), AMELIA SAIEG (ARGENTINA), AMADEO GRAVINO (ARGENTINO), DAMASO OGAZ, WILSON STAPLETON (NORTEAMERICANO), FREDY GAMBETTA (PERUANO), GARCIA LUIS, DANIEL CULLA (ESPAÑOL)

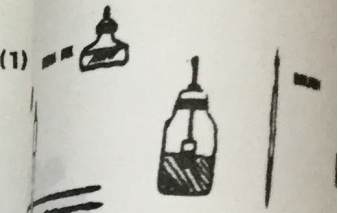
The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection: Silverman Fluxus Archives	Series.Folder: 1.972
---------------------------------------	--	-------------------------

y todavía
 insálate en el regreso de La SANG
 Aunque el viento
 Es menos Solo el dolor compartido
 en esperanza
 y si quieren escribirte a golpes
 Mostrarte la Dirección de Tu mirada
 El gesto de manos tuyas
 Es trélate el alma y su latido
 y grita
 Hay quien dice y todavía la verdad
 no puede

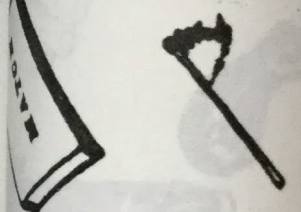
ELENA DIAZ (1)

(1) ELENA DIAZ, escritora mendocina, murió fusilada (asesinada) junto con su esposo, por la Junta de Pinochet en Santiago de Chile.

UMENTS: BANISH, PENCILS, 2



MENT: FIRE



MENTOS MECANICOS PARA EL CONTROL

FOR STUDY PURPOSES ONLY. NOT FOR REPRODUCTION.

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection: Silverman Fluxus Archives	Series.Folder: I.972
---------------------------------------	--	-------------------------

INSTRUMENTO

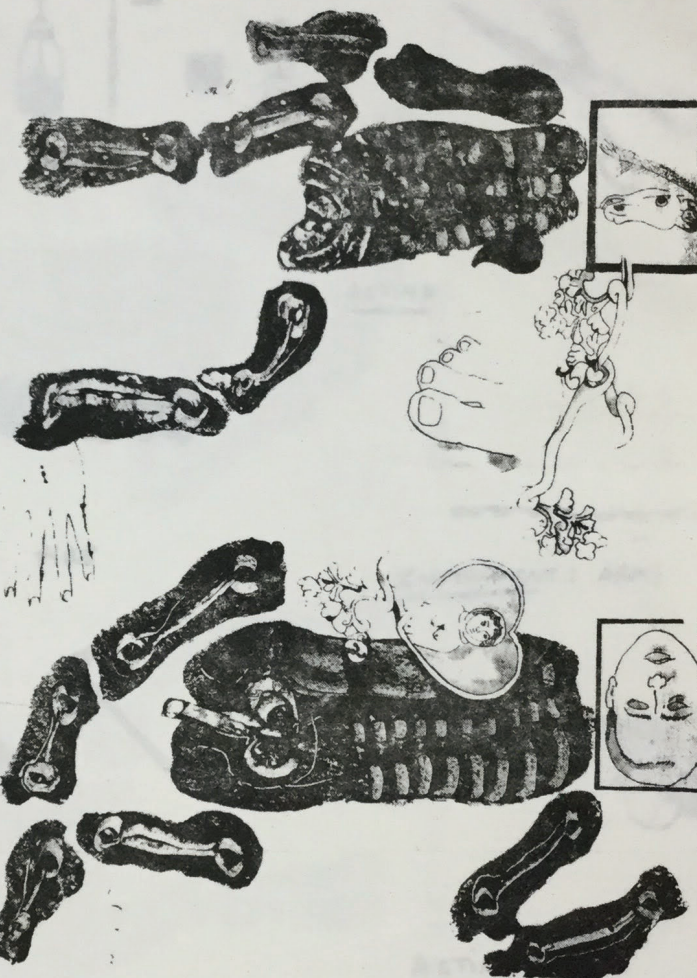
IBUJO DE: DAMASO OGAZ

ACTING:

INSTAUM

EDICIONES CISORIA ARTE

ACTING:



REVOLUTION

"INTRUMENTOS MECANICOS PARA EL CONTROL DE LA INFORMACION" 74 / CLEMENTE PADIN

ELENA

SO de La S

LASTIME

dolor come

Rte a Gop

de Tu mi

tuYas

ATIDO

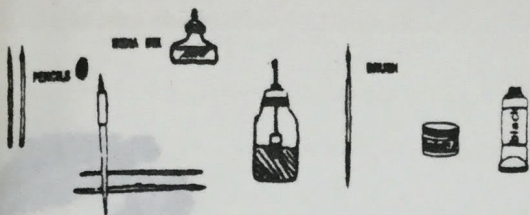
ia la ver

(asesinada)
en Santiago

FOR STUDY PURPOSES ONLY. NOT FOR REPRODUCTION.

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	I.972

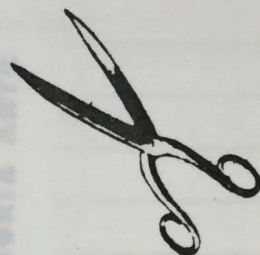
INSTRUMENTS: BRUSH, PENCILS, INK, INK... INSTRUMENT: SCISSORS



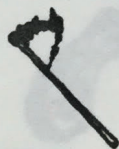
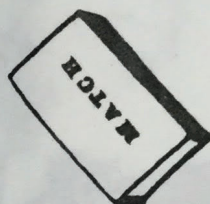
ACTING:



ACTING:



INSTRUMENT: FIRE



ACTING:



INSTRUMENT: ARMS



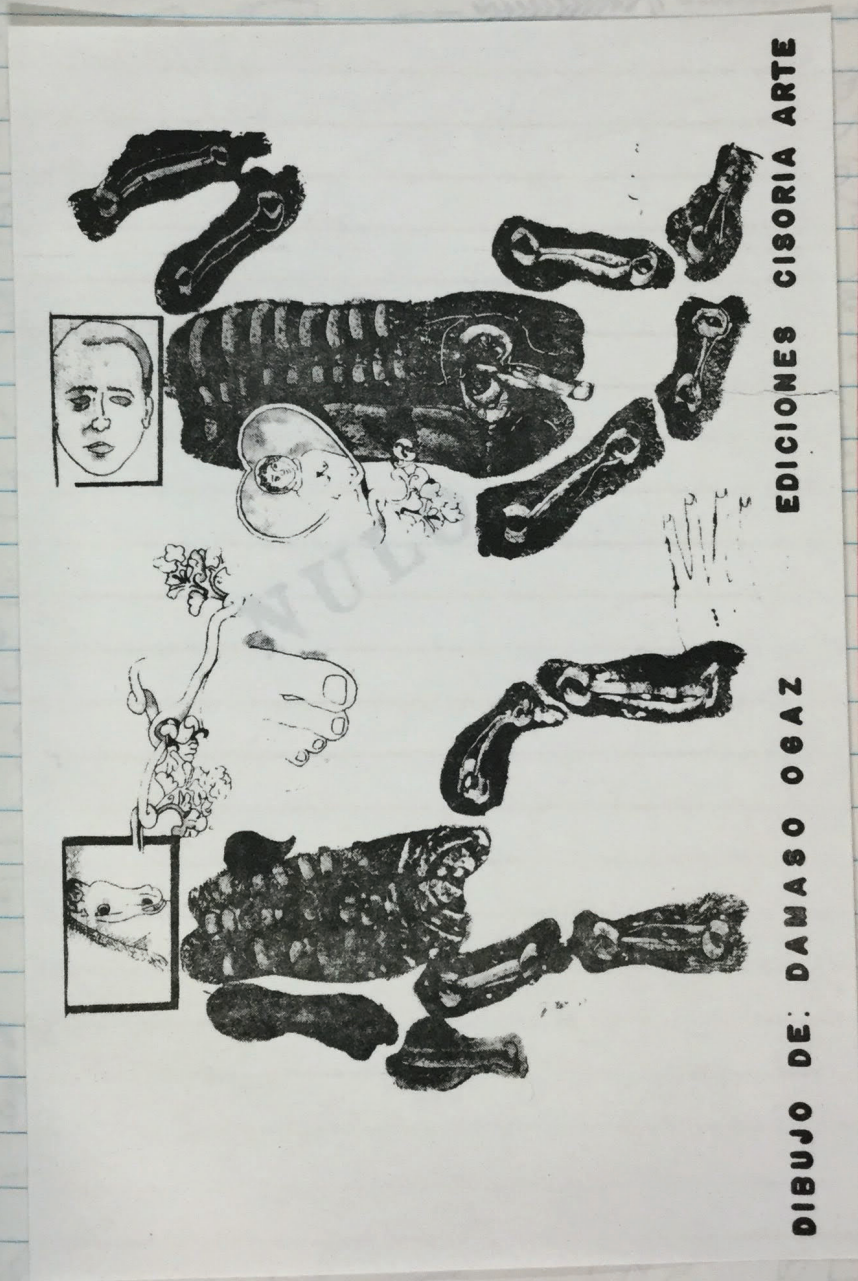
ACTING:

REVOLUTION

"INSTRUMENTOS MECANICOS PARA EL CONTROL DE LA INFORMACION" 74 / CLEMENTE PADIN

FOR STUDY PURPOSES ONLY. NOT FOR REPRODUCTION.

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	1.972



FOR STUDY PURPOSES ONLY. NOT FOR REPRODUCTION.

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	1.972

1/11/77 10

ART GARDEN
PUBLISHING
NEW YORK

10

NULO

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	1.972

BOX 794

REGINA
SASKATCHEWAN
CANADA

[illegible]

FOR STUDY PURPOSES ONLY. NOT FOR REPRODUCTION.

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	1.972

Pierre de PLACE

L
PA
ALA
QARB
SONEU
UNORPE
SEDAICN
USEDSEUP
LLEADILPM
LPITLUMALA
OTALETREUME
+DADREVALNOCATSEONETNAC
TNEMALNOCIN
OPOGEULARI
AUCROVAFR
ONAESODN
ANEMALL
LGISAL
SAISE
EJED
OLN
SA
I

CANTENOE

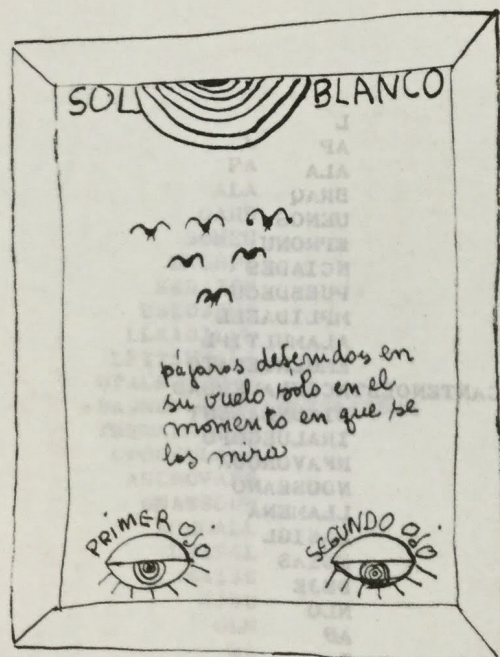
FOR STUDY PURPOSES ONLY. NOT FOR REPRODUCTION.

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	1.972

L
AP
ALA
BRAQ
UENOS
EPRONU
NCIADES
PUESDECU
MPLIDAELL
ALAMULTIPL
EMUERTELATO
CANTENOESTACONLAVERDAD
NICONLAMENT
IRALUEGOPO
RFAVORCUA
NDOSEANO
LLANENA
LASIGL
ESIAS
DEJE
NLO
AS
I

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	1.972

JUAN CALZADILLA

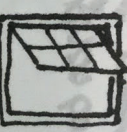
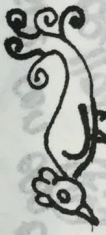


CUADRADO DE VENTANA

90° 90°

ángulo izquierdo de la habitación.

DE EJE
que se miran en la penca para mirarse en, uno no
ce en caso para mirar causar sesero de su paro al paja
ro asimismo, uno silba para alejar la sombra que inten
ta delenirse en el muro, uno canta con el agua en la bo
ca murmullos que corrientes de río grande,
uno arrisque como loco olores de ramitar de hierba co.
godas de un balcon, uno es la furia del macaon en Aeno me

 uto se instala en la ventana Para mirarse bien, uno ha
 ce un neso Para mirar con seguridad de su par al Pa
 ro desino, uno silba Para alejar la sombra que inten
 ta detenerse en el muro, uno canta con el geco en la bo
 ca murmullos que despiertan torrentes de rio grande,
 uno persigue como loco olores de ramitas de hierba co
 todas de un bateon, uno es la furia del macaon en pleno me
 diodia, uno mira como se incrusta la grieta del espejo en
 el ceño fruncido uno se habla solito sin velizar ni siquiera
 se respone por cuantos reflex de acarar
 uno mira los flores, del vendedor nocturno y se las da a la
 muchacha que vende hace muchos tiempos se oia entre la
 Puma del vaso de cerveza uno es la botella de color verde es
 como tirada en un rincón uno es era que que insiste en entrar
 el espajo, uno es ese ruido lejano que flota debajo de la al

moda uno a un mardn alcore can eegte que venen botellas
 uno a un buque que navega en un ^{de un mardn de} Resado a uno ared
 uno el cari un borge uno a un euchiril de uno cuobdo
 dis tante
 UNO ES UNO Y SUS INVENCIONES
 uno a un ferro obrinado que ferrisce una pista de orin
 obbojo de unos zocalos. uno a un ranor que da discursos a un c
 eta bua menuda uno a un foir de naves oas orna re re hunc
 dido en un adrico uno a un dire de oficiar una a el seare
 to sonido can entimbu de xaves y botellas en barandas de
 vienes
 berde la barea col = UNO Molueto para Cioris
 con mudas rancoreis y deman ingredientes
 berde la barea col = UNO Molueto para Cioris
 mudas rancoreis y deman ingredientes

EL ESPE

LA VERDAD EN

EL ESPEJO OJO

LA VERDAD ESTA EN LA MENTIRA

[illegible]

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	1.972

ANTES QUE ALFA

SON LAS SEIS DE LA MAÑANA Y EL LITERATO DE MONOBLEK O MONOBLEK DE LITERATO ME FUSIC DENTRO COMO UNA TEA AL EMPUJE MANCOMUNADO DE MIL CABALLOS DE FUERZA YA NO SE EL O ASPECTO ES COMO SI LA SEMIOSCURIDAD SE HICIERA UN POMO DE PASTA INCOLORA E INSIPIDA — LA S QUE ES LA SAL COMPARADA CON EL HIGADO Y PERDONEN LA COMPARACION....

ESTO QUE PARECE UN ROMPECABEZAS LINGUISTICO O UN EXO DEL PECHO DE LOS MAS NO ES SINO EL COMPLEMENTO ILUSTRADO DEL PERIODICO DOMINICAL DEL EJE Y DESPUES QUE ME VENGA CON EL TABACO AL REVES O LA INFANTA ISABEL.....

Tragalotodo de triángulo equilateral y aPines un compas acompasado Te m ye las mandibulas y el Sistema neurovegetativo también con el enfurecimiento respectivo del monoculo izquierdo

VAYAN A CANTARLE A NI A GARDEL NI A PLATON CANTENLE A QUIEN QUIERAN Y ESO ES BAS TE PARA ALGUNAS DE ESAS MAÑANAS DE TROFEOS EN PIE O VIA ORAL CUANDO TODO E UENO ACUMULADO

DESCONECTADO
AMORDAZADO DEL PERRO DEL VECINO SE NOS SUBE POR EL MAXILAR SUPERIOR HASTA EL LIMITE DEL PUDOR PUNDOROSO
QUE HABLE MAS claro.

MIRA lo que me pedis como si estuviera clarito lo turbio de la cuestión del o del ayer esto no lo dije yo lo inventaron ante que alfa o trescatorcedies seis.

AUTOR DEL TEXTO: AMELIA SAIEG
AUTOR DEL MONTAJE: GARCIA LOIS

PARANÁ

sobre

el paraná

pasan como pere

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	1.972



Canciones

DEL

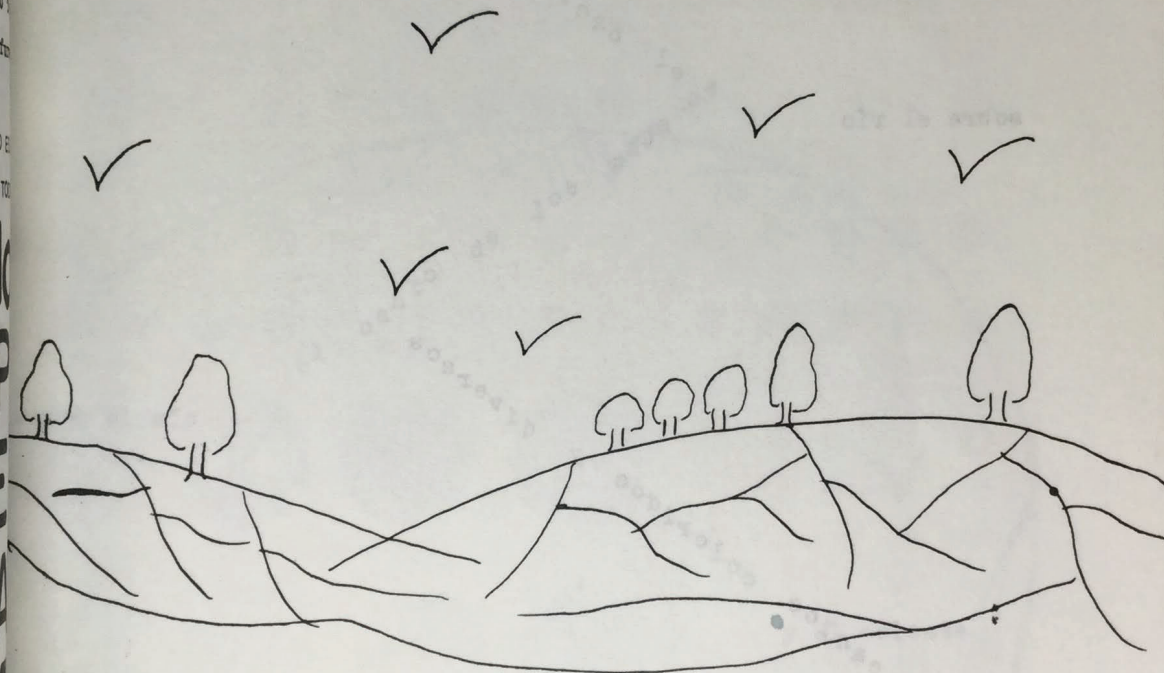
PARANÁ

- 2

AMADEO GRAVINO

Soy ciego y ~~nada~~ sé, pero preveo
que son más los caminos....

JORGE LUIS BORGES



mediodía

sobre

el paraná

(con un traje de luces brilla el río)

las aguas pasan como peregrinos

(qué buscan?... dónde van?..)

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	1.972

ANTENAS ALFA
preciso
encia
sía
sobre
el parana
los
de
canto
el
sobre el río
DESCONECTADO Y
AMORDAZADO DEL PE
RRO DEL PECINO
cantos coloridos y diversos
el río
EL LIMITE DEL PUDOR
FLUNDOROSO
Aurora lo
otro lado

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	I.972

mediodía

sobre

el paraná

el canto de los pájaros

sobre el río

y el celeste

y el blanco

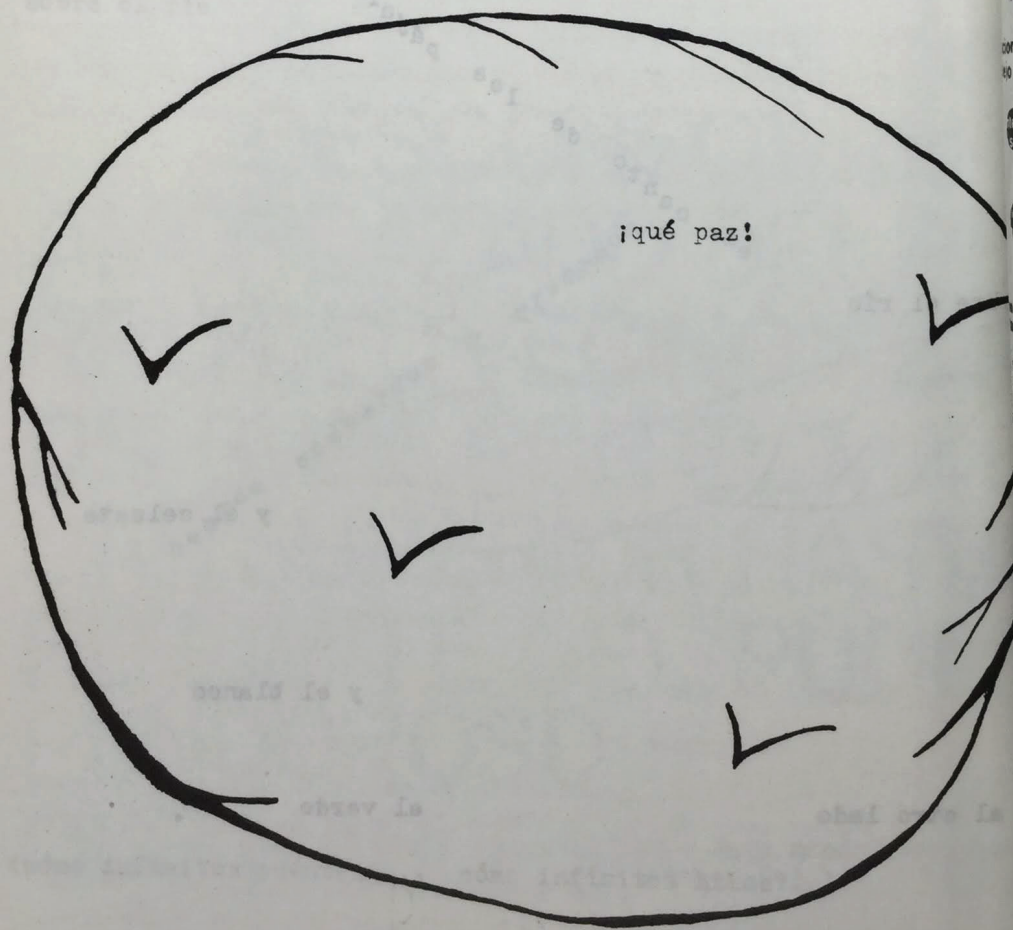
al otro lado

el verde

hilos?..)

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	1.972

serenidad)
de
luces
de
(el río viste su traje de música



¡qué paz!

precisame
encia
te o la ent e co
mos ma rgi as
langosta. ¡Barrm
cias cor co. zún
én nda. co ien
comarias
do de Edipo?
eck d ade alle d
n st m e v
a es
Aqui reposa un hábi
1 2 3 4
11 12 13 14
21 22 23 24
31 32 33 34
42 43
PEQUEÑA ORUGA
pa!
ant
entri
123
Tm
arc
60
tema de encogimiento i

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection: Silverman Fluxus Archives	Series.Folder: I.972
---------------------------------------	--	-------------------------

no es precisamente un problema de
reverencia

DAMASO OGAZ

Salta, salta,
salta, pequeña langosta.



¡Barrrrrbaridad!



¿Me solucionarías
mi complejo de Edipo?



Acabo de transformarme
en un insecto.

VAL

Las noches de insomnio que
pasaré por tu culpa.

¿Qué festín para Drácula!

3. Acabo de transformarme
en un insecto.

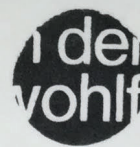
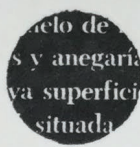
Me equivoqué no acerte

Porque si se arrodilla,

se desgarrará sonoramente
frente a todo el mundo.

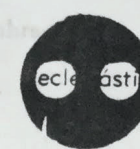
is un problema de encogimiento irreverente

osene no
ta vivir tanto
el Sur. es
se queda sin fr
ce una línea
"TODOS ES"
OS QUE



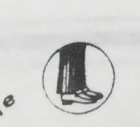
Segu
de hasta el
no paramos.
Si tenés novic
me miré
noche
SALTA, SALTA
PEQUEÑA ORUGA

	2	3	4
11	12	13	14
21	22	23	24
31	32	33	34
	42	43	



upa!

Mermet
ando toda la
elestina Margar
rania resolvic
Sáenz Valie
non



su ljo

en

Porque si se arrodilla,

se desgarrará sonoramente
frente a todo el mundo.

is un problema de encogimiento irreverente

Los

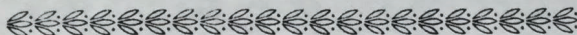
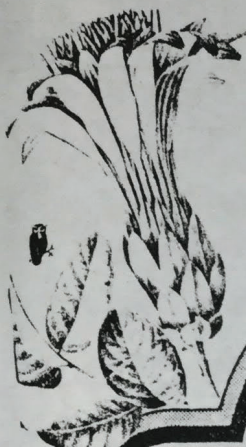
Los

Los

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	1.972

FREDY GAMBETTA

✂ (Ideas para romper la inútil
seriedad de los cementerios)



Epitafio 3

Aquí reposa un hábil funcionario
que emborrachaba con palabras
a infelices marchantes.

Muy severo con los débiles
cacareaba ante sus jefes.

Murió pisoteado por una camioneta
reservada para el uso
del Servicio Oficial.



The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	1.972

REDY CAMBETTA

1.972 (1972) (1972) (1972)

WAR AND PEACE

? + ? = ? + ?

WILSON STAPLETON

da. la presión aumenta
medir no tan solo la pre-
sión sino también su pre-
sión superficial. Hay
que el iris haya sido despla-
do los bordes de la córnea
el flujo del líquido
como usualmente
minar el ojo de la
pruebas. Una vez se
que como congelado
que que la de la
spontáneamente o se
conocidos o explosivos
en dos subtipos y
los ángulos (o esqui-
corre la resaca de la
abiertos o cerrados. Si
los episodios de
ocurren en un período
de glaucoma que se
ser la complicación de
del ojo, tal como la
ción de los vasos de
usualmente es grado
agudo produce sin
te que sus ojos est
siempre un sólo ojo es af
dentro de unos mes
será afectado.
glaucoma en el que
los que requiere cam-
Se pueden notar dos
desorden indefinido
así como ojos dolor
en la noche y una ve
niente en la noche o en
severo, resultando en
y pérdida rápida de
ocurrir náuseas y v
de emergencia.
sin pérdida de tie
de estos síntoma
dar es ir a ver un me
rú las pruebas neces
BANO Y LA DUCHA
se descubre el tipo
han de el bano y
hoy se le re
y belleza
una sub

Receta aprobada por el Centro INDULAC de Economía Doméstica.

Q-TIPS

La caldera del Diablo

lata de Tróvires,
de 120 litros
de leite pasteurizado
em placas
de chumbo, de
aproximadamente
1,5 kg cada uma,
destaca-se
na cozinha
molar licoramente

Se encuentran en el interior de la
primera de las grandes
cavernas, en la que se
condenaron a la prisión en una
enorme cantidad de las
palabras de la ley.
En la segunda de las
cavernas se encuentran
los restos de la ley de
Dios. Se llama de la ley
de la segunda de las
cavernas. Se llama de la
segunda de las cavernas.
Hace 40 años se
abrieron, no más de 40 años.
El bocho de la ley de la
segunda de las cavernas
se encuentra en la
segunda de las cavernas.
El bocho de la ley de la
segunda de las cavernas

FILETES DE
A LA M
INGRED

$\frac{3}{4}$ kg. de filete
 1 cucharadita
 polvo
 $\frac{1}{2}$ cucharadita
 Maggi
 $\frac{1}{2}$ cucharadita
 una pizca de
 el jugo de

1a moda

decir que entonces vo
llegado al bar hacía un
rutinario) encontró libr
lado de la caja registr
donde una vez sentado
de bestia de la mujer
esiva o tal vez solapada
orda, inagotable, larg

...tó el índice, que era s
el vaso y saludó con un
do de su ojo izquierdo.
encia del vecino, que e
lo, como si agonizara.
mbre rodeó el vaso co
ma que hervía en silen
s y el vaso se elevó en
ó un ligero miedo el ho
si aquella abertura d
indefinidamente en for
que existe va a preci

ese momento, pasa sobre
rio; sigue hacia adentro
cruce por un instante
desaparece en la pr
otra porción penetra y
confín donde todo, todo
el mismo comienzo, de
esa fluida materia que
carrera hacia
mento de nacer, de dar

sobre una superficie a
 el misterio del equ
 esa manera seguirá
 tanto, el líquido qu
 de lo desconocid
 el signo
 y que rodará tambié
 todo el líquido ha s
 momento un transport
 el cuerpo y acaba de
 el fondo, velado por
 un ojo blanco,
 po, que permanece

Salvador Garmen

MARAC

PUERTO LA CRUZ: TEL

MODOS CON VEGETALES

The Museum of Modern Art Archives, NY

Collection:

Silverman Fluxus Archives

Series.Folder:

I.972

la moda

UI ere decir que entonces volvería a repetirse el juego del vaso de cerveza.

Había llegado al bar hacía un instante y por suerte (él era un completo rutinario) encontró libre el taburete (con su rayadura en el cojín) al lado de la caja registradora (National negra de edad respetable), donde una vez sentado (Va a comenzar ahora! Ahora!) ve el perfil de bestia de la mujer del dueño; una gran bestia blanca, acaso inofensiva o tal vez solapada, de la que sale, a trosos, la respiración sorda, inagotable, larga como un rugido de animal que duerme o asecha.

Levantó el índice, que era su manera de pedir la cerveza. El dueño trajo el vaso y saludó con un movimiento de labios. Por cierto, el párpado de su ojo izquierdo, un poco gacho a diferencia del vecino, que era claro y de donde, tembló dos veces, él solo, como si agonizara.

El hombre rodeó el vaso con su mano derecha. Miró la cubierta de espuma que hervía en silencio con una crepitación de millones de átomos y el vaso se elevó en seguida. Apenas lo apoyó en los labios, sintió un ligero miedo el hombre: un miedo indescriptible al vacío como si aquella abertura de los labios al recibir el vaso se prolongara indefinidamente en forma de una grieta que se abre y donde todo lo que existe va a precipitarse y desaparece por allí ahora mismo.

En ese momento, pasa sobre el coágulo de la lengua el primer sorbo frío; sigue hacia adentro, moja ya las paredes membranosas que se encierran por un instante para dilatarse de nuevo y en seguida el sorbo desaparece en la profundidad, en la gran sombra, a medida que otra porción penetra y va a rodar también por aquel mismo sacosin confín donde todo, todo lo que hubo o venía ha caído rodando desde el mismo comienzo, desde el primer instante; tal como si el tiempo, esa fluída materia que se engendra a sí misma, hubiera sido una atolondrada carrera hacia atrás, una interminable caída; pues aquel momento de nacer, de dar el primer grito, fué a manera de un pie que apenas ha querido asentarse en el piso. Pati

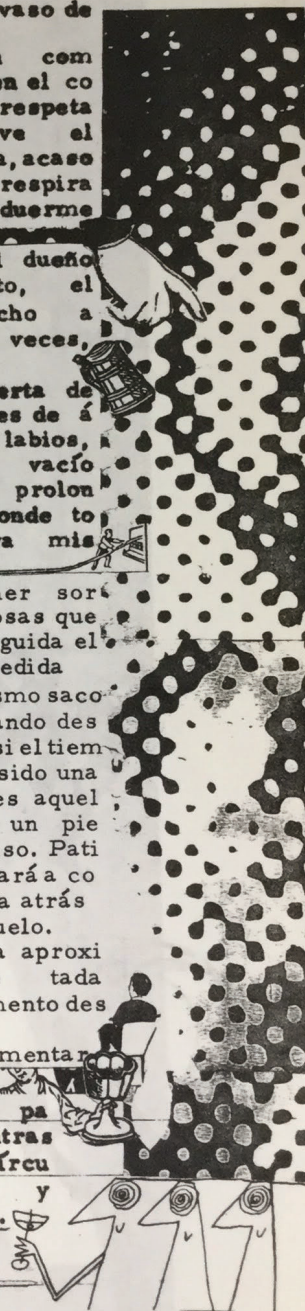
na sobre una superficie aceitosa y el cuerpo, que jamás llegaría a conocer el misterio del equilibrio, se viene bruscamente hacia atrás y de esa manera seguirá cayendo siempre sin alcanzar el suelo.

Entre tanto, el líquido que merma en el vaso sigue siendo la aproximación de lo desconocido; el sabor imaginario, inexistente toda vía o el signo que va a ser descifrado un momento después y que rodará también por esa cavidad jamás colmada.

Al fin todo el líquido ha sido vertido. El hombre cree experimentar

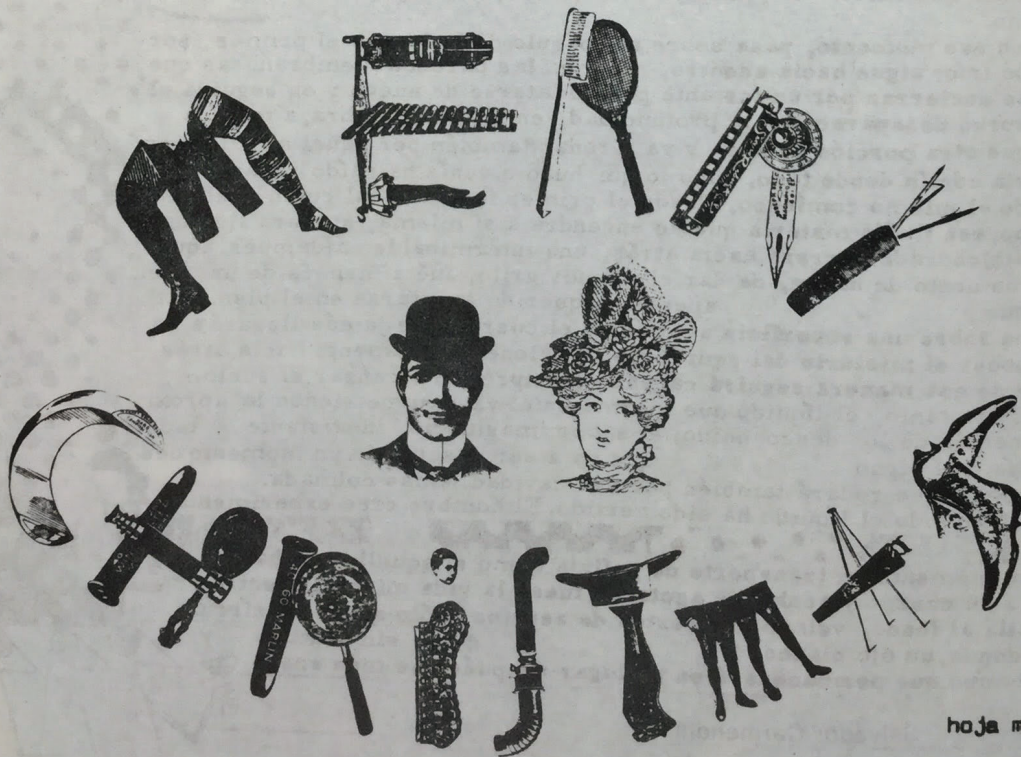
en ese momento un transporte de asfixia como si aquello que ha pasado a su cuerpo y acaba de agotarse fuese la vida misma; mientras que allí al fondo, velado por restos de espuma, sólo queda un círculo redondo, un ojo blanco, duro, sin sentido y en tiempo, que permanecerá en su lugar después que todo acabe.

Salvador Garmendia



The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	1.972

DANIEL CULLA

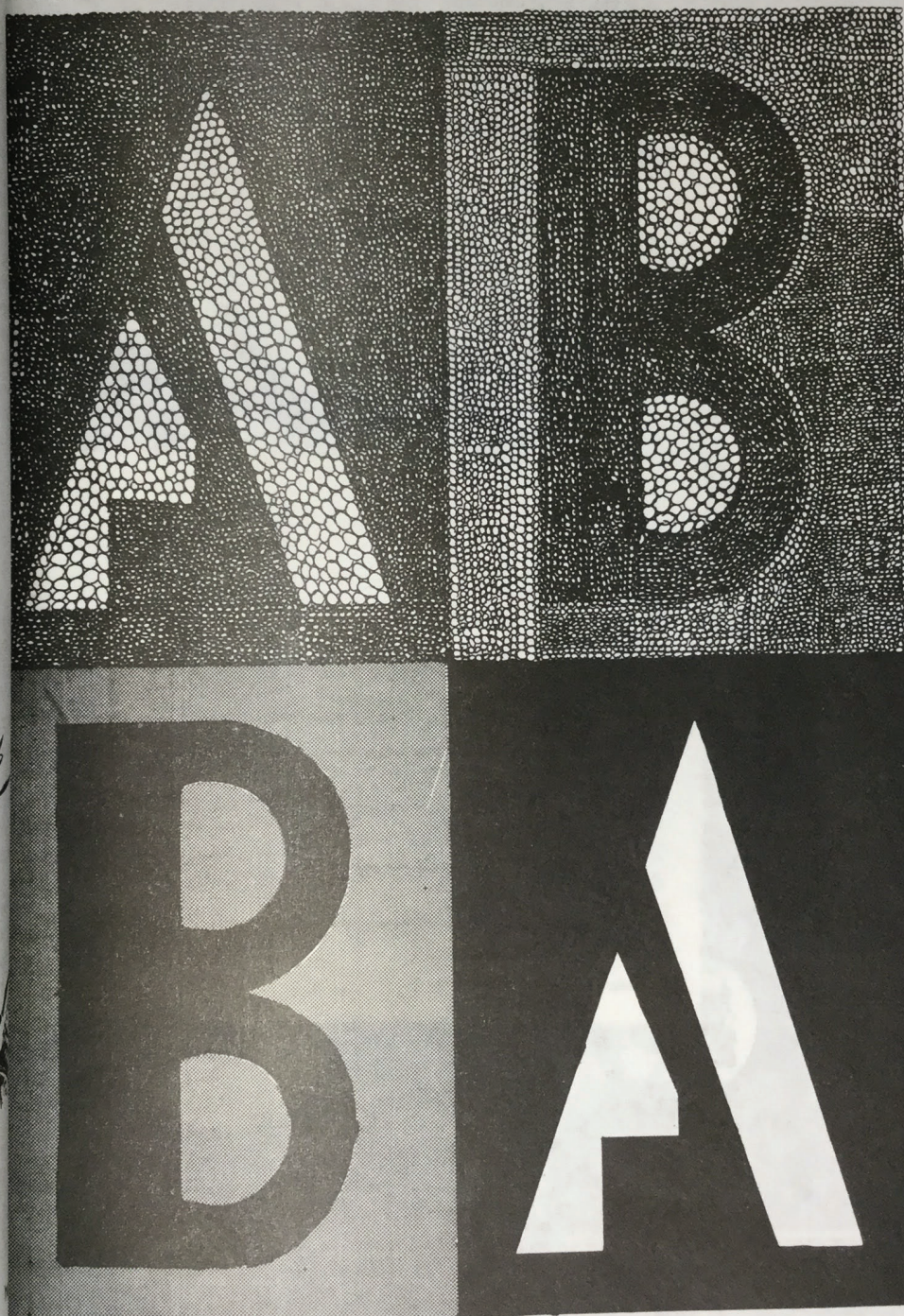


DA LUIS

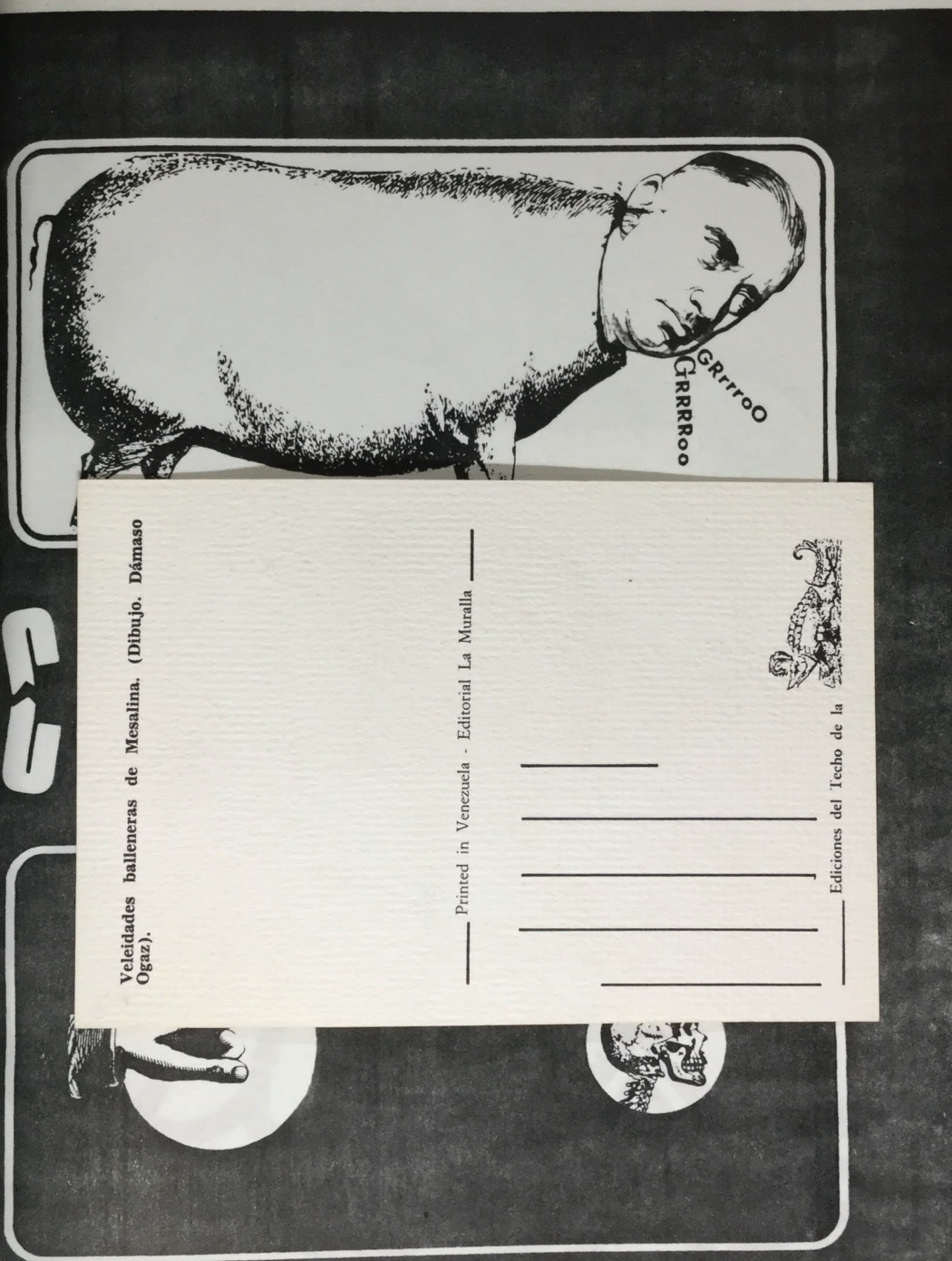
FOR STUDY PURPOSES ONLY. NOT FOR REPRODUCTION.

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	I.972

IA LUIS



The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection: Silverman Fluxus Archives	Series.Folder: I.972
---------------------------------------	--	-------------------------



Veleidades balleneras de Mesalina. (Dibujo. Dámaso Ogaz).

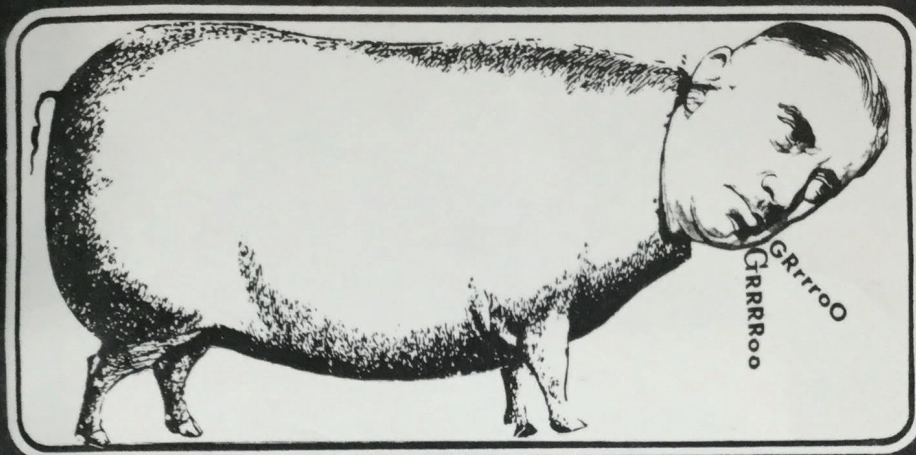
Printed in Venezuela - Editorial La Muralla

Ediciones del Techo de la

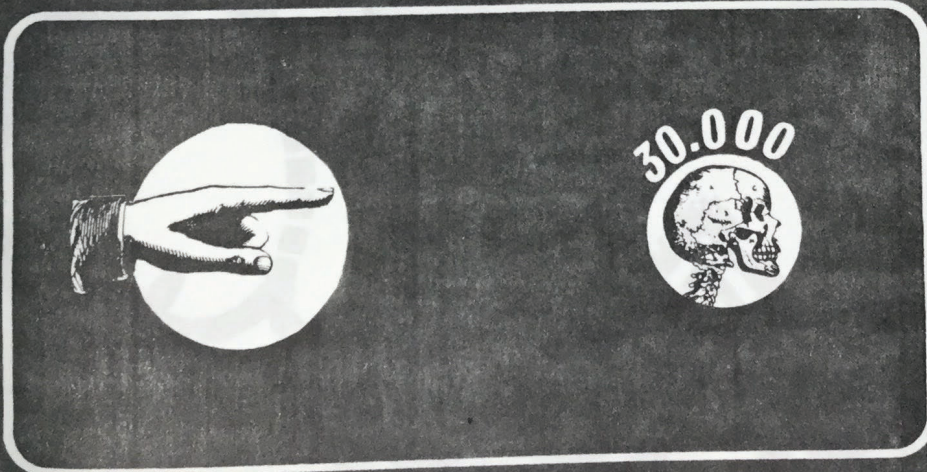
The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	I.972



The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	I.972

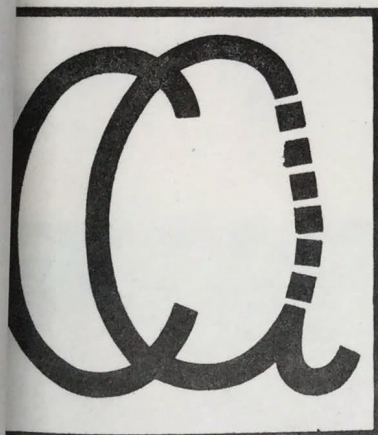


Chile



FOR STUDY PURPOSES ONLY. NOT FOR REPRODUCTION.

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	I.972



la literatura se suicida lenta colectiva y seguramente en la literatura...

apartado de correos 50531 caracas-105

FOR STUDY PURPOSES ONLY. NOT FOR REPRODUCTION.

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	I.972

El intelectual (dibujo Siné)

ENCUENTRO DE CINEASTAS LATINOAMERICANOS
SOLIDARIDAD CON EL PUEBLO Y LOS CINEASTAS DE CHILE
Caracas - Venezuela, Septiembre de 1974



EDICIONES ROCINANTE - CINE

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	I.972

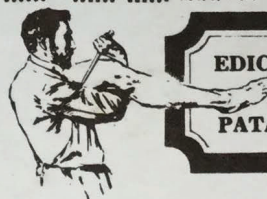


FOR STUDY PURPOSES ONLY. NOT FOR REPRODUCTION.

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	1.972

2

CIORRHAARTE
CIORRHAARTE



EDICIONES LA
PATA DE PALO

FOR STUDY PURPOSES ONLY. NOT FOR REPRODUCTION.

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	1.972

2112

EXHAUSTIVA
DE LA NUEVA
POESIA

EXPOSICION EXHAUSTIVA DE LA NUEVA POESIA
del 7 de Febrero al 5 de Abril de 1972

GALERIA U

OVUM 10

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	1.972

OVUM 10

CASILLA DE CORREO 2434
LA CRUZ DE CARRASCO
MONTEVIDEO - URUGUAY

OVUM 10 es una revista de investigación poética y de difusión de las corrientes de la nueva poesía, dirigida por Clemente Padín. Este número final contó con la colaboración de Juan Daniel Accame, Eduardo Darino, Bernardo y Antonio Dabezies, Miguel Silva y Juan Torracca. Se editó en los Estudios Gráficos de CBA, J.C. Gómez 1439, Montevideo, Uruguay. SUSCRIPCION ANUAL: \$ 500 en el Uruguay; u\$s 4.- en el exterior. Las fotografías de este número fueron realizadas por Edgardo Moreira.

ACTIVIDADES

- * EXPOSICION INTERNACIONAL DE LA NUEVA POESIA, 8 al 23 de julio de 1969. Galería U
- * LIBERARSE-EXPOSICION, 12 al 22 de Agosto '69. Fac. de Humanidades
- * 5 POEMAS VISUALES, Clemente Padín, postales - setiembre '69
- * POEMA/PROCESO, plaqueta, edición "Ponto"-OVUM 10, octubre '69
- * OVUM 10 N°1 - revista, diciembre '69
- * 1a. AUDICION DE POESIA FONICA, Teatro Millington Drake; 10a. Feria de Libros y Grabados, diciembre '69
- * POESIA FONICA, de Pierre Garnier, folleto - diciembre '69
- * OVUM 10 N°2 - revista, marzo '70
- * OVUM 10 N°3 - revista, junio '70
- * EXPOSICION INTERNACIONAL DE EDICIONES DE VANGUARDIA, Hal de la Universidad, setiembre '70.
- * POEMA DEMAGOGICO, de Edgardo Antonio Vigo, poesía pública, Hall de la Universidad, setiembre '70!
- * LA POESIA DEBE SER HECHA POR TODOS, de Clemente Padín, poesía pública, Hal de la Universidad, Setiembre de 1970
- * 2a. AUDICION DE POESIA FONICA - Teatro Millington Drake, set. '70
- * OVUM 10 N°4 - revista, setiembre '70
- * OVUM 10 N°5 - revista, diciembre '70
- * EXPOSICION INTERNACIONAL DE LA NUEVA POESIA, Ediciones de Vanguardia y Audición de Poesía Fónica, Museo "Genaro Pérez, Diciembre - '70, Córdoba, Rca. Argentina.
- * OVUM 10 N°6 - revista, marzo '71
- * OVUM 10 N°7 - revista, junio '71
- * GUILLERMO DEISLER, exposición, 9-22 set. '71. Galería U
- * OVUM 10 N°8 - revista, setiembre '71
- * SIGNOGRAFIAS Y TEXTOS, de Clemente Padín, serigrafías, Noviembre '71
- * OVUM 10 N°9 - revista, diciembre '71
- * 1a. AUDICION DE POESIA FONICA, CA-121 Radio Universidad Técnica, Antofagasta, Chile; enero '72
- * EXPOSICION INTERNACIONAL DE POESIA VISUAL, Inst. Panameño de Arte, II Bienal de Poesía, Panamá, Panamá; enero '72
- * EXPOSICION EXHAUSTIVA DE LA NUEVA POESIA, 350 artistas de 30 países Galería U, del 7 de febrero al 5 de abril del 72. Montev. Uruguay.
- * OVUM 10 N°10 (último número) revista, mayo '72

FOR STUDY PURPOSES ONLY. NOT FOR REPRODUCTION.

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	I.972

EDITORIAL

IN MEMORIAM

RAOUL HAUSMANN

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	I.972

ALEMANIA

Konrad Balder Schäuuffeen
Claus Bremer
Carl Friederich Claus
Sigfrid Cremer
Reinhard Döhl
Wolfgang Feelisch
Jürg Frey
Jochen Gerz
Mathias Goeritz
Klaus Groh
G. C. Kirchberger
Annalies Klopheus
Ferdinand Kriwet
Bernd Löbach
Peter Mardersteig
Hansjörg Mayer
Manfred Mohr
Franz Mon
Siegfried J. Schmidt
Wolfgang Schmidt
Wolf Wezel
Timm Ulrichs
Carl Weissner
Katja Tiel

ARGENTINA

Carlos Raúl Ginzburg
Jorge de Luxan Gutiérrez
Luis Pazos

AUSTRIA

Josef Bauer
Heinz Gappmayr
Ernst Jandl
A. M. Jehle
Fritz Lichtenauer

BELGICA

Alain Arias-Misson
Marie Claire Gouat
Paul de Vree
Robert Kaiser
Jean-Marie Le Sidaner
André Morlain
Nicolas
André Vandegheerde
Leon Van Essche
Ivo Vroom

BRASIL

Flavio Almada
Agnaldo Almeida
Arabela Amarante
Iaperi Araujo

Ronaldo Azeredo
J. P. Barroso
Pedro Bertolino
Carlos Sergio Bittencourt
Aquiles Branco
Joaquim Branco
Humberto Campos
Sebastiao Carvalho
Walter Carvalho
Moacyr Cirne
Jose Claudio
Regina Coeli
Marcos V. de Andrade
Jose de Arimathea
Augusto de Campos
Haroldo de Campos
Nei Leandro de Castro
Lara de Lemos
Rubens de Mendonça
Alvaro de Sá
Erthos Albino de Sousa
William Dias
Wladimir Dias-Pino
Cristina F. dos Santos
Anchieta Fernandes
Jobson Figueiredo
Plinio Filho
Jose Lino Grünewald
Dayse Lacerda
Sandra Lacerda
Aldérico Leandro
Ivan Lemos
Pedro Lyra
Aloisio Magalhães
Frederico Marcos
Ronaldo Mattos
Antonio Morais
Hugo Mund Jr.
Jose Neumanne Pinto
Joao Pacheco
Adolfo Paulino
Decio Pignatari
Jose Alcides Pinto
Osmar Pisani
Ivan Rocha
Adolfo Rodriguez
Fernando Rubinger
Neide Sá
Anselmo Santos
Jose Luiz Serafini
Falves Silva
George Smith
Amin Stepple
Ariel Tacla
Aderaldo Tavares
P. J. Ribeiro
Ronaldo Wernerck
Dailor Varela
Talita Magger

CANADA

Steve MacCaffery
Maicel Dot
Raoul Duguay
Gerry Gilbert
B. P. Nichol
Robert of Sinklairity
Andrew Suknaski
Robert Sward
Judith Sward

CUBA

F. Garzón Céspedes

CHECOESLOVAQUIA

Karel Adamus
Zdeněk Barberka
Bohumila Grögerova
Mylan Grygar
Josef Hirsal
Josef Honnys
Wojnar Jan
Ladislav Nebesky
Ladislav Ncvák
Jindrich Prochazka
Jiri Valoch

CHILE

Guillermo Deisler

DINAMARCA

Knud Pedersen

ESPAÑA

Juan Antonio Aberasturi
Elena Asins
Felipe Boso
José Antonio Cáceres
José Luis Castillejo
Ricardo A. Cristobal de Miguel
José del Pino
Jokin Díez
Javier González García-Mamey
José María Iglesias
Josef Iglesias del Marquet
Leopoldo Irrigüible
Alfonso López Gradolí
Fernando López Vera
Amado Ramón Millán
Fernando Millán
Herminio Molero
Antonio Montesinos
Francisco Pino
Victor Pzancoyalba
Manuel Quejido

Javier Ruiz
J. García Sánhez
Enrique Uribe
Guillem Viladot
Francisco Zabala

ESTADOS UNIDOS

Dana Atchley
Gay Beste
Regina Cohen
Davi Det Hompson
William Farley
Carl Fernbach-Flarsheim
Hugh Fox
Ken Friedman
Dick Higgins
Robert Indiana
Ruth Jacoby
Allan Kaprow
Richard Kostelanetz
Jackson McLow
Joe Michaud
Robert Newman
Thomas Ockerse
Henry W. Targowski
Michael Joseph Phillips
Jonathan Price
Ely Ramon
Edward Ruscha
Mary Ellen Solt
Gerd Stern
Carolyn Staloff
Emmett Williams

FINLANDIA

Jan O. Mallander

FRANCIA

Julien Blaine
Christian Boltanski
Jean-François Bory
Henri Chapin
Francis Dufrène
Roland Flexer
Christiane Frougny
Pierre Garnier
P. A. Gette
Raoul Hausmann
Bernard Heidsieck
Jacques Jancot
Jean-Claude Moineau
Bernard Pages
Arthur Petronio
Gerald Rocher
Alain Roussel

Alain
Chris
Andr
Pierre
Ben
Gil V

GRAN

Stephe
Ian B
Charle
Bob C
Peter
Ronal
Peter
Ian H
John I
Micha
Hamr
John I
Philip
Keitha
David
Cavan
David
Will F
Tom I
John
Maure
Dom S
Trevor

HOLA

Hans
Herm
G. J
Herna
Robert
Nahl
Frans
Christi

HUNG

Urban

ISLAN

Diter

ITALI

Vincer
Annal
C. An
Germ
Franco

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	1.972

CANADA

Steve MacCaffery
Marcel Dot
Raoul Duguay
Gerry Gilbert
B. P. Nichol
Robert of Sinklairity
Andrew Suknaski
Robert Sward
Judith Sward

CUBA

F. Garzón Céspedes

CHECOSLOVAQUIA

Karel Adamus
Zdeněk Barberka
Bohumila Grögerova
Mylan Grygar
Josef Hirsal
Josef Honnys
Wojnar Jan
Ladislav Nebesky
Ladislav Nevák
Jindrich Prochazka
Jirí Valoch

CHILE

Guillermo Deisler

DINAMARCA

Knud Pedersen

ESPAÑA

Juan Antonio Aberasturi
Elena Asins
Felipe Boso
José Antonio Cáceres
José Luis Castillejo
Ricardo A. Cristobal de Miguel
José del Pino
Jokin Díez
Javier González García-Mamey
José María Iglesias
Josef Iglesias del Marquet
Leopoldo Irriguible
Alfonso López Gradoli
Fernando López Vera
Amado Ramón Millán
Fernando Millán
Herminio Molero
Antonio Montesinos
Francisco Pino
Victor Pzancoyalba
Manuel Quejido

Javier Ruiz
J. García Sánchez
Enrique Uribe
Guillem Viladot
Francisco Zabala

ESTADOS UNIDOS

Dana Atchley
Gay Beste
Regina Cohen
Davi Det Hampson
William Farley
Carl Fernbach-Flarsheim
Hugh Fox
Ken Friedman
Dick Higgins
Robert Indiana
Ruth Jacoby
Allan Kaprow
Richard Kostelanetz
Jackson McLow
Joe Michaud
Robert Newman
Thomas Ockerse
Henry W. Targowski
Michael Joseph Phillips
Jonathan Price
Ely Raman
Edward Ruscha
Mary Ellen Solt
Gerd Stern
Carolyn Stoloff
Emmett Williams

FINLANDIA

Jan O. Mallander

FRANCIA

Julien Blaine
Christian Boltanski
Jean-François Bory
Henri Chopin
François Dufrène
Roland Flexer
Christiane Frougny
Ilse Garnier
Pierre Garnier
P. A. Gette
Raoul Hausmann
Bernard Heidsieck
Françoise Janicot
Jacques Lepage
Jean-Claude Moineau
Bernard Pagès
Arthur Petronio
Gerald Rocher
Alain Roussel

Alain Schifres
Christian Tobas
André Valensi
Pierre Vandrepote
Ben Vautier
Gil Wolman

GRAN BRETAÑA

Stephen Bann
Ian Breakwell
Charles Cameron
Bob Cobbing
Peter Daglish
Ronald Draper
Peter Finch
Ian Hamilton Finlay
John Furnival
Michael Gibbs
Hammond Guthrie
John Hall
Philip Jenkins
Keith Armstrong
David Kilburn
Cavan McCarthy
David Mayor
Will Parfitt
Tom Phillips
John Plant
Maureen Sandoe
Dom Sylvester Houedard
Trevor Wells

HOLANDA

Hans Clavin
Herman Damen
G. J. de Rook
Herman de Vries
Robert Joseph
Nahl Nucha
Frans Vanderlinde
Christian Wabl

HUNGRIA

Urban Janos

ISLANDIA

Diter Rot

ITALIA

Vincenzo Accame
Annalisa Alloatti
C. Andreani
Germana Arcelli
Franco Beltrametti

Carlo Belloli
Mirella Bentivoglio
Gianni Bertini
Ennio Bianco
Mariela Bolzoni
Mike Caesar
Antonio Calderara
Renato Carpentieri
Ugo Carrega
Luciano Caruso

Gian Comini
Giussepina Coppini
Ernesto Coter
Francesco Coter
Carlo Cremaschi
Sandro de Alexandris
Vittorio del Piano
Giulliano della Casa
Giusseppe Desiato
Mario Diacono
Lia Drei
Gian Pietro Fazio
Luigi Ferro
Ferruccio de Filippi
Adriano Foschi
Sandro Grecco
Elizabeth Gut
Emilio Isgró
Liliana Landi
Ketty La Rocca
Ugo Locatelli
Arrigo Loratolino
Corrado Lorenzo
Renzo Margonari
Stelio Martini
Cristina Mathá
Eugenio Miccini
Maurizio Nannucci
Giulia Niccolai
Anna Oberto
Martino Oberto
Aquila B. Oliva
Luciano Ori
Maurizio Osti
Claudio Parniggiani
Enrico Pedrotti
Michele Perfetti
Mario Persico
Felice Piemontese
Lamberto Pignotti
Giovanni Polara
Mario Ramous
Sarenco
Antonio Scaccabarozzi
Gregorio Scalise
Carlos A. Sitta

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	1.972

Adriano Spatola
Aurizio Spatola
F. Tiziano
Silvia Trevalle
Franco Vaccari
Franco Verdi
Patrizia Vicinelli
Emilio Villa
Franco Visco
Sergio Visco
Mario Volpato
William Xerra
JAPON
Kitasono Katué
Ito Motoyuki
Seiichi Niikuni
Katsuhiko Okazaki
Tsuji Setsuko
Takahashi Shohachiro
Shimizu Toshihiko

MEXICO

Felipe Ehrenberg

PALESTINA

Nedal Khaled

POLONIA

Cat Parczewska

RUSIA

Valerian Neretchnikov

SUECIA

Bengt at Klintberg
Lars-Gunnar Bodin
Svante Bodin
Gust Gils
Jarl Hammarberg-Akesson
Sonja Hammarberg-Akesson
Sten Hanson
Christer Hennix Lille
Ake Hodel
Bengt Emil Johnson
Ilmar Laaban
Erik Thygesen

SUIZA

Eugen Gomringer
Nicholas Zurbrugg

TURQUIA

Jüksel Pazarkaya

URUGUAY

Juan Daniel Accame
Miriam Accame
Francisco Bonilla
Luis Canot
Ernesto Cristiani
Clemente Padin
Antonio Slepak
Hugo Sosa

VENEZUELA

Gert Leufert
Nedo

YUGOSLAVIA

Milenko Matanovic
Dreja Rotar
Mirosljub Todorovic
Biljana Tomic
Franci Zagoricnik

Posteriormente se integraron a la muestra las obras de los siguientes artistas:

BRASIL

Celso Dias
Oscar Kellner Netto

CHECOSLOVAQUIA

J.H. Kocman
Mylan Adamciak

HOLANDA

Frans Denissen

BELGICA

Paul van Thieden

ESPAÑA

Joaquín Marco
Carlos Alvarez
Brull Carreras

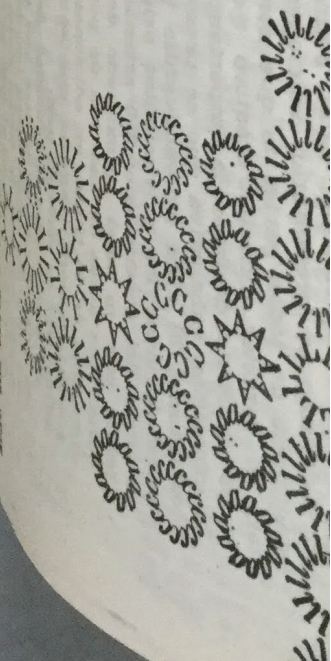
INGLATERRA

Alain Brokks
Betty Radin
Thomas A. Clark
Neill Mills
Charles Verey
Michael Chant
Robin Crozier
Alison Bielski

"OVUM 10" agradece al Sr. Enrique Gómez, Director de la Galería U, y a los Sres. Edgar Jofre y Carlos A. Alcoba sin cuya colaboración hubiera sido imposible la presentación de esta muestra. El total del material expuesto más el que se incorpore posteriormente será expuesto en el Museo Nacional de Bellas Artes de Santiago de Chile durante el mes de Julio del cte.

"EL POPULAR" 1.
EXPOSICION EXHAUSTIVA
LA NUEVA POESIA

Exposición "El Popular" 1. Exposición Exhaustiva de la Nueva Poesía. Se trata de una muestra de la poesía visual y concreta, que incluye obras de artistas de diversos países. La muestra está organizada por España, Argentina, Chile, Venezuela, Cuba, México y Uruguay. El movimiento radical brasileño representado por un arte...



The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	I.972

TURQUIA

Jüksel Pazarkaya

URUGUAY

Juan Daniel Accame
Miriam Accame
Francisco Bonilla
Luis Canot
Ernesto Cristiani
Clemente Padín
Antonio Slepak
Hugo Sosa

VENEZUELA

Gert Leufert
Nedo

YUGOSLAVIA

Milenko Matanovic
Dreja Rotar
Mirosljub Todorovic
Biljana Tomic
Franci Zagoricnik

a las obras

INGLATERRA

Alain Brokks
Betty Radin
Thomas A. Clark
Neill Mills
Charles Verey
Michael Chant
Robin Crozier
Alison Bielski

a U, y a los Sres. Edgar
posible la presentación de
ore posteriormente será
chile durante el mes de

"EL POPULAR" 13/2/72

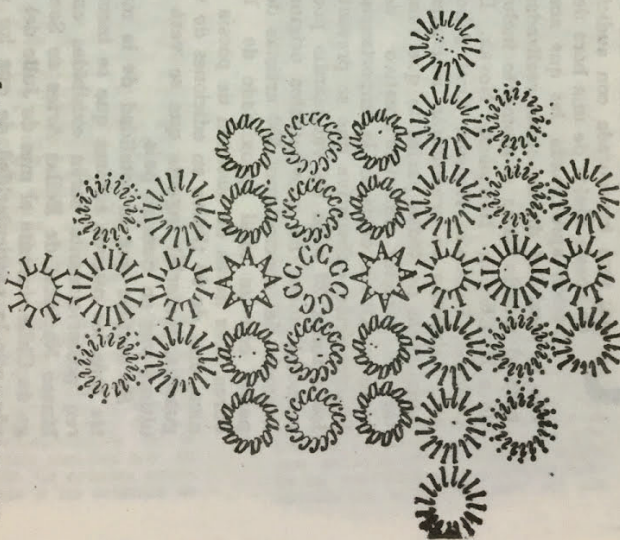
EXPOSICION EXHAUSTIVA DE LA NUEVA POESIA

das y experimentaciones con respecto al lenguaje. Debido al poco espacio locativo de la galería se ha dividido la muestra en ocho etapas que se inaugurará cada semana.

1º) **Poesía Concreta, Orígenes**, la totalidad de los creadores de la llamada primera generación del concretismo, los brasileños Pignatari, los hermanos De Campos, Azevedo, Grunewald, el suizo-boliviano Eugen Gomringer, el japonés Nikiuni, etc. y nuestro precursor —no sólo de la plástica— Ernesto Cristiani; 2º) **Poesía Concreta y Visual** de Alemania, Gran Bretaña, U.S.A., Suecia, Canadá, Holanda, Finlandia, Dinamarca, Austria y Suiza; 3º) **Poesía Concreta y Visual** de Francia Bélgica, Japón, Checoslovaquia, Yugoslavia, Hungría, Polonia, Rusia, Palestina y Turquía; 4º) **Poesía Concreta y Visual** de Italia; 5º) **Poesía Pública**, las diversas experiencias poéticas-visuales realizadas en el nuevo espacio vivo de la calle y medio rural; 6º) **Poesía Visual y Concreta** Ibero-Americana integrada por España, Argentina, Chile, Venezuela, Cuba, México y Uruguay; 7º) **Poema Proceso**, el movimiento radical brasileño representado por 56 exponentes y 8º) **Propuestas para un arte a realizar**, con la presentación de 6 proyectos que buscan la participación creativa de los espectadores.

Poesía visual de
Mary Ellen Solt

El pasado 7 de Febrero dio comienzo en la Galería U, dirigida por Enrique Gómez, la exposición internacional más grande y representativa de la que tenga noticias en cualquier lugar del mundo: 350 artistas de 30 países exponen sus obras concernientes a sus búsquedas



The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	1.972



"EL POPULAR"

Iconograma de
Luigi Ferro

ADA etapa, que durará una semana, será inaugurada con audiciones de poesía fónica de una hora de duración aproximada, las que abarcarán la totalidad de las obras realizadas en todo el mundo hasta el momento incluyendo a H. Chopin, Heidsieck, Novak, Diter, Dufrene, Petronio, Hanson, Emil Johnson, etc. Asimismo se presentarán ediciones de vanguardia de todas partes lo que completará el carácter didáctico-creativo de la muestra. Obvio destacar la importancia de la exposición exhaustiva que se presentará: los últimos 20 años de vanguardia poética mundial, todos los movimientos originados a partir del concretismo; 350 artistas de 30 países con un total aproximado de 1.500 obras, diez horas de audición de poesía fónica, más de 90 títulos en ediciones de vanguardia, material ingente que se verá por última vez en nuestro país.

Se destaca que la totalidad de la muestra más los nuevos autores que se incorporan posteriormente serán exhibidos en el Museo Nacional de Bellas Artes de Santiago de Chile durante el mes de Julio del cte. año, con la particularidad de que los proyectos de poesía pública y propuestas para realizar serán realizados "in vivo" fuera del Museo. La revista uruguaya OVUM lo ha sido la organizadora de tal evento.

MUERTE DE LA SEMANTICA

En 1924, cuando Man Ray crea su Poema sonoro —una serie de poemas negros imitativos de la distorsión tipográfica de un poema y un dibujo visual que el mismo adquiere— establecía posiblemente el primer testimonio efectivo de toda una nueva formulación poética. Posterior y análogamente, ya sea desde el campo plástico con los dadaístas y más cercanamente los popistas o incluso nuestros poetas surrealistas o con alguna pequeña obra maestra del humor absurdo, perseguida por el argentino Oliverio Girondo, varias aproximaciones en un mismo sentido fueron efectuando las pautas que en la década del 60, habrían de concretarse en el movimiento de la Nueva Poesía o la Poesía Concreta y Visual. Nuestra poesía que no reproduce el sentimiento y el sentido estético de los poemas, por ejemplo la palabra, la acostumbrada formación de contornos ordenados lineal y gramaticalmente, sino que juega con sus nexos visuales y de superficie. No la yuxtaposición de la palabra en la mente, sino el entrelazamiento en la percepción. El principio constructivo de la poesía no es el vehículo intencional, sino el material de figuración. Vinicio Azzopardo, un poeta visual italiano que en esta nueva poesía se involucra técnicamente, lo que inicialmente se trata de experimentar con instrumentos, materiales, experimentos, y en consecuencia el ensayo de un nuevo lenguaje.

Galera U y la revista "Ovum" están organizando una muestra extensa de la Nueva Poesía (*). desahogada en varios ciclos semanales se iniciaron el 7 de febrero y continuaron hasta el 5 de abril. Los días permitieron apreciar obras de los poetas que la Nueva Poesía significó para todo el mundo. La primera muestra estuvo dedicada a los orígenes

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series/Folder:
	Silverman Fluxus Archives	I.972

"EL POPULAR"

Iconograma de
Luigi Ferro

MUERTE DE LA SEMANTICA

• En 1924, cuando Man Ray creaba su Poema sonoro —una serie de trazos negros imitativos de la distribución tipográfica de un poema y del ritmo visual que el mismo adquiere— establecía posiblemente el primer testimonio efectivo de toda una nueva formulación poética. Posterior y anteriormente, ya sea desde el campo plástico con los dadaístas y más cercanamente los popistas o incluso nuestro Torres García, ya desde el literario con los poetas surrealistas o con alguna pequeña obra maestra del humor absurdo, pergeñada por el argentino Oliverio Girondo, varias aproximaciones en un mismo sentido fueron configurando las pautas que en la década del 60, habrían de concretarse en el movimiento de la Nueva Poesía, o de la Poesía Concreta y Visual. Max Bense define esta poesía, como una poesía que no reproduce el sentido semántico y el sentido estético de sus elementos, por ejemplo la palabra, con la acostumbrada formación de contextos ordenados lineal y gramaticalmente, sino que juega con sus nexos visivos y de superficie. No la yuxtaposición de la palabra en la mente, sino su entrelazamiento en la percepción es, pues, el principio constructivo de este género de poesía. La palabra no viene usada sólo como vehículo intencional de significados, sino también como elemento material de figuración. Vincenzo Accame, un poeta visual italiano, plantea que en esta nueva poesía es el quehacer técnico, lo que inicialmente prevalece. Se trata de experimentar recursos, instrumentos, materiales, de llevar al interior de la poesía estos experimentos, y en consecuencia crear el código de un nuevo lenguaje.

Galería U y la revista "Ovum 10" están organizando una muestra exhaustiva de la Nueva Poesía (*), desarrollada en varios ciclos semanales que se iniciaron el 7 de febrero y que se extienden hasta el 5 de abril. Los ocho ciclos, en que se programa la exhibición, permiten apreciar obras de casi 400 creadores representativos de lo que la Nueva Poesía significa hoy, en casi todo el mundo. La primera semana estuvo dedicada a los orígenes de

"MARCHA"

la poesía concreta, la segunda a la poesía concreta y visual italiana. Esta semana los autores pertenecen a: Francia, Bélgica, Canadá, Palestina, Hungría, Checoslovaquia, Polonia, URSS, Turquía, Yugoslavia y Japón. El próximo lunes corresponde a: USA, Inglaterra, Alemania, Austria, Holanda, Finlandia, Dinamarca, Suiza y Suecia. El 6 de marzo se presentará la Nueva Poesía en Iberoamérica, el 13 la poesía pública en el mundo, el 20 Poema/Proceso; Brasil, y por último el 27, propuestas a realizar. Como se desprende de la programación y de la cantidad de autores exhibidos, el calificativo de exhaustiva es, a todas luces, valedero.

Este cronista tuvo posibilidad de evaluar el segundo y tercer ciclo, y de ellos extraer algunas conclusiones previsibles aunque no necesariamente válidas, para la muestra en general. Ante todo es necesario prever el riesgo que todo crítico corre al valorar cualquier trabajo de poesía visual, dado el doble carácter que éste supone de creación plástico-literaria, si es que literaria puede ser el término aplicable. Ese riesgo surge de que es imprescindible establecer un juicio unificado, es decir no desprender el sentido poético del juego visual, o la inversa, y no siempre el crítico puede estar adecuadamente capacitado para esta doble y a la vez única tarea. No obstante y aun bajo conciencia de posibles errores, se tratará de aproximar una evaluación crítica. Lo primero que debe decirse es que la muestra es desde ya, uno de los acontecimientos plásticos del año; por el alto nivel informativo que la misma proporciona, y porque difícilmente sea posible que nuestro público tenga oportunidad similar de conocer tan profundamente una corriente creativa que es ya un fenómeno cultural establecido, máxime cuando el mismo es casi ignorado en nuestro país, si se exceptúa la labor de una o dos publicaciones, que estocadamente han sistematizado su difusión y su práctica. Lo segundo es que de todas las tendencias aparecidas en los últimos tiempos, es una de las pocas que establece la ruptura sin agotarse en sí misma, sino que por el contrario deja un margen de interpretación y experimentación realmente insospechable, y una posibilidad de transposición a formas de una cultura de masas a las que ya parcialmente se aproxima. Porque no parte de presupuestos freudéricamente cismáticos, que a fuer de intentar un renunciamento a las normas estructurales establecidas termina por encerrarse en sus propias coordenadas de arranque —caso del pop

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	1.972

art—, opta mejor por una continuidad mática y se aventura, liberándose, desculturizándose, intentando recuperar los gestos vitales más primarios, digamos algo así como una poesía elemental del hombre y su cotidianeidad. Del material apreciado hay cosas que ciertamente interesan mucho y otras que, por una probable falta de frecuentación y consecuente comprensión cabal, no interesan demasiado. Y algunas pocas que se emparentan más con la tontería, que con la auténtica creación. Los italianos aportaron un material bastante completo y diverso. Luigi Ferro, resulta el creador más importante, con una búsqueda de ritmos visuales de efectiva plasticidad. También son señalables los trabajos de Aloatti, Bertini y Xerra, y los de conjunto elaborados por Coppini-Miccini, con alusiones políticas muy de insurgencia a la europea, y por Arcelli - Comini. Y especialmente un poema visual de Lamberto Pignotti, con cinco grandes sobres que ostentan el mismo destinatario: mister Richard Nixon; y cuyos sellos son los ilustres de costumbre, enunciando todos una misma pequeña palabra: Vietnam. Del segundo ciclo —el de la presente semana— lo más valioso es sin duda, el grupo de trabajos de los creadores yugoslavos, todos ellos, con una excelente facturación plástica, cierta predilección por la composición geometrizable, y la común utilización de la máquina de escribir como técnica elaborativa. El mejor del grupo: Todorovic. Los belgas aportan creaciones interesantes, sobre todo de Vree, Van Esche y Vroom. Dos canadienses, practicantes del humor ilógico, ofrecen una variante más distendida del género: Sinkiality con disfrutables dibujos-poemas y Sward con un librito de factura casera, de disparatado ingenio. Los checos tienen sus puntos más altos en Adamus y sobre todo en Wojnar Jan, con un muy estimable trabajo en bolsas de

polietileno que encierran tiras del mismo material, con pequeñas impresiones tipográficas. Los franceses, dentro de un abundante material la más de las veces talentoso y pueril, dejan el saldo rescatable de Jean François Bory y Moineau, este último con una hábil utilización de trozos de tapas y grandes palabras-claves sobreimpresas. Los japoneses, por último, son el aporte grupal más prescindible y menos dinamizador.

La única inquietante vacilación que se impone apriorísticamente, es el distanciamiento emotivo que se hace necesario superar, para enfrentarse a manifestaciones en su generalidad testimoniales de una cultura motivada por sociedades de consumo, y que en sus contextos formales y aun en sus interioridades más significativas resultan hoy más que nunca, lejanas. Presumiblemente, porque por estas vapuleadas tierras todavía se nos haga imprescindible recurrir a la poesía como clara forma de enunciación vital, sin decretar por ahora la muerte de la semántica tradicional. O por lo menos sin la necesaria traducción a circunstancias más acuciantes. Y presumiblemente también, porque como toda orientación de cambio, ostenta ciertos hermetismos de lenguaje, ciertas inconexiones comunicativas, que la inhabilitad no permite trasponer tan apresuradamente. Por encima de estos reparos finales es una muestra que debe verse. Sería deseable incluso, que los organizadores dieran la posibilidad de un último ciclo de evaluación general, con una revisión por lo menos diaria, de toda la exhibición.

WASHINGTON TORRES

(*) EXPOSICIÓN EXHAUSTIVA DE LA NUEVA POESÍA - Galería U, entresuelo del Edificio Ciudadela, todos los días de 18 a 21 horas.

• EXPOSICIÓN EXHAUSTIVA DE LA NUEVA POESÍA. El título es más ambicioso de lo que realmente pretende abarcar. No obstante, los desvelos de su organizador Clemente Padín, son altamente gratificantes: una visión panorámica de las diversas instancias por las que atraviesa la nueva poesía, todavía en una etapa experimental y elitista. Esta semana le corresponde a la serie "Poema-Proceso", una derivación de la poesía concreta, predominantemente brasileña. Como última etapa de la exposición se presentará "Propuestas a realizar", en un intento de alteración de comunicación con el público. (Galería U).

"EL ORIENTAL"

24/3/72

FOR STUDY PURPOSES ONLY. NOT FOR REPRODUCTION.

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection: Silverman Fluxus Archives	Series.Folder: 1.972
---------------------------------------	--	-------------------------

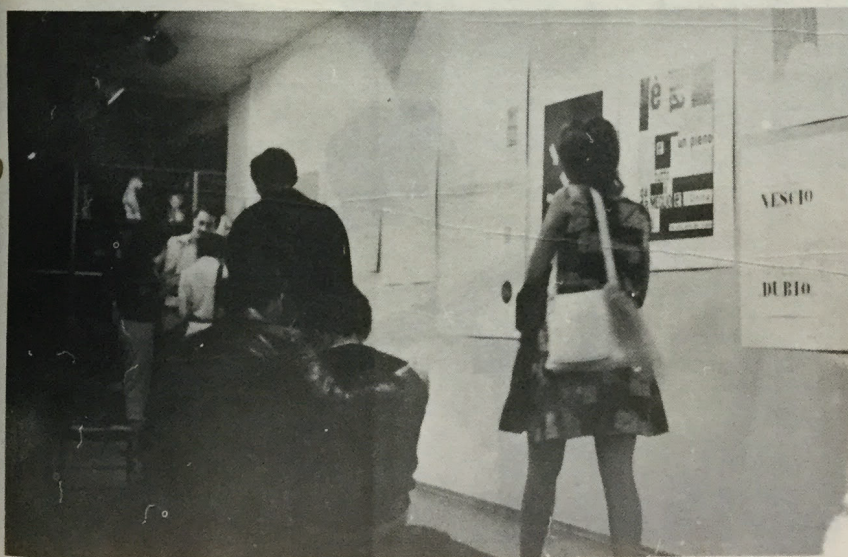
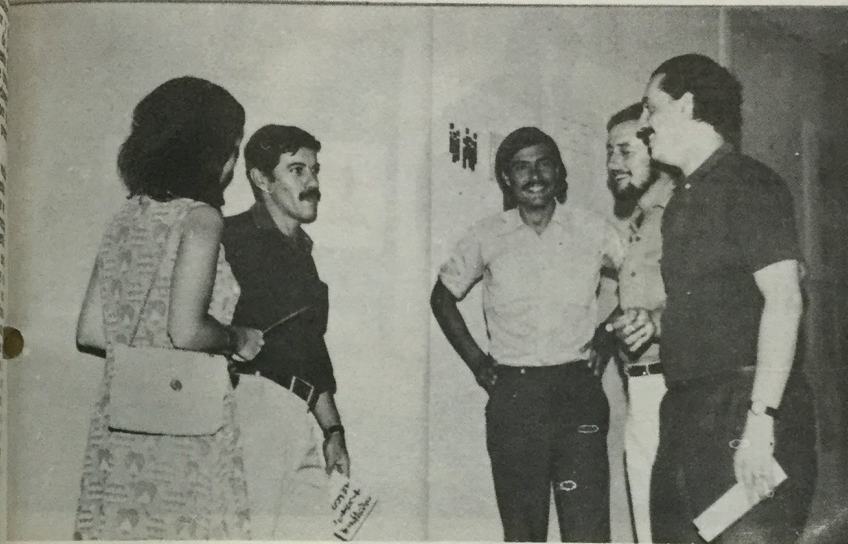
"MARCHA" 25/2/72

polietileno que
trasmite material
siones tipográficas
tro de un abundante
de las veces talmen
jan el saldo resista
çois Bory y Mous
una hábil utilización
pas y grandes pulas
presas. Los japones
el aporte grupo, na
menos dinamizador.

La única inquietud
se impone apropiada
tanciamiento emotivo
cesario superar, para
nifestaciones en su
moniales de una cultura
sociedades de consumo
contextos formales y
rioridades más signifi
hoy más que nunca. In
blemente, porque por
tierras todavía se no
dible recurrir a la po
forma de enunciación
por ahora la muerte a
tradicional. O por lo
cesaria traducción a
acuciantes. Y presun
bién, porque como to
cambio, ostenta cierta
lenguaje, ciertas locu
cativas, que la inhabi
te trasponer tan apor
encima de estos reser
muestra que debe ven
ble incluso, que los op
ran la posibilidad de
de evaluación general
sión por lo menos d
exhibición.

WASHINGTON

(*) EXPOSICIÓN
LA NUEVA POESÍA
entrepiso del Edificio
los días de 22 a 24 de marzo

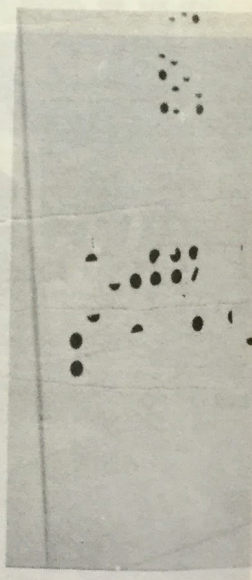
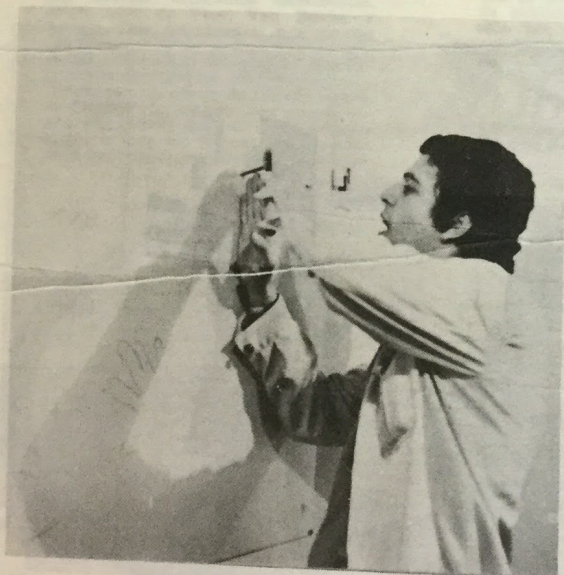
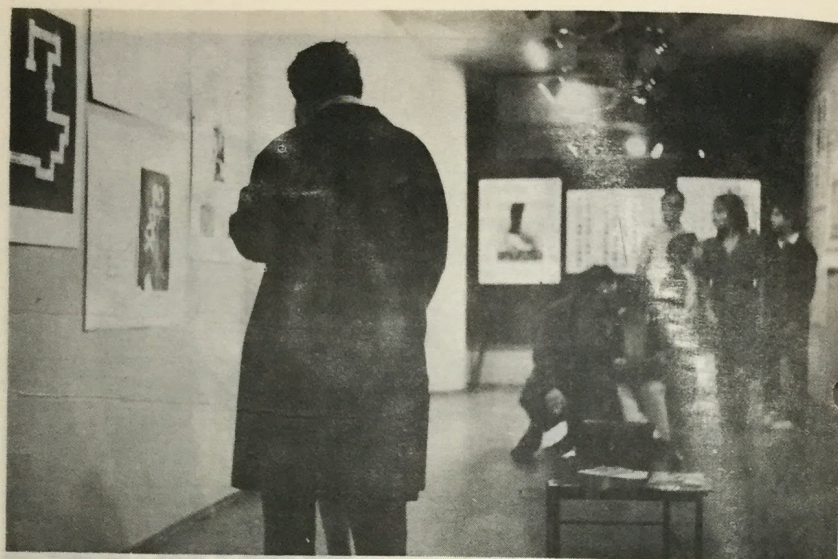


"EL ORIENTAL"
24/3/72

HAUSTIVA DE
A. El título es
realmente preten
los desvelos de
din, son altamente
panorámica de las
que atraviesa la
una etapa experi
semana le corres
Proceso", una de
creta, predominan
última etapa de la
Propuestas a rea
iteración de comu
(Galería U).

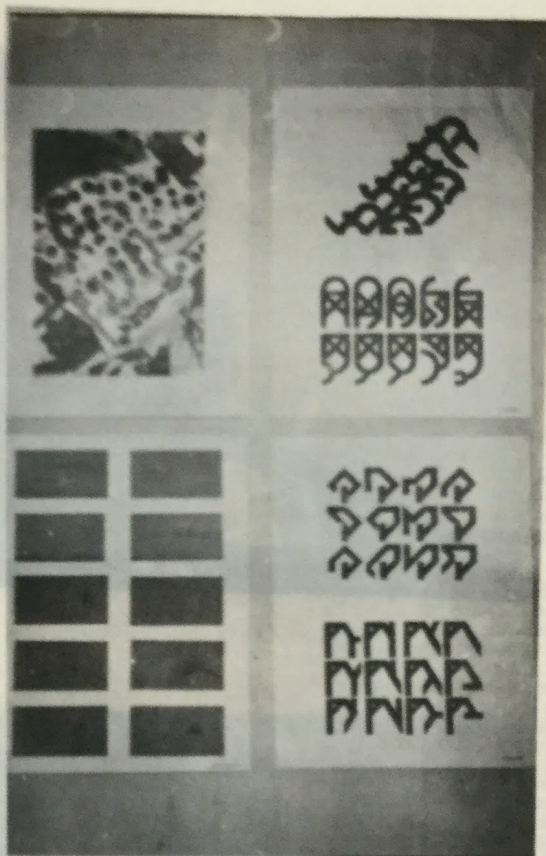
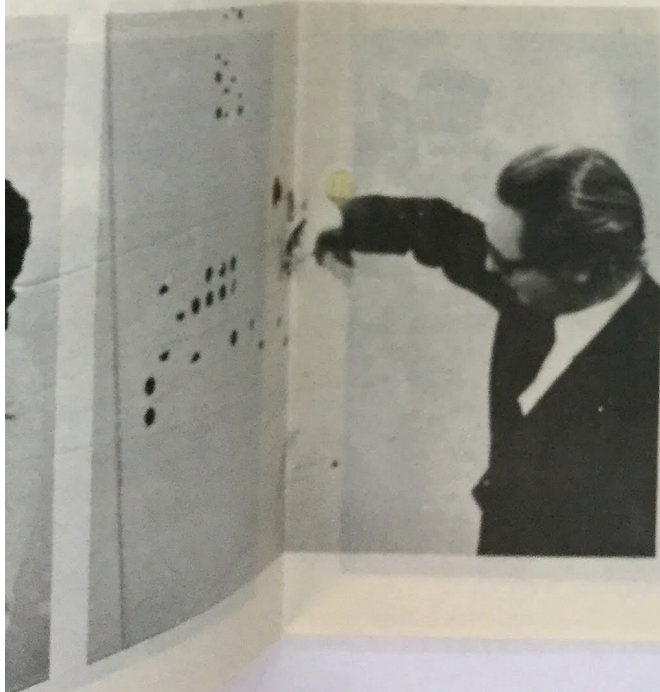
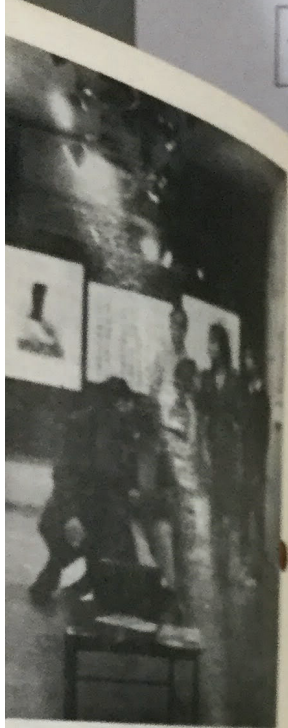
FOR STUDY PURPOSES ONLY. NOT FOR REPRODUCTION.

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	I.972



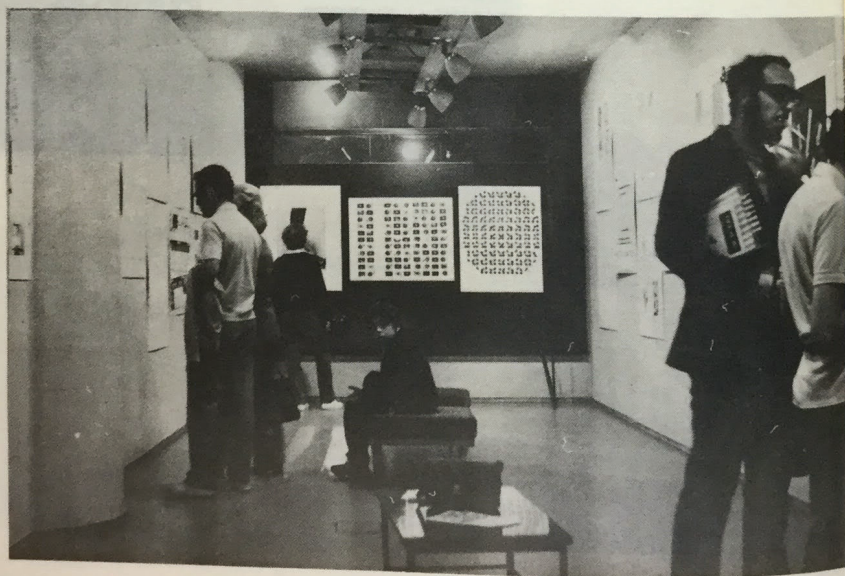
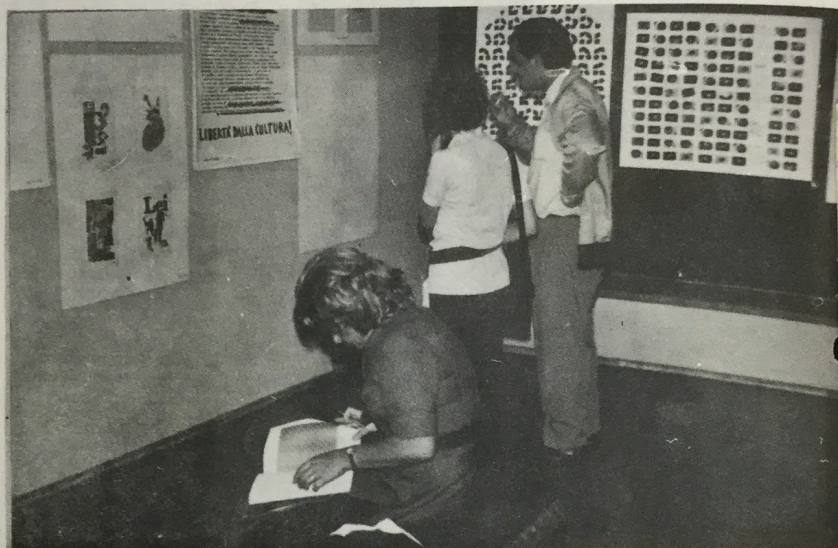
FOR STUDY PURPOSES ONLY. NOT FOR REPRODUCTION.

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	1.972



FOR STUDY PURPOSES ONLY. NOT FOR REPRODUCTION.

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	1.972



espectácu

rowgranas, didu-
ps, collages, se integran en

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection: Silverman Fluxus Archives	Series.Folder: I.972
---------------------------------------	--	-------------------------

espectáculos

"AHORA"
28/2/72

decir/el acontecimiento, la
situación necesaria/que
usted informe a los otros
lo que conoce... Rectifique
sobre este afiche lo que a
usted le ha parecido erró-
neo o insuficiente/modifique
este afiche como usted lo
desea..."

En Kitasano Katuê (Japón)
la fotografía unifica sería
intención social y universa-
lista: el desglosamiento de
las formas emparenta al
nombre desde su perfil ini-
cial con el acontecer de
nuestro tiempo. ¿Quién
atrapa a quién? La respues-
ta puede ser clara, si se
toma en cuenta que los me-
dios de comunicación ejer-
cen su influencia en el hom-
bre según éste pueda resis-
tirlos, dominarlos o quizás
sucumbir, en relación al
sistema y la cultura en la
vorágine impuesta.

Jean - Francois Bory
(Francia), al igual que Moi-
meou Frougny, se inclina
hacia la franja de las frases
pero no estrecha unión con
la sinceridad creativa: "La
frase no puede más rom-
perse con la frase/La frase
se parecerá siempre/Esta
meditación hará nacer una
frase / Desapareciendo la
imagen, ella dirá que la ima-
gen no es la misma/que ella
no ha estado jamás consti-
tuida". (M.C.A.).

animación, fotografías, graba-
dos, collages, se integran en

¿cómo puede hacer su diario;
expresar lo que tiene que

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection: Silverman Fluxus Archives	Series.Folder: I.972
---------------------------------------	--	-------------------------

espectáculos

Exposición Exhaustiva de la Nueva Poesía Desafío Óptico



EXPOSICION EXHAUSTIVA DE LA NUEVA POESIA. - Muestra en varias etapas. Actualmente se exhibe "POESIA CONCRETA Y VISUAL EN FRANCIA, BELGICA, CANADA, PALESTINA, HUNGRIA, CHECOSLOVAQUIA, POLONIA, RUSIA, TURQUIA, YUGOSLAVIA Y JAPON". En GALLERIA U, del 7 de febrero al 5 de marzo.

El encuentro del espectador con la creación y su correspondiente integración se logra directamente a través de un plano como la poesía ilustrada. Es una excelente apertura hacia las formas que proyectan márgenes muy amplios y donde la imaginación posee fundamental importancia. Aceptar el desafío óptico implica una participación inmediata en el juego de la imagen, ya que cada realización prolonga el estado de análisis. Fotografías, dibujos, collages, se integran en

el ritmo de ilustraciones concatenadas, en su destino de expresión plástica. La fusión se da en el común denominador de palabras, frases y formas. Al cesar la palabra, la sustitución es inmediata hacia el eco plástico y al no existir palabras ni frases, la poesía existe, implícitamente, en las formas buscadas. Es el caso de Schiffres (Francia) con sus secuencias fotográficas de caracoles y relojes. El tiempo ha sido ingeniosamente atrapado a lo largo de nueve fotografías, con efectos acertados. Hay un orden vertical (formal) de los caracoles en la zona del tiempo, que se rompe luego, según la metódica presencia del reloj o con la integración del césped, descansando ocasional de los caracoles.

Jindrich Prochazka (Checoslovaquia) presenta ocho poemas realizados en ágiles juegos de grupos de palabras escritas a máquina que van conformando símbolos artísticos (aparece hasta La Gioconda del pasado y contemporáneos. Molneau Frougny (Francia), en cambio, recurre a un esquema más clásico de poesía ilustrada, que determina un interés súbito: "Usted también puede hacer su diario; expresar lo que tiene que

decir/el acontecimiento, la situación necesaria/que usted informe a los otros lo que ocurre... Rectifique sobre este afiche lo que a usted le ha parecido erróneo o insuficiente/modifique este afiche como usted lo desea..."

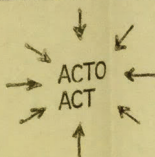
En Kitasone Katuê (Japón) la fotografía unifica sería intención social y universalista: el desglosamiento de las formas emparenta al nombre desde su perfil inicial con el acontecer de nuestro tiempo. ¿Quién atrapa a quién? La respuesta puede ser clara, si se toma en cuenta que los medios de comunicación ejercen su influencia en el hombre según éste pueda resistirlos, dominarlos o quizás sucumbir, en relación al sistema y la cultura en la vorágine impuesta.

Jean - Francois Bory (Francia), al igual que Molneau Frougny, se inclina hacia la franja de las frases pero no estrecha unión con la sinceridad creativa: "La frase no puede más romperse con la frase/La frase se parecerá siempre/Esta meditación hará nacer una frase / Desapareciendo la imagen, ella dirá que la imagen no es la misma./Que ella no ha estado jamás constituida". (M.C.A.).

"A HORA"
28/2/72

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	I.972

INOBJETAL 4



ANTES
BEFORE

DESPUES
AFTER

Entre uno y otro media un abismo. Una diferencia de calidad, no de cantidad; el testimonio de un salto, no de un paso. Trasladar el arte a esa zona intermedia entre ambos momentos --la acción que modifica cualitativamente el status-- es la intención del arte inobjetal. La obra de arte (después) es también un producto diferente del elemento inicial (antes), pero no modifica el status, sino que lo desarrolla puesto que se mueve en la "zona de seguridad" del sistema. El arte debe salirse del arte, debe salirse de los sistemas representativos de la realidad para volcarse sobre la realidad, pero no trasladando sus vicios (la obra en sí y por sí misma, la autoría, el consumo, la reflexión conceptual sobre sí misma, la representación simbólica de un movimiento del espíritu) sino su capacidad de acción, sus pautas de conducta activa frente al medio, su inagotable imaginación, su nunca desmentido propósito de mejorar las condiciones de vida de todos los hombres.

Between one and the other is an abyss. A quality difference, not a quantity one, the testimony from a jump, not from a step. Transfer the art of that intermediate zone, between each instant --the action that changes, qualitatively a status-- is the intention of the Inobjetal Art. The masterpiece (after) is also a different result of the first element (before), but it does not change the status, only develops it, since it moves itself in the system's "security zone". Art must come from art, must slip out from representative systems of reality, to overturn into reality; but not transferring its vices (the work itself and by itself, the copyright, the consumption conceptual reflection on itself, symbolic representation of a spirit movement) just its active capacity, its behaviour patterns facing the means, its exhausting imagination, its never contradicted purpose of improving men life conditions.

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection: Silverman Fluxus Archives	Series.Folder: 1.972
---------------------------------------	--	-------------------------

"MARCHA" 24/3/72 UN APOORTE

En la Galería U. continúa la exposición exhaustiva sobre la Nueva Poesía, que hace dos semanas presentará un muy interesante ciclo, sobre la poesía pública en el mundo; experiencia sin duda entusiasmante, sobre todo por sus imprevisibles posibilidades en cuanto a un arte político de participación colectiva, donde el espectador sea no sólo un consumidor, sino también un creador de cultura. Esta semana está dedicada a poetas brasileños, los que evidencian dos claras orientaciones de trabajo: unos, dirigidos hacia una intención existencial, más compleja y trascendentalista, pocas veces accesible; y otros, hacia una orientación de connotaciones políticas, con mayores aciertos de efecto y comunicación. Sorprende en todos, una marcada preferencia por un estilo en general frío y austero, máxime si se tiene en cuenta la procedencia de los creadores. Como siempre la muestra renueva en cada ciclo sus incentivos de interés.

WASHINGTON TORRES

EXPOSICION DE LA NUEVA POESIA

Del 20 al 29 de marzo se exhibirá la séptima etapa de la Exposición Exhaustiva de la Nueva Poesía, denominada "Poema - Proceso", en la Galería U, del Edificio Ciudadela, que dirige Enrique Gómez.

Del 3 al 5 de abril se presentarán las "Propuestas a Realizar", dentro de este ciclo que toca a su fin, presentando las tendencias más actuales la nueva poesía.

El Poema - Proceso es de origen brasileño y resulta del desarrollo consecuente de la vanguardia poética, en particular de la poesía concreta. El poema concreto es una estructura en la cual cada elemento se integra monolíticamente a los otros de tal manera que forma un todo incambiable e inmutable, el poema proceso dinamiza la estructura desencadenando el proceso inmanente a cada estructura permitiendo la mayor variedad de versiones del proyecto dado según el gusto de cada espectador participante. Las Propuestas a Realizar significan un paso más adelante de la realización activa y creativa del consumidor a la realización colectiva, en la cual cada aporte modifica los anteriores, alterando el modo de producción artística.

"LA MAÑANA" 20/3/72

"LOTTA POETICA"
Nº 7
Dic./71

clement padin prépare une veillée mortuaire exhaustive et un enterrement public qui coïncidera avec notre 10/ème et dernier numéro de la série ovum et qui aura lieu dans la galerie u de montevidéo au cours des mois de février et de mars 1972, après quoi le cercueil sera exposé dans diverses villes de l'amérique latine. il invite les amis du décédé de manifester leur présence en envoyant des oeuvre, revues, livres, discs, objets, films, n'importe quoi, même des fleurs et des couronnes mortuaires par avion et recommandés à:

ovum 10
casilla de correos 2454
la cruz de carrasco
montevideo - uruguay

un avis funèbre-catalogue sera dûment renvoyé imprimé en toute élégance comme cela incombe à un mort qui se respecte, que son âme repose en paix.

Exposición la Nueva Poesía

La "Galería U" acaba de inaugurar la 1ª etapa, de la serie que tiene en proyecto sobre la "Exposición exhaustiva de la nueva poesía".

Se presenta en esta oportunidad el aspecto de poesía concreta y sus orígenes.

Estamos ante una versión variada de conceptos, que al tratarse de la propia expresión poética, toman una corriente que tiene en cuenta el espacio y la complementación gráfica de su contenido.

No es por cierto una poesía ilustrada lo que se expone. Es una búsqueda creativa en sus grafismos, los cuales componen en sí mismos el poema que tratan.

Lo concreto, entonces, tiene un giro particular, y va más al signo.

De allí surgen manifestaciones de ritmo, con acopio de otros elementos, como dibujos, letras compuestas en círculo o en rectangulares formas geométricas. Se trata de un lenguaje con figuración, que busca empujarse hacia la comunicación por medio de una interpretación hecha poema.

Más en lo que se da en llamar Poesía Visual, este nuevo arte se ha desarrollado internacionalmente. "Galería U" da a conocer en varias muestras que se desarrollarán hasta el 5 de abril, todas las más calificadas etapas que tuvieron y tienen en dicho movimiento una expresión del efecto visual

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection: Silverman Fluxus Archives	Series.Folder: I.972
---------------------------------------	--	-------------------------

EXPOSICIÓN DE LA NUEVA POESÍA

Del 20 al 28 de marzo a la última etapa de la Exposición "La Nueva Poesía Concreta", en la Galería U, Ciudadela, que sigue bajo el título "Propuestas a Realizar". El ciclo que toca a su fin, presenta tendencias más actuales y más sencillas. El Poema - Proceso de la vanguardia poética, en particular la concreta. El poema concreto es la estructura en la cual cada elemento es monolíticamente a la vez una parte que forma un todo necesario y el poema proceso termina a un sencillando el proceso mismo de estructura permitiendo la aparición de versiones del proyecto de cada de cada espectador particular. Las puestas a Realizar significan un adelanto de la realización misma del consumidor a la realización misma la cual cada aporte modifica la obra alterando el modo de probarla.

"LA MANIADA"

prépare une veillée mortuaire exhaustive et publique qui coïncidera avec notre 100^{ème} de la série ovum et qui aura lieu dans le montage au cours des mois de février et de mars. Quoi le cercueil sera exposé dans divers lieux latins. il invite les amis du monde à sa présence en envoyant des oeuvres, messages, films, n'importe quoi, même des fleurs et des mortuaires par avion et recommandés.

ovum 10
casilla de correos 2454
la cruz de carrasco
montevideo - uruguay
e-catalogue sera dûment renvoyé
nce comme cela incombe à un mortuaire
on âme repose en paix.

"EL DIA"
10/2/72

Exposición Exhaustiva de la Nueva Poesía Concreta

La "Galería U" acaba de inaugurar la 1ª etapa, de la serie que tiene en proyecto sobre la "Exposición exhaustiva de la nueva poesía".

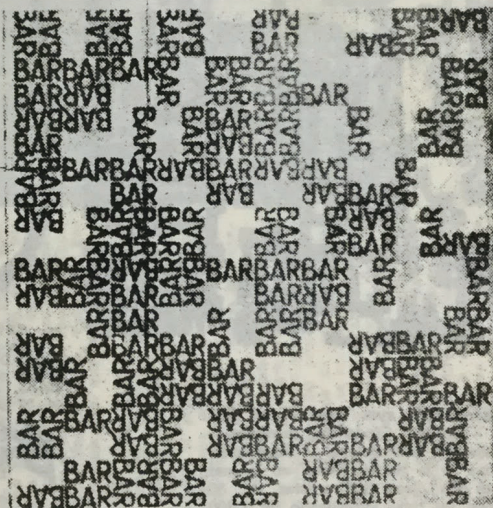
Se presenta en esta oportunidad el aspecto de poesía concreta y sus orígenes.

Estamos ante una versión variada de conceptos, que al evadirse de la propia expresión poética, toman una corriente que tiene en cuenta el espacio y la complementación gráfica de su contenido.

No es por cierto una poesía ilustrada lo que se expone. Es una búsqueda creativa en sus grafismos, los cuales componen en sí mismos el poema que tratan. Lo concreto, entonces tiene un giro particular, y va más al signo.

De allí surgen manifestaciones de ritmo, con acopio de otros elementos, como fotos, escritos a máquina, dibujos, letras compuestas en círculo o en rectangulares formas geométricas. Se trata de un lenguaje con figuración, que busca empeñosamente la comunicación por medio de una interpretación hecha poema.

Más en lo que se da en llamar Poesía Visual, este nuevo arte se ha desarrollado internacionalmente. "Galería U" da a conocer en varias muestras que se desarrollarán hasta el 5 de abril, todas las más calificadas etapas que tuvieron y tienen en dicho movimiento una expresión del efecto visual



La composición de espacios blancos, encuentra en la misma palabra repetida el ritmo impuesto en una signature simple

aunado a la espiritual riqueza de la letra, como símbolo y tema de las formas concretas.

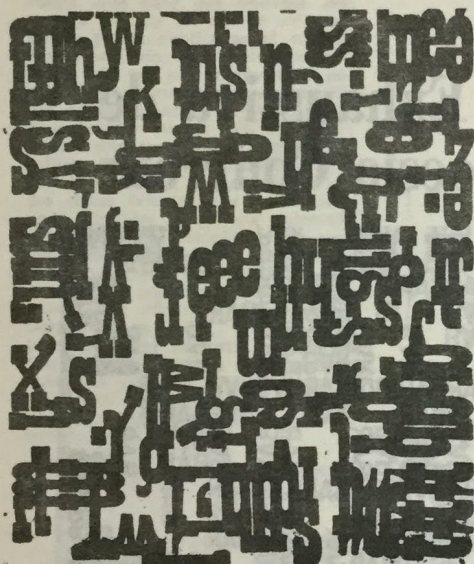
La técnica puede ser a mano como a máquina, o combinadas entre sí.

La compaginación incluye,

como dejamos dicho, fotos, dibujos y sobre todo espacios blancos compuestos. Una interesante exposición que llega a traducir en la electrónica, la dirección sensible y diríamos, decorativa de la letra. — E. V.

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	1.972

"EL PORRAR" 5/2/72
"Exposición Exhaustiva
de la Nueva Poesía"

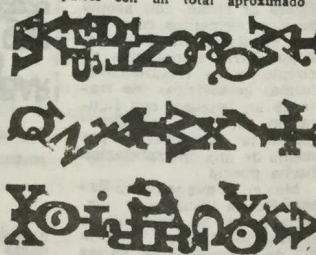


Fue inaugurada ayer lunes 7, en Cor-
bora U —Edificio Ciudadela, entresuelo—,
la muestra internacional "Exposición
Exhaustiva de la Nueva Poesía" en la cual
presentan sus obras 350 artistas de 30
países con un total aproximado de 1.500
obras, diez horas de audición de poesía
fónica y más de 90 títulos en ediciones
de vanguardia. En esta oportunidad se
desarrolla la primera etapa de 8 que tie-
ne la muestra —una etapa por semana—:
"Poesía Concreta, Orígenes" con obras de
los brasileños Pignatari, hermanos de
Campos, Azeredo, Grunewald, el suizo,
boliviano Eugen Gomringer, el japonés
Nikuni y el uruguayo Ernesto Cristiani.
La muestra será exhibida en el próximo
mes de julio en el Museo Nacional de
Bellas Artes de Santiago, siendo la revista
uruguaya OVUM 10, la organizadora
de esta muestra en el Uruguay.

Plásticas

POESÍA VISUAL. — Hasta el
8 de marzo, se realizará en Galería
U Edificio Ciudadela, la Exposición
Exhaustiva de la Nueva Poesía, que
resume todas las experiencias en
torno a la problemática de los len-
guajes a partir del movimiento de
la poesía concreta hacia 1954 hasta
nuestros días. En esta exposición
participan 350 artistas de treinta
países y en consideración al inge-
nioso material a presentar, la muestra
ha sido dividida en 8 etapas:
1. Feb. 7 al 12: Poesía concreta,
origenes. — 2. Feb. 13 al 19: Poe-
sía concreta y visual en Italia. —
3. Feb. 21 al 28: Poesía concreta y
visual en Francia, Bélgica, Canadá,
Palestina, Hungría, Checoslovaquia,
Polonia, Rusia, Turquía, Yugoslavia,
y Japón. — 4. Feb. 28 a Mar. 4:
Poesía concreta y visual en U.S.A.,
Inglaterra, Alemania, Austria, Ho-
landa, Finlandia, Dinamarca, Suiza,
y Suecia. — 5. Mar. 6 al 11: La
nueva poesía en Iberoamérica: Es-
paña, Chile, Argentina, Venezuela,
México, Cuba y Uruguay. — 6.
Mar. 13 al 18: La poesía pública
en el mundo. — 7. Mar. 20 al 28:
Poema-proceso: Brasil. — 8. Mar.
27 al 8 abr.: Propuestas a realizar.
Cada cuerpo de la exposición será
inaugurado cada jueves, con audic-
iones de poesía.

• EXPOSICION EXHAUSTIVA DE
LA NUEVA POESIA. La revista uru-
guaya OVUM 10, comandada por Clemente
Padin, organizó esta muestra de título am-
bicioso, en la que se incluyen 350 autores
de 30 países con un total aproximado de



1.500 obras, 90 títulos de ediciones de van-
guardia y 10 horas de poesía fónica. El
La presentación —dentro de los límites re-
ducidos de la galería— es agradable y per-
mite el contacto crítico con una forma
de expresión que cabalga entre la literatura
y la plástica. (Galería U)

"EL ORIENTAL"
4/2/72

Al Pie de la Letra

"EL PAIS"
10/2/72

EXPOSICION EXHAUSTIVA DE LA NUEVA POESIA. En la
Galería U, entresuelo del Edificio Ciudadela, hasta el 8 de
abril. Entrada libre. Horario: de 16 a 20.30.

Si se observa el número de expositores que integran las ocho
etapas de esta Muestra, se llega fácilmente a la conclusión de
que el término Exhaustiva no está puesto por gusto en el tí-
tulo. A medida que se turnen las obras colgadas, el visitante
llegará a ver aportes de 29 países, con embajadas tan torren-
tas como la brasileña (63 artistas) o la italiana (73). Es que
en los últimos dieciocho años, el movimiento de la poesía con-
creta, que ha transportado ese género de expresión desde sus
congenitos territorios literarios hasta el ámbito del lenguaje
plástico, ha tenido auge en varios Continentes, con experimen-
tadores de países tan distantes entre sí como Turquía, Chile,

The Museum of Modern Art Archives, NY

Collection:

Silverman Fluxus Archives

Series.Folder:

I.972

Plásticas

POESÍA VISUAL. — Hasta el 8 de marzo, se realizará en Galería U, Edificio Ciudadela, la Exposición Exhaustiva de la Nueva Poesía, que resume todas las experiencias que tornó a la producción de los poemas a partir del movimiento de la poesía concreta hasta 1964. Participarán 350 artistas de 30 países y en consideración al importante material a presentar, la muestra ha sido dividida en 4 etapas:

1. Feb. 7 al 12: Poesía concreta, orígenes. — 2. Feb. 13 al 18: Poesía concreta y visual en Italia. — 3. Feb. 19 al 24: Poesía concreta y visual en Francia, Bélgica, Canadá, Palestina, Hungría, Checoslovaquia, Polonia, Rumania, Turquía, Tailandia y Japón. — 4. Feb. 25 a Mar. 6: Poesía concreta y visual en U.S.A., Inglaterra, Alemania, Austria, Holanda, Finlandia, Dinamarca, Suecia y Suecia. — 5. Mar. 7 al 11: La nueva poesía en Iberoamérica: España, Chile, Argentina, Venezuela, México, Cuba y Uruguay. — 6. Mar. 12 al 16: La poesía visual en el mundo. — 7. Mar. 17 al 21: Poesía-proceso: Brasil. — 8. Mar. 22 al 4 abr.: Propuestas y realizaciones de poesía.

EXPOSICIÓN EXHAUSTIVA DE LA NUEVA POESÍA. La revista guayaquena OVUM 10, comandada por Caputo Padín, organizó esta muestra de poesía concreta, en la que se incluyen 350 artistas de 30 países con un total aproximado de 1.500 obras, 90 títulos de ediciones de guardias y 10 horas de poesía visual. La presentación — dentro de la galería — admite el contacto directo con los poemas de "expresión que califica" para la poesía y la plástica. (Galería U)

EL PAÍS
10/2/72

EL ORIENTAL
4/2/72

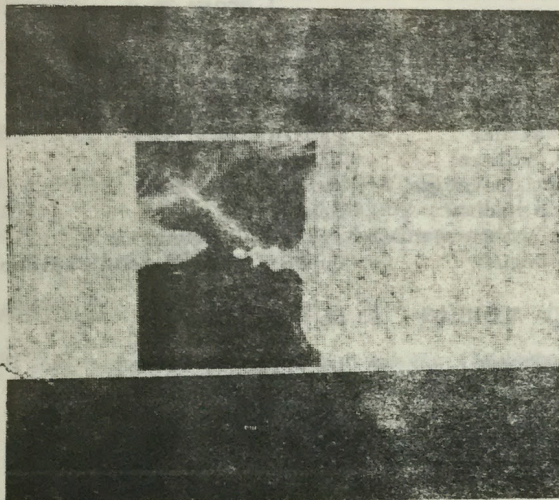
Al Pie de la Letra

EXPOSICIÓN EXHAUSTIVA DE LA NUEVA POESÍA. En la Galería U, entresuelo del Edificio Ciudadela, hasta el 5 de abril. Entrada libre. Horario: de 16 a 20.30.

Si se observa el número de expositores que integran las ocho etapas de esta Muestra, se llega fácilmente a la conclusión de que el término Exhaustiva no está puesto por gusto en el título. A medida que se turnen las obras colgadas, el visitante llegará a ver aportes de 29 países, con embajadas tan torrentosas como la brasileña (63 artistas) o la italiana (73). Es que en los últimos dieciocho años, el movimiento de la poesía concreta, que ha transportado ese género de expresión desde sus congénitos territorios literarios hasta el ámbito del lenguaje plástico, ha tenido auge en varios Continentes, con experimentadores de países tan distantes entre sí como Turquía, Chile, Austria, Islandia, Cuba, Estados Unidos, Suiza, Venezuela, Polonia, México y por supuesto Uruguay, del que concurren a esta Muestra obras de ocho artistas.

Lo que está expuesto ahora en Galería U es la etapa introductora, titulada: Poesía concreta. Orígenes. Luego seguirán Muestras parciales, divididas por países. En este sector inicial asoman los comienzos del movimiento, que abarcan aproximadamente el período 1954-63. Allí se puede observar su índole desde el mecanicismo más simple, que consistió en componer sobre el papel formas abstractas con ayuda de un diluvio de letras, como hace Johnson. Pero la escuela tiene índices más concretos: así Kriwet fabrica grandes letreros, como un observador caminero sobre el que se repiten las palabras (amine, habie (Walk, Talk); el uruguayo Cristiani logra un curioso, hilado poético con palabras impresas en hojas secadas. Elir-sal explora cierta dinámica metafísica del movimiento, sirviéndose apenas de los parcos recursos de un solo verbo enlazados en columnas desfiladas, que se crean un

No son los lutos recursos ni los mayores alcances del método. En esta etapa se recurre al humorismo caligráfico. Azereado despiara las letras con el sentido del término. Por su lado, Joseph obtiene un carácter casi sonoro con la disposición rítmica de las letras de otra palabra que se repite, se desdobla, se descompone. Ciertas sugerencias son más sencillas, más directas: Garnier esalona el sustantivo montague hasta dar a esa reiteración la forma de un pico; hace ondular las líneas en que inscribe una y otra vez invisible, hasta evaporarlas o dibujar empinadas troncos con las cinco letras de arbre. Para concurrencias reflexivas, espases de advertir la discreta magia del poema gráfico, esta



La "poesía visual" de Luciano Ori

Introducción que perdurará en Galería U hasta el martes 15 puede ser una primera lección, un contacto inicial muy sugestivo. Esta acompañado además por grabaciones de poesía concreta que aunan la estraña métrica oral a las invenciones literarias sobre el papel. J. A.

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	I.972

AUDICIONES DE POESIA FONICA REALIZADAS

PRIMERA AUDICION (7 DE FEBRERO)

- | | |
|-----------------------------|--------------------------------------|
| Raoul Hausmann | - "bbbb" y "Fmsbw" |
| | - "K'perium" y "Offeack" |
| | - "Pájaro total se termina en Obada" |
| | - "Canción Vali-Tali, Baste" |
| Carl Weisner | - "Pánico" |
| Gil J. Wolman | - "La memoria" |
| Arrigo Loratotino | - "Textos II y III" |
| Jackson MacLow | - "5th. Gata" |
| Miriam y Juan Daniel Accame | - "Coronarias" |
| Raoul Duguay | - "Quebec sí o el amor supremo" |

SEGUNDA AUDICION (16 DE FEBRERO)

- | | |
|-------------------|-------------------------------------|
| Henri Chopin | - "Le bruit du sang" |
| | - "El vientre de Bertini" |
| Francois Dufrene | - "Dedicado a Henri Chopin" |
| | - "Paris-Stockholm" |
| Bernard Heidsieck | - "Ne restez pas debout" |
| | - "Biopsie 12: terre a terre" |
| Bob Cobbing | - "Chamberg Music" |
| | - "Whisper Piece N°4: Whississippi" |

TERCERA AUDICION (21 DE FEBRERO)

- | | |
|-----------------|------------------------|
| Arthur Petronio | - "Tellurgie" |
| | - "Nouvelle Innocense" |
| | - "Cosmose" |

CUARTA AUDICION (28 DE FEBRERO)

- | | |
|-------------------------|---|
| Bengt Emil Johnson | - "Trough the mirror of thirst" |
| | - "2/1967 (while)-2/1967 (Medan)" |
| Sten Hanson | - "Western Europe 1969" |
| | - "La destruction de votre code geneti-
que par drogues toxines e irradiation" |
| | - "Coucher et souffler" |
| | - "Che" |
| Jarl y Sonja Hammarberg | - Akeson |
| | - "¿Do you ask what are doing?" |
| Ilmar Laaban | - "Stentorian Groan" |
| | - "Trhee letters from the deep-mouthed
one" |

QUINTA AUDICION (6 DE MARZO)

Ake Hodel	- "U.S. Pa"
	- "Where i"

SEXTA AUDICION (13 DE MARZO)

Lars-Gunnar Bodin	- "From ar"
Erik Thygesen	- "Passion"
Svante Bodin	- "Transi"
Bengt af Klintberg	- "Calls"

SEPTIMA AUDICION (20 DE MARZO)

Bernard Heidsieck	- "Qui je"
	- "Portra"
	- "Couper"
	- "La po"

OCTAVA AUDICION (29 DE MARZO)

Ernst Jandl	- "Laut"
Diter Rot y Emmet Williams	- "Aron"
Ladislav Novak	- "vit"
Crister Hennix Lille-	- "Cet"
Gust Gils	- "Sti"
	- "Voc"

NOVENA AUDICION (3 DE ABRIL)

Charles Verey	- "Blo"
Neils Mills	- "Mo"
	- "Se"
Thomas A. Clark	- "Go"
	- "Sq"
Paula Claire	- "SP"
	- "Sc"
Michael Chant	- "Ma"
	- "B"
	- "E"
	- "C"

FOR STUDY PURPOSES ONLY. NOT FOR REPRODUCTION.

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection: Silverman Fluxus Archives	Series.Folder: 1.972
---------------------------------------	--	-------------------------

QUINTA AUDICION (6 DE MARZO)

- Ake Hodell - "U.S. Pacific Ocean"
- "Where is the Eldrige Cleaver?"

SEXTA AUDICION (13 DE MARZO)

- Lars-Gunnar Bodin - "From any point to any other point"
Erik Thygesen - "Passions/surface-For Cecilia Stam"
Svante Bodin - "Transition to majorama space"
Bengt af Klintberg - "Calls Rops"

SEPTIMA AUDICION (20 DE MARZO)

- Bernard Heidsieck - "Qui je suis: 1 minute (Biopsie 8)"
- "Portrait-Petales (Biopsie 13)"
- "Couper n'est pas jouer (Biopsie 10)"
- "La poinconneuse (passé-partout 2)"

OCTAVA AUDICION (29 DE MARZO)

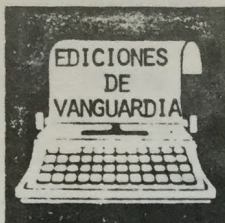
- Ernst Jandl - "Laut und Luise"
Diter Rot y Emmet Williams - "Around the corner variations"
Ladislav Novak - "Vita humana"
- "Ceterum autem"
Crister Hennix Lille - "Still Life, Q."
Gust Gils - "Vocal exploration N°2"

NOVENA AUDICION (3 DE ABRIL)

- Charles Verey - "Blood Rumba"
- "Morning Was"
Neils Mills - "Seven Number Poems"
- "Gong Poems"
- "Squelinda"
Thomas A. Clark - "Spell for Sarah"
- "Some Flowers"
- "Mantra"
Paula Claire - "Breeze"
- "Energygalaxy"
Michael Chant - "Coacervate Poem"

FOR STUDY PURPOSES ONLY. NOT FOR REPRODUCTION.

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection: Silverman Fluxus Archives	Series.Folder: I.972
---------------------------------------	--	-------------------------

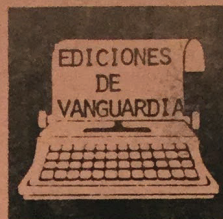


ACE SPACE - 335 Foul Bay Road, Victoria, B.C. Canadá.
 ARGOL EDITIONS.- Av. E. Demolder 24 - 1030 Bruxelles, Bélgica
 BLOKNOOT.- Van Dortmondstraat 19, Arnhem, Holanda.
 ROBHO - 67 Rue Hallé, Paris XIV, Francia.
 VOZES - Caixa Postal 23 - Petropolis, Rio Janeiro, Brasil
 JORNAL DO ESCRITOR.- Rua Alvaro Alvim 33/37, Grupo 1.602 Z C
 06, Rio Janeiro, Brasil.
 SUBVERS, Dennekoplann 11, Ismuiden, Holanda.
 AND.- 262 Randolph Av., London W9, Inglaterra.
 DE TAFEZ RONDE.- Cam. Huysmanslann 46 - Antwerpen, Bélgica.
 LOTTA POETICA.- Milanino sul Garda - I - 25089, Villanova sul
 Clisi, Italia.
 EXIT.- 278 Grangenood Rd., Willaton, Nottingham, Inglaterra.
 FYLKINGEN.- Prastgatan 28 - 11129, Stocholm, Suecia.
 VICE VERSAND.- D.563 Remscheid, Postfach 343, Alemania.
 HUMANDESING.- Viale Conitugna 58, 20144, Milano, Italia.
 USCITA.- 59 Via dei Bianchi Vecchi, 00186, Roma, Italia.
 GREEN ISLAND.- Flat 2 - 126 Long Acre, London WC2, Inglaterra.
 GANGLIA PRESS.- 29 Gerrard West, Toronto Canadá.
 IMAGE BANK.- 4454 w. 2nd. - Vancouver 8 B.C., Canadá.
 VOU.- 8 Chome - 13 - 24- 406, Akasaka, Minatoko, Tokio 107, Ja-
 pón.
 REVISTA K.- Apartado 410, Mérida, Venezuela
 KLEPHT.- 10 Thackeray Rd., East Ham, London E6, Inglaterra.
 PAGES.- 15 Park Mansions, Prince of Wales Drive, London SW 11
 SIGNAL.- Dobrinjska 3, Belgrado, Yugoelavla.
 NE COUPEZ PAS.- 20 Rue St. Severin, Paris 5, Francia.

MONTAGNA ROSA.- CNP 3-
 M.I.C.L.A.- 224 Centre
 GRONK MAILOUT.- 59 Adr
 THE LIFTBOY PRESS.- Po
 ANA ETCETERA.- Via Mor
 OPENG PRESS.- Rooksmo
 8 x 10.- P.O.Box 363,
 THE POEM COMPANY.- 14
 TRANSCRIPTIONS.- P.O.
 POTLAC.- Via Agnini 3
 VIVLALIB.- b.p. 34
 ART NUL.- 92 Bld. Gaml
 CREACTION.- Lycée de
 TAM-TAM.- 43020 Muline
 STUDIO D'INFORMAZIONE
 Torino, Italia.
 HIMBRE.- C. Postal 48
 ST SPUSA.- 113 Rue Doc
 GEIGER.- Via Luisa de
 LE ARTI.- Piazza Berta
 GERANONYMO.- 13 Rue Pe
 KONTEXTS.- Northcott's
 EXP/PRESS.- P.O. Box
 SECOND AEON.- 3 Maple
 C. RICHERCHE ESTETICHE
 Salice Salentino,
 ARTS COUNCIL PRESS.-

FOR STUDY PURPOSES ONLY. NOT FOR REPRODUCTION.

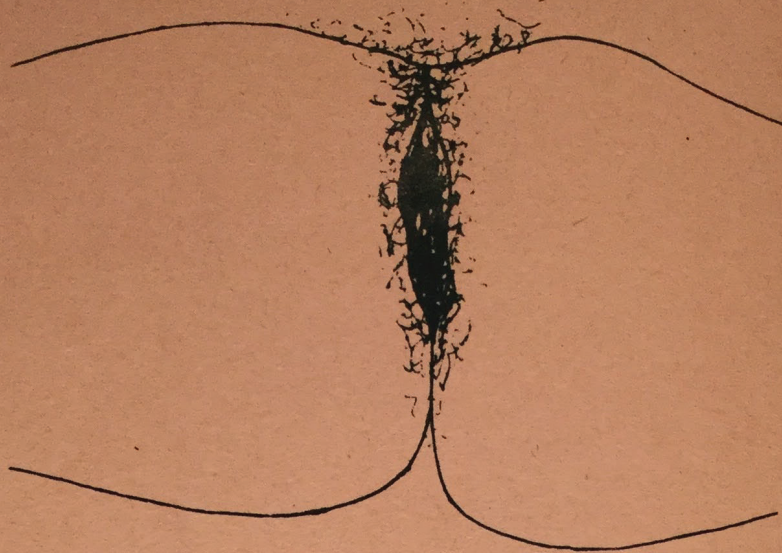
The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection: Silverman Fluxus Archives	Series.Folder: I.972
---------------------------------------	--	-------------------------



MONTAGNA ROSA.- CNP 3- 6826 Riva S.V. - Ti , Suiza
M.I.C.L.A.- 224 Centre St. 6th. New York, N.Y. 10013, USA.
GRONK MAILOUT.- 59 Admiral Rd., Toronto 5, Canadá.
THE LIFTBOY PRESS.- Postbus 299, Utrecht, Holanda.
ANA ETCETERA.- Via Montallegro 32a/43, Génova i 16145, Italia.
OPENG PRESS.- Rooksmoor House, Wood Chester, Glos. Inglaterra
8 x 10.- P.O.Box 363, New York, N.Y.10013, USA.
THE POEM COMPANY.- 1420 West Pender, Vancouver 1, Canadá.
TRANSCRIPTIONS.- P.O. Box 7061, Richmond, Virginia 23221, USA
POTLAC.- Via Agnini 326, 41100 Módena, Italia.
VIVLALIB.- b.p. 34 , París 13, Francia.
ART NUL.- 92 Bld. Gambetta, 62, Calais, Francia
CREACTION.- Lycée de Marova, BP 85, Cameron.
TAM-TAM.- 43020 Mulino di Bazzano, Parma, Italia.
STUDIO D'INFORMAZIONE ESTETICA.- Via San F. d'Assisi 22 - 10121
Torino, Italia.
MIMBRE.- C. Postal 487, Antofagasta, Chile.
ST SPUSA.- 113 Rue Dodonée, Bruxelles 18, Bélgica.
GEIGER.- Via Luisa del Carretto 44, 10131, Torino, Italia.
LE ARTI.- Piazza Bertarehi 4, Milán, Italia.
GERANONYMO.- 13 Rue Petit-Champs, París 1, Francia.
KONTEXTS.- Northcott's Farm, Whimble, Exeter, Devon, Inglaterra.
EXP/PRESS.- P.O. Box 13012, Utrecht, Holanda.
SECOND AEON.- 3 Maplewood Av., Cardiff CF4 2NB, Inglaterra.
C. RICERCH E ESTETICHE D'AVANGUARDIA.- Via Vittorio Emanuele 98,
Salice Salentino, Leme, Italia.
ARTS COUNCIL PRESS.- 105 Piccadilly, London W1, Inglaterra.

FOR STUDY PURPOSES ONLY. NOT FOR REPRODUCTION.

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	I.972



METALE EL DEDO O LO QUE QUIERA...

Y SIENTA EL VACIO Y LA FRUSTRACION QUE LE ESPERA DETRAS DE LA HOJA. NO DE OTRA MANERA OPEPA EL ARTE: LE BRINDA UN SUS TITUTO DE LA REALIDAD PARA QUE UD. PUEDA ESCAPAR DE ELLA. ARTE ES LO QUE UD. HARA EN RELACION DIRECTA CON LO QUE LO RODEA, Y NO EN RELACION A UN SISTEMA REPRESENTATIVO DE ESA REALIDAD.

PUT YOUR FINGER IN WHATEVER YOU WANT...

AND FEEL THE EMPTYNESS AND FRUSTRATION THAT AWAITS YOU BEHIND THE PAGE. IN NO OTHER WAY DOES ART WORK. IT GIVES YOU A SUBSTITUTE OF REALITY SO TO RUN AWAY FROM IT. ART WILL BE WHAT YOU DO CONCERNING THE ENVIRONEMENT AND NOT WHAT YOU DO CONCERNING A SYSTEM REPRESENTATIVE OF THE SAME ENVIRON-
MENT.

FOR STUDY PURPOSES ONLY. NOT FOR REPRODUCTION.

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	I.972

TEMA Y VARIACIONES

SUPUESTOS.- 1) Los cuatro cartones son el tema; 2) El dibujo que se ve en esta hoja es una variación posible; 3) Existe libertad absoluta para realizar las variaciones, incluso alterar el tema si se juzga necesario; 4) Se trata de un objeto-para y no de un objeto-en-y--por-sí-mismo.

OBJETIVOS.- 1) Posibilitar la participación creadora del consumidor/co-autor; 2) Demostrar que el arte existe en tanto se consume/crea; 3) Demostrar la índole social de la creación artística y no individual exclusivamente; 4) Demostrar que la capacidad de decisión artística sólo puede ejercerse a nivel de la manipulación de sistemas representativos de la realidad y no a nivel de la propia realidad (sin trastocarla profundamente).

SOLICITUD.- Envíe su variación del tema propuesto u objeciones teóricas antes del 31 de Marzo '73 a los objetos de verificar el logro o la modificación de los objetivos.

000000000000

FRAMEWORK.- 1) The four pieces of cardboard are the theme; 2) The -- drawing enclosed is one possible variation; 3) There exists absolute freedom to make variations, or even alter the theme if deemed necessary; 4) The theme deals with an object-for and not an object-in-and--by-itself.

OBJECTIVES.- To make possible the creative participation of the consumer/co-author. 2) To demonstrate that art exists as long as it is created/consumed. 3) To demonstrate the social character of artistic creativity; 4) To demonstrate that artistic decision capacity can -- only be exerted at the level of manipulation of systems representing reality and not at the level of reality itself (without changing it profoundly).

REQUEST.- Send variations of the proposed theme, or your theoretic - objections before Mars '73 in order to verify the attainment or the - modification of the objectives.

CLEMENTE PADIN

CASILLA 2454-LA CRUZ, MONTEVIDEO, URUGUAY.-

FOR STUDY PURPOSES ONLY. NOT FOR REPRODUCTION.

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	1.972

EXPOSICION EXHAUSTIVA DE LA NUEVA POESIA
GALERIA U - del 7 de Febrero al 5 de Marzo de 1972

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	I.972

ALEMANIA

Konrad Balder Schüffeen
Claus Bremer
Carl Friederich Claus
Sigfrid Cremer
Reinhard Döhl
Wolfgang Feelisch
Jürg Frey
Jochen Gerz
Mathias Goeritz
Klaus Groh
G. C. Kirchberger
Annalies Klopheus
Ferdinand Kriwet
Bernd Löbach
Peter Mardersteig
Hansjörg Mayer
Manfred Mohr
Franz Mon
Siegfried J. Schmidt
Wolfgang Schmidt
Wolf Wexel
Timm Ulrichs
Carl Weissner
Katja Tiel

ARGENTINA

Carlos Raúl Ginzburg
Jorge de Luxan Gutiérrez
Luis Pazos
María Elena Pelli
Edgardo Antonio Vigo

AUSTRIA

Josef Bauer
Heinz Gappmayr
Ernst Jandl
A. M. Jehle
Fritz Lichtenaver

BELGICA

Alain Arias-Misson
Marie Claire Gouat
Paul de Vree
Robert Kaiser
Jean-Marie Le Sidaner
André Morlain
Nicolas
André Vandegheerde
Leon Van Essche
Ivo Vroom

BRASIL

Flavio Almada
Agnaldo Almeida
Arabela Amarante
Iaperi Araujo

Ronaldo Azeredo
J. P. Barroso
Pedro Bertolino
Carlos Sergio Bittencourt
Aquilino Branco
Joaquim Branco
Humberto Campos
Sebastião Carvalho
Walter Carvalho
Moacyr Cirne
Jose Claudio
Regina Coeli
Marcos V. de Andrade
Jose de Arimathea
Augusto de Campos
Haroldo de Campos
Nei Leandro de Castro
Lara de Lemos
Rubens de Mendonça
Alvaro de Sá
Erthos Albino de Sousa
William Dias
Wladimir Dias-Pino
Cristina F. dos Santos
Anchieta Fernandes
Jobson Figueiredo
Plinio Filho

Jose Lino Grünewald
Dayse Lacerda
Sandra Lacerda
Aldérico Leandro
Ivan Lemos
Pedro Lyra
Aloisio Magalhães
Frederico Marcos
Ronaldo Mattos
Antonio Mourais
Hugo Mund Jr.
Jose Neumann Pinto
João Pacheco
Adolfo Paulino
Decio Pignatari
Jose Alcides Pinto
Osmar Pisani
Ivan Rocha
Adolfo Rodriguez
Fernando Rubinger
Neide Sá
Anselmo Santos
Jose Luiz Serafini
Falves Silva
George Smith
Amin Stepple
Ariel Tacla
Aderaldo Tavares
P. J. Ribeiro
Ronaldo Werneck
Dailor Varela
Talita Magger
CANADA
Steve MacCaffery

Marcel Dot
Raoul Duguay
Gerry Gilbert
B. P. Nichol
Robert of Sinklairity
Andrew Suknaski
Robert Sward
Judith Sward

CUBA

F. Garzón Céspedes

CHECOSLOVAQUIA

Karel Adamus
Zdeněk Barberka
Bohumila Grögerova
Mylan Grygar
Josef Hirsal
Josef Honnys
Wojnar Jan
Ladislav Nebesky
Ladislav Novák
Jindrich Prechazka
Jirí Valoch

CHILE

Guillermo Deisler

DINAMARCA

Knud Pedersen

ESPAÑA

Juan Antonio Aberasturi
Elena Asins
Felipe Boso
José Antonio Cáceres
José Luis Castillejo
Ricardo A. Cristobal de Miguel
José del Pino
Jokin Díez
Javier González García-Mamey
José María Iglesias
Josef Iglesias del Marquet
Leopoldo Irriguibla
Alfonso López Gradoli
Fernando López Vera
Amado Ramón Millán
Fernando Millán
Hermínio Molero
Antonio Montesinos
Francisco Pino
Victor Pzancoyalba
Manuel Quejido
Javier Ruiz
J. García Sánchez
Enrique Uribe
Guillem Viladot

Abocados a la búsqueda de un sistema artístico que supere los vicios y las carencias notorias de arte actual y enfrentados al hecho de que todo conjunto más o menos racional de normas que cada vanguardia se establece teóricamente para su quehacer adolecen, todas, de mismo defecto --constituir un sistema representativo de la realidad con el único fin de soslayarla-- hemos querido estatuir otro que obvie el malentendido.

Y existe, más coherente y tan representativo de la realidad como del que presume el arte actual: el arte sin objetos, sin la obra, un arte inobjetal. Establecer una relación con la realidad, no por medio de un sistema representativo como lo son todos los sistemas mediante los cuales se expresa el arte actual (la lengua, el color, el sonido, etc.) y con los cuales construyen esas falsas relaciones abusando de y deformando incluso la función esencial de los mismos: la obra: la única, transportable, consumible, publicitable, impeceder, rentable, etc. -- fruto, en todos los casos de un rompimiento, de un desequilibrio de las funciones vitales de los autores, con el medio, con el entorno determinado, no en relación con un sistema representativo de ese entorno.

El objeto, creado en esa función estética, se opone a la indisoluble unidad arte/vida, se levanta como una barrera entre el hombre y su medio y le impide una relación directa y adecuada: quien ama deberá amar y no expresarlo simbólicamente, tomando uno o varios o todos los sistemas representativos a su disposición. Eliminando el objeto, el arte se traslada al punto de donde nunca debió salir: la sinapsis pensamiento/acción.

El arte inobjetal al dejar de lado el objeto-obra elimina las restantes consecuencias:

INOBJETAL 3

Coppini
oter
aschi
Alexandris
Piano
la Casa
asiato
no
Fazio
Filippi
chi
O
tina
Bino
nzo
gnari
di
dini
nucci
ai
to
liva
Ugigiani
ti
etti
o
tense
notti
ara
s
cabarozzi
ise
ola
tola
Curi
elli
elli
Curi

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	I.972

ALEMANIA

Konrad Balder Schüffeen
Claus Bremer
Carl Friederich Claus
Sigfrid Cremer
Reinhard Döhl
Wolfgang Feelisch
Jürg Frey
Jochen Gerz
Mathias Goeritz
Klaus Groh
G. C. Kirchberger
Annalies Klopheus
Ferdinand Kriwet
Bernd Löbach
Peter Mardersteig
Hansjörg Mayer
Manfred Mohr
Franz Mon
Siegfried J. Schmidt
Wolfgang Schmidt
Wolf Wezel
Timm Ulrichs
Carl Weissner
Katja Tiel

ARGENTINA

Carlos Raúl Ginzburg
Jorge de Luxan Gutiérrez
Luis Pazos
María Elena Pelli
Edgardo Antonio Vigo

AUSTRIA

Josef Bauer
Heinz Gappmayr
Ernst Jandl
A. M. Jehle
Fritz Lichtenaver

BELGICA

Alain Aïres-Misson
Marie Claire Gouat
Paul de Vree
Robert Kaiser
Jean-Marie Le Sidaner
André Morlain
Nicolas
André Vandegheerde
Leon Van Essche
Ivo Vroom

BRASIL

Flavio Almada
Agnaldo Almeida
Arabela Amarante
Iaperi Araujo

Ronaldo Azeredo
J. P. Barroso
Pedro Bertolino
Carlos Sergio Bittencourt
Aquilim Branco
Joaquim Branco
Humberto Campos
Sebastiao Carvalho
Walter Carvalho
Moacyr Cirne
Jose Claudio
Regina Coeli
Marcos V. de Andrade
Jose de Arimathea
Augusto de Campos
Haroldo de Campos
Nei Leandro de Castro
Lara de Lemos
Rubens de Mendonça
Alvaro de Sá
Erthos Albino de Sousa
William Dias
Wladimir Dias-Pino
Cristina F. dos Santos
Anchieta Fernandes
Jabson Figueiredo
Plinio Filho

Jose Lino Grunewald
Dayse Lacerda
Sandra Lacerda
Aldérico Leandro
Ivan Lemos
Pedro Lyra
Aloisio Magalhães
Frederico Marcos
Ronaldo Mattos
Antonio Morais
Hugo Mund Jr.
Jose Neumann Pinto
Joao Pacheco
Adolfo Paulino
Decio Pignatari
Jose Alcides Pinto
Osmar Pisani
Ivan Rocha
Adolfo Rodriguez
Fernando Rubinger
Neide Sá
Anselmo Santos
Jose Luiz Serafini
Falves Silva
George Smith
Amin Stepple
Ariel Tacla
Aderaldo Tavares
P. J. Ribeiro
Ronaldo Werneck
Dailor Varela
Talita Magger
CANADA
Steve MacCaffery

Marcel Dot
Raoul Duguay
Gerry Gilbert
B. P. Nichol
Robert of Sinklairity
Andrew Suknaski
Robert Sward
Judith Sward

CUBA

F. Garzón Céspedes

CHECOSLOVAQUIA

Karel Adamus
Zdeněk Barberka
Bohumila Grögarova
Mylan Grygar
Josef Hirsal
Josef Honnys
Wojnar Jan
Ladislav Nebesky
Ladislav Novák
Jindrich Prochazka
Jiri Valoch

CHILE

Guillermo Deisler

DINAMARCA

Knud Pedersen

ESPAÑA

Juan Antonio Aberasturi
Elena Asins
Felipe Boso
José Antonio Cáceres
José Luis Castillejo
Ricardo A. Cristobal de Miguel
José del Pino
Jokin Díez
Javier González García-Mame'y
José María Iglesias
Josef Iglesias del Marquet
Leopoldo, Iriguiñe
Alfonso López Gradoli
Fernando López Vera
Amado Ramón Millán
Fernando Millán
Herminio Molero
Antonio Montesinos
Francisco Pino
Victor Pzancoyalba
Manuel Quejido
Javier Ruiz
J. García Sánchez
Enrique Uribe
Guillem Viladot

Francisco Zabala

ESTADOS UNIDOS

Dana Atchley
Gay Beste
Regina Cohen
Davi Det Hompson
William Farley
Carl Fernbach-Florsheim
Hugh Fox
Ken Friedman
Dick Higgins
Robert Indiana
Ruth Jacoby
Allan Kaprow
Richard Kostelanetz
Jackson McLow
Joe Michaud
Robert Newman
Thomas Ockerse
Henry W. Targowski
Michael Joseph Phillips
Jonathan Price
Ely Raman
Edward Ruscha
Mary Ellen Solt
Gerd Stern
Carolyn Stoloff
Emmett Williams

FINLANDIA

Jan O. Mallander

FRANCIA

Julien Blaine
Christian Boltanski
Jean-François Bory
Henri Chopin
Francis Dufrené
Roland Flexer
Christiane Frougny
Ilse Garnier
Pierre Garnier
P. A. Gette
Raoul Hausmann
Bernard Heidsieck
Françoise Janicot
Jacques Lepage
Jean-Claude Moineau
Bernard Pages
Arthur Petronia
Gerald Rocher
Alain Roussel
Alain Schifres
Christian Tobas
André Valensi
Pierre Vandrepote
Ben Vautier
Gil Wolman

GRAN BRETAÑA

Stephen Bann
Ian Breakwell
Charles Cameron
Bob Cobbing
Peter Daglish
Ronald Draper
Peter Finch
Ian Hamilton Finlay
John Furnival
Michael Gibbs
Hammond Guthrie
John Hall
Philip Jenkins
Keitharmstrong
David Kilburn
Cavan McCarthy
David Mayor
Will Parfitt
Tom Phillips
John Plant
Maurens Sandoe
Dom Sylvester Houedard
Trevor Wells

HOLANDA

Hans Clavin
Herman Damen
G. J. de Rook
Herman de Vries
Robert Joseph
Nohl Nucha
Frans Vanderlinde
Christian Wabl

HUNGRIA

Urban Janos

ISLANDIA

Diter Rot

ITALIA

Vincenzo Accame
Annalisa Alloatti
C. Andreani
Germana Arcelli
Franco Beltrametti
Carlo Belloli
Mirella Bentivoglio
Gianni Bertini
Ennio Bianco
Mariela Bolzoni
Mike Caesar
Antonio Calderara
Renato Carpentieri
Ugo Carrega
Luciano Caruso

Gian Comini
Giussepina Coppini
Ernesto Coter
Francesco Coter
Carlo Cremaschi
Sandro de Alexandris
Vittorio del Piano
Giulliano della Casa
Giusseppe Desiato
Mario Diacono
Lia Drei
Gian Pietro Fazion
Luigi Ferro
Ferruccio de Filippi
Adriano Faschi
Sandro Grecco
Elizabeth Gut
Emilio Isgró
Liliana Landi
Ketty La Rocca
Ugo Locatelli
Arrigo Loratolino
Corrado Lorenzo
Renzo Margonari
Stelio Martini
Cristina Mathá
Eugenio Miccini
Maurizio Nannucci
Giulia Nicolai
Anna Oberto
Martino Oberto
Aquilie B. Oliva
Luciano Ori
Maurizio Osti
Claudio Parmiggiani
Enrico Pedrotti
Michele Perfetti
Mario Persico
Felice Piemontese
Lamberto Pignotti
Giovanni Polara
Mario Ramous
Sarenco
Antonio Scaccabarozzi
Gregorio Scalise
Carlos A. Sitta
Adriano Spatola
Maurizio Spatola
F. Tiziano
Silvia Trevalle
Franco Vaccari
Franco Verdi
Patrizia Vicinelli
Emilio Villa
Franco Visco
Sergio Visco
Mario Volpato
William Xerra
JAPON
Kitasono Katué
Ito Motoyuki

FOR STUDY PURPOSES ONLY. NOT FOR REPRODUCTION.

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	I.972

Seiichi Niikuni
Katsuhiko Okazaki
Tsuiji Setsuko
Takahashi Shohachiro
Shimizu Toshihiko

MEXICO

Felipe Ehrenberg

PALESTINA

Nedal Khaled

POLONIA

Cat Parczewska

RUSIA

Valerian Neretchnikov

SUECIA

Bengt at Klintberg
Lars-Gunnar Bodin
Svante Bodin
Gust Gils
Jarl Hammarberg-Akesson
Sonja Hammarberg-Akesson
Sten Hanson
Christer Hennix Lille
Ake Hodell
Bengt Emil Johnson
Ilmar Laaban
Erik Thygesen

SUIZA

Eugen Gomringer
Nicholas Zurbrugg

TURQUIA

Jüksel Pazarkaya

URUGUAY

Juan Daniel Accame
Miriam Accame
Francisco Bonilla
Luis Canot
Ernesto Cristiani
Clemente Padin
Antonio Slepak
Hugo Sosa

VENEZUELA

Gert Leufert
Nedo

YUGOSLAVIA

Milenko Matanovic
Dreja Rotar
Miroljub Todorovic
Biljana Tomic
Franci Zagoricnik

"OVUM 10" agradece al Sr. Enrique Gómez, Director de la Galería U, y a los Sres. Edgar Jofre y Carlos A. Alcoba sin cuya colaboración hubiera sido imposible la presentación de esta muestra. Por dificultades en el correo esta lista de participantes es provisoria, al finalizar la exposición se editará el catálogo definitivo que corresponderá al último número de "OVUM 10". El total del material expuesto más el que se incorpore posteriormente será expuesto en el Museo Nacional de Bellas Artes de Santiago de Chile durante el mes de Julio del cte.

OVUM 10

Casilla de Correos 2454 La Cruz de Carrasco Montevideo, Uruguay

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	1.972

INOBJETAL 3

Abocados a la búsqueda de un sistema artístico que supere los vicios y las carencias notorias de arte actual y enfrentados al hecho de que todo conjunto más o menos racional de normas que cada vanguardia se establece teóricamente para su quehacer adolecen, todas, de mismo defecto --constituir un sistema representativo de la realidad con el único fin de soslayarla-- hemos querido estatuir otro que obvie el malentendido.

Y existe, más coherente y tan representativo de la realidad como del que presume el arte actual: el arte sin objetos, sin la obra, un arte inobjetal. Establecer una relación con la realidad, no por medio de un sistema representativo como lo son todos los sistemas mediante los cuales se expresa el arte actual (la lengua, el color, el sonido, etc.) y con los cuales construyen esas falsas relaciones abusando de y deformando incluso la función esencial de los mismos: la obra: la única, transportable, consumible, publicitable, imperecedera, rentable, etc. - fruto, en todos los casos de un rompimiento, de un desequilibrio de las funciones vitales de los autores, con el medio, con el entorno determinado, no en relación con un sistema representativo de ese entorno.

El objeto, creado en esa función estética, se opone a la indisoluble unidad arte/vida, se levanta como una barrera entre el hombre y su medio y le impide una relación directa y adecuada: quien ame deberá amar y no expresarlo simbólicamente, tomando uno o varios o todos los sistemas representativos a su disposición. Eliminando el objeto, el arte se traslada al punto de donde nunca debió salir: la sinapsis pensamiento/acción.

El arte inobjetal al dejar de lado el objeto-obra elimina las restantes consecuencias: la utilización de sistemas representativos, fácilmente deformable por el "status" en su beneficio o, en el mejor de los casos, en beneficio del propio autor ávido de ejercer la autoridad de sus normas referenciales personales; y eliminará, también, el consumo de su obra de arte, con todo lo que significa de manoseo de conciencias, de actividad comercial provechosa, de exhibicionismo amoral de privilegios de clase.

Las únicas etapas que se mantendrán en el arte inobjetal serán la concepción o proyecto y el mecanismo de ejecución y todo lo que se presente como fruto de la ejecución y no del funcionamiento de su mecanismo, no será inobjetal, es decir, la no-obras o la obra que dice que no lo es, seguirán siendo objetos.

El arte inobjetal será rico o pobre de acuerdo al grado de adecuación o inadecuación del hombre con su medio y su conducta será adecuada cuando intervenga activamente sobre ese medio transformándolo de la misma manera que el propio medio lo moldea y le cambia a él mismo. Será pobre si la relación es pasiva, si su valor de verdad es falso, si tolera las presiones del medio sin reaccionar. Será "hermoso" si actúa y modifica la relación de fuerzas que se mueven dentro de esa cosa viva que es el entorno, en favor de su adecuación a las necesidades de los hombres que se mueven junto a él: no es la vida aún pero es lo que más se le aproxima: destruir los hábitos de conducta regresiva, indiferente o pasiva, reunir las parte que el "status" separa (pensamiento/acción) a fin de preservarse: ¿qué nos impide alterar el "status" en beneficio de lo que consideramos justo si somos precisamente nosotros quienes lo mantenemos y le damos vida?

Tanto una como otra etapa: proyecto y realización se unen en la síntesis suprema: el arte. Y ambos autorizan a una concepción y ejecución individual o colectiva. Bastará con la realización simple de un pensamiento inmediato, p.e., pararse sobre una silla, cambiar de lugar una mesa, llamar por teléfono a un amigo, etc., pero también bastará saber el alcance de la alteración lograda en el entorno según el acto realizado para saber si se ha establecido una relación adecuada y fecunda. La propia coherencia y probidad artística nos llevará a desear y llevar a cabo profundas transformaciones en el medio de acuerdo a las cuales dependerá la autenticidad de nuestra relación con ese medio. Cuanto más se exige al medio, más nos exige éste.

El lenguaje de los hechos es el más elocuente y el más poderoso, incluso si del acto resulta un objeto u obra que obviamente no simbolizará ni sustituirá a la realidad, sino que le servirá: será un objeto para y no un objeto "en y por sí mismo", útil para llevar a cabo el objeto concebido o para perfeccionar actos futuros.

Estimado amigo: Inobjetal le invita a transmitir sus experiencias en tal sentido no a los efectos de constituir un objeto de lectura y deleitación, sino a los efectos de crear un cuerpo de información que al transmitirse solo podrá enriquecer los actos que conciben y lleven a cabo los demás. Le rogamos no incluya su nombre ni el del centro al cual pertenece, bastará con que los remisos se dirijan a Inobjetal: Casilla de Correos 2454, La Cruz de Carrasco, Montevideo, Uruguay.

EL ARTE SERA LO QUE UD. HAGA EN RELACION AL ENTORNO, NO LO QUE HACE CON UN SISTEMA REPRESENTATIVO DEL ENTORNO.

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	I.972

UNOBJETAL 3

Devoted to the search of an artistic system which will overcome the notorious vices and scarcities of present-day art and confronted to the fact that all the more or less rational groups of norms that avant-garde establishes theoretically for its functioning, suffer from the same fallacy - they constitute a system representative of reality with the sole object of slanting it - we want to institute another one to overcome the misunderstanding. Thus, another system arises, more coherent - and as representative of reality as of that which sustains present-day art: the art without objects, without the work, an unobjetal art.

To establish a relationship with reality, not by means of a representative system - like all the systems by means of which present-day art expresses itself - language, colour, shape, sound, etc. - through which those false relationships are built abusing of and deforming even their referential function: the work (unique, transportable, consumable, publicitable, unperishable, rentable, etc.), outcome in every case, of a break, an unbalance of the vital functions between the authors and the environment, the surroundings to which they must be applied. Poetry is everything you do in direct relation to your environment, not in relation to a system representative of that environment.

The object created in aesthetic function opposes to the inseparable unity art/life, arises as a barrier between man and environment and handicaps an adequate relationship between the existing representative systems. Free from the object, art returns to the point from which it should never have moved: the synopsis conception/realization, thought/action. Unobjetal art by giving up the work-object, eliminates the remaining consequences: the use of a representative system easily deformable by the "establishment" for its own benefit or, even worse, by the very author eager to exert the authority of his personal referential norms and the consumption of the work of art, even the most advanced, with all the sequel of handling of consciences, of rentable commercial activity, or amoral exhibitionism.

The only stages which will remain in unobjetal art are conception or project and the mechanism of execution, and everything presented as the fruit of execution and not its mechanism, will not be unobjetal art, that is, the not-work or the work - that tells it is not a work continue being objects. Unobjetal art will be rich or poor according to the degree of adjustment or disadjustment of man to the environment modifying it in the same way the environment modifies and moulds himself. It will be poor if the relationship is passive, if its true value is false, if it tolerates pressures from the environment like a not-living being. And the desire adjustment between man and his environment only arises from the inseparable unity thought/action. It is not life yet, but it is what most approaches life. Destroy the habits - of regressive behaviours, indifferent and passive, gather the parts of man which - the establishment separate in order to preserve itself; consciousness, thought/action. The two stages: conception and realization unite themselves in the supreme synthesis: the act; and both authorize an individual or collective conception.

Unobjetal invites its friends to attest its eagerness of change conceiving and carrying out an act of any nature to prove it.

It will do with the carrying out an immediate thought: i. e. to stand on a table, to change the place of a picture, a chair, to telephone a friend, etc., but also it will do to know the degree of alteration of the environment according to the act performed, to know if an adequate relationship has been established with the environment.

Our own coherence and artistic responsibility will take us to desire and establish profound transformations with the environment on which the authenticity of our relationship to our environment will depend.

The more you require from the environment, the more it requires from us.

The language of facts is the most eloquent and the most powerful, even if from the act an object results, which obviously will not symbolize nor substitute reality, - but will serve it - it will be an "object to" - and not an "object in and by itself" in present or future acts.

Dear friend: Unobjetal invites you to transmit your experience in this sense, not - with the purpose of constituting another object to read or to enjoy, but with the purpose of creating a body of information which upon transmission with only be able to enrich the acts conceived and performed by the others. Address mail to:
INOBJETAL, Casilla de Correos 2454, La Cruz de Carrasco, Montevideo - Uruguay.
ART/WILL/BE WHAT YOU DO CONCERNING THE ENVIRONMENT AND NOT WHAT YOU DO CONCERNING A SYSTEM REPRESENTATIVE OF THE SAME ENVIRONMENT.

FOR STUDY PURPOSES ONLY. NOT FOR REPRODUCTION.

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	I.972

Mont/20 Junio/75

exp/press card 12

p.o.box 14012 utrecht

clemente padin

BRIEFKAART

Dear Knud, yes! but after

Dec/75, because I organize a

"Art-Mail" in Nov. and I will

include these post-cards.

If you want the collection

will be in Copenhagen in

Jan/76; write me about it.

Best whises



Afz.

Casilla 2454 - La Cruz de Carrasco
Montevideo - Uruguay

Knud Pedersen

Nikolajgade 22

1068 Kobenhavn K

DINAMARCA

FOR STUDY PURPOSES ONLY. NOT FOR REPRODUCTION.

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	I.972



The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	1.972

HOMENAJE
A
JOHN
HEARTFIELD



KRIEG UND LEICHEN — DIE LETZTE HOFFNUNG DER REICHEN

OVUM

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	1.972

OVUM - 2.A. EPDCA - Nº 5

JUNIO/75

COLABORADORES

GUILLERMO DEISLER: ul. Kitschewo 48, Wh. "B" ap. 17,4004 PLOVDIV, BULGARIA
 ALLAN BEALY: P.O.BOX 813, Station A, MONTREAL H3C 2V5, CANADA.
 RAUL MARROQUIN: Lage Kanaaldijk 16, MAASTRICHT, HOLANDA
 LUIS ENRIQUE GARCIA: Calle Santa Ana, Ed. "Angelina", 3er. Piso, apart. 9
 Bello Campo, CARACAS, VENEZUELA.
 HORACIO ZABALA: Sanabria 4060, pb3, BUENOS AIRES, ARGENTINA
 CENTRO DE ARTE CONTEMPORANEO BRASILEÑO
 ROLF NORTEMANN: D-6300 Giessen, Eichendorffring 11/S/418, ALEMANIA
 GERD SCHERM: D-8672 Selb, Vorwerkstr. 61, ALEMANIA
 DAMASO OGAZ: Apartado de Correos 50531, CARACAS 105, VENEZUELA.
 PAULO BRUSCKY: Rua Estevao de Oliveira, 58; Boa Vista, Recife, Pernambuco,
 BRASIL
 RENI LEVY: Raul Scalabrini Ortiz 3622, 7º B, BUENOS AIRES, ARGENTINA
 FRANCISCO PINO: Villamaría, El Pinar, VALLADOLID, ESPAÑA
 DINO BEDINO: Via Saluzzo 118 bis, TORINO, ITALIA

OVUM es una revista de investigación artística y difusión de las corrientes actuales del arte organizada por Clemente Padín.

OVUM se edita gracias a la colaboración de los artistas que envían sus obras

OVUM incluye toda experiencia artística de vanguardia, cualquiera sea el lenguaje empleado: poemas, plástica, fotos, música, teatro, técnicas audiovisuales, documentos, postales, hojas, etc., que coincidan con los postulados intrínsecos de la actividad artística de vanguardia.

OVUM se distribuye gratuitamente. No está en venta.

OVUM es un instrumento de comunicación.

REQUEST: *Send 500 copies (DIN A4 - 30 x 21 cms.) as soon as possible, and you will be included in our next number (June or December of each year). Don't indicate price. Invite yours friends.*

SOLICITUD: Envíe 500 copias (30 x 21 cms.) y será incluido en el próximo número (Junio y Diciembre de cada año). Use el correo (no la aduana) No indique precio o valor. Invite a sus amigos.

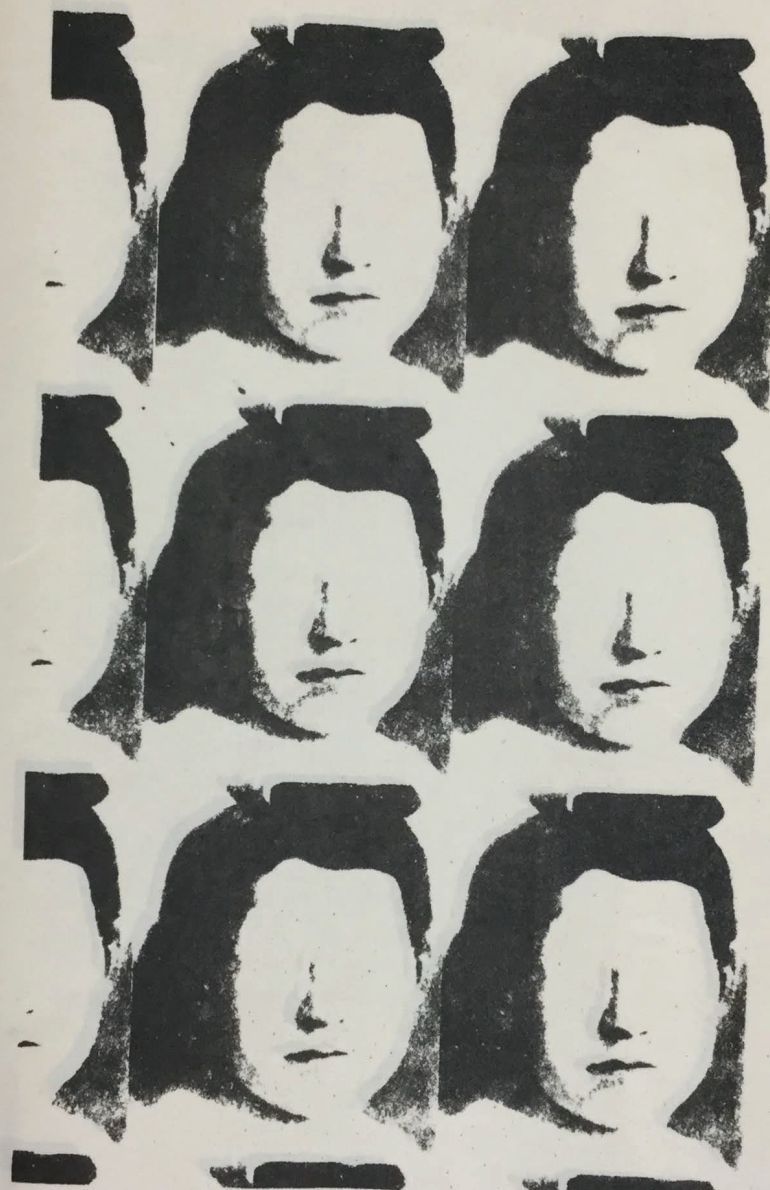
* DESEAMOS CANJE

* EXCHANGE DESIRED

OVUM: Casilla de Correos 2454, La Cruz de Carrasco

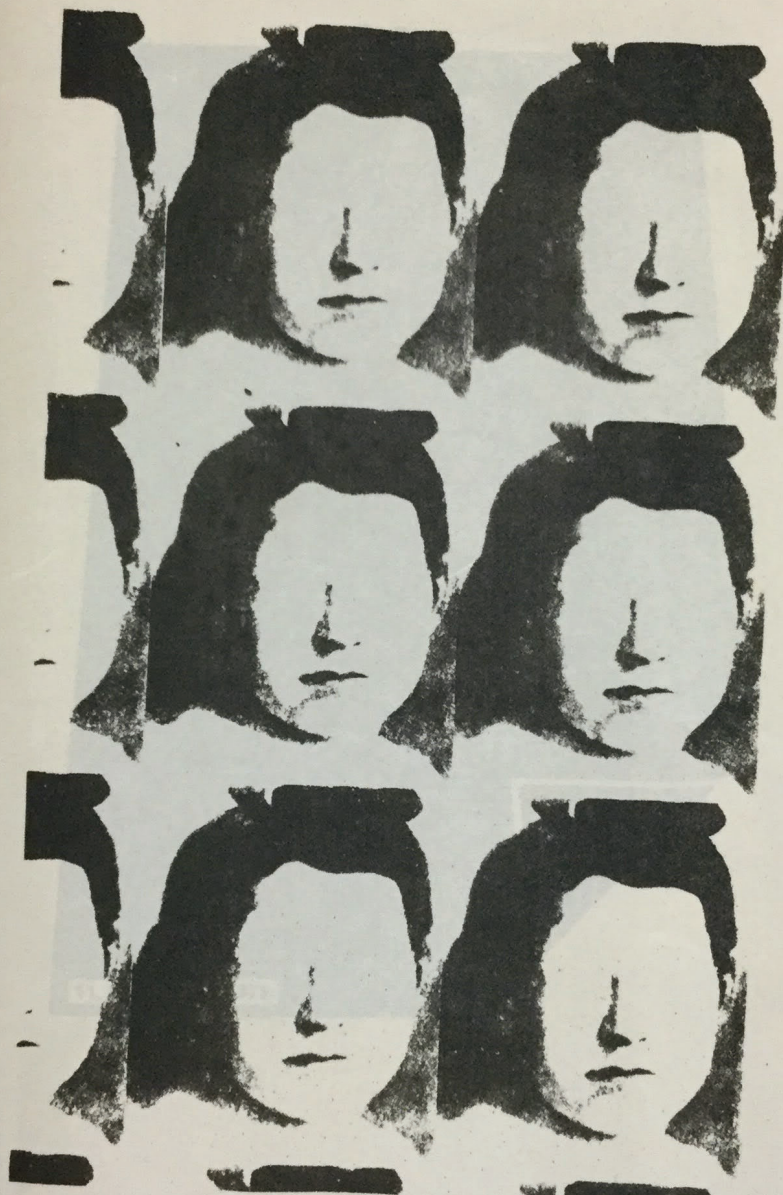
MONTEVIDEO - URUGUAY

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	I.972



Becky 73

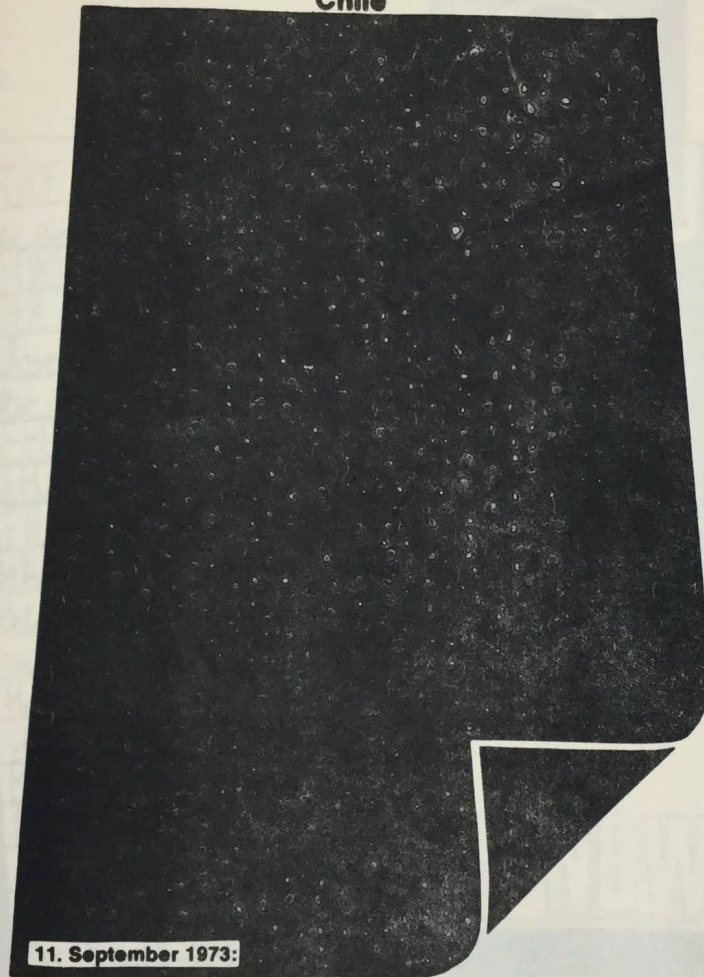
The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	1.972



Becky 73

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	I.972

Chile



11. September 1973:

Guillermo Deisler

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	1.972

t

18.58
20.00
20.13
20.17
20.26
23.21
23.34
23.36
24.00
20.04

0.06
9.52
10.01
10.13
10.27
10.35
10.38
10.55
11.00
11.44
12.09
12.12

BEFORE & AFTER NOW
after and before now
BEFORE & AFTER NOW
AFTER & BEFORE NOW
before and after now
after and before now
BEFORE & AFTER NOW
BEFORE AND AFTER & NOW
AFTER & BEFORE NOW
before and after now
the sky the clouds the
sun (or the moon and
the stars) the wind
the trees the streets you
BEFORE & AFTER NOW
AFTER AND BEFORE NOW
after and before now
before and after now
AFTER & BEFORE NOW
BEFORE & AFTER NOW
AFTER & BEFORE NOW
before & after now
AFTER AND BEFORE NOW
before and after now
AFTER & BEFORE NOW
BEFORE AND AFTER NOW



after and
before
now

NOW

ROLF NÖRTMANN
D-6300 GIESSEN BRD
EICHENDORFERING 115/13
ALEMANIA
06-03-1975

BELA BOCA

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	1.972

Collection:
Silverman Fluxus Archives

1.972



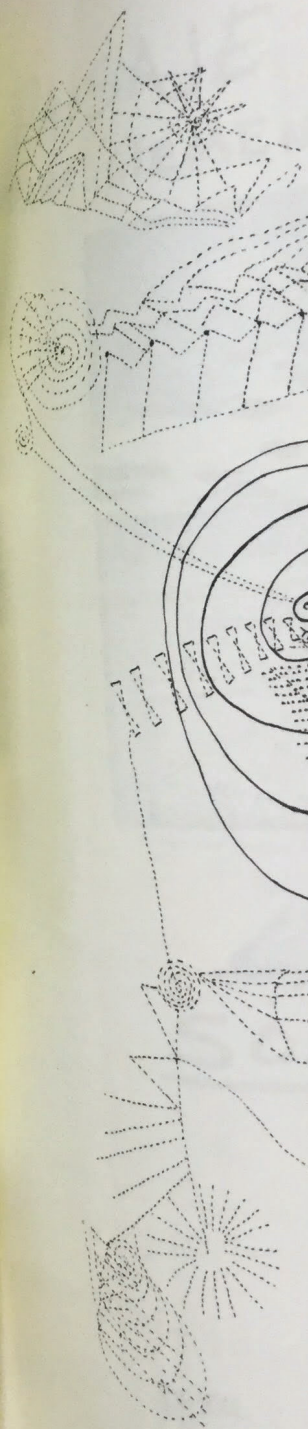
15. 2.75



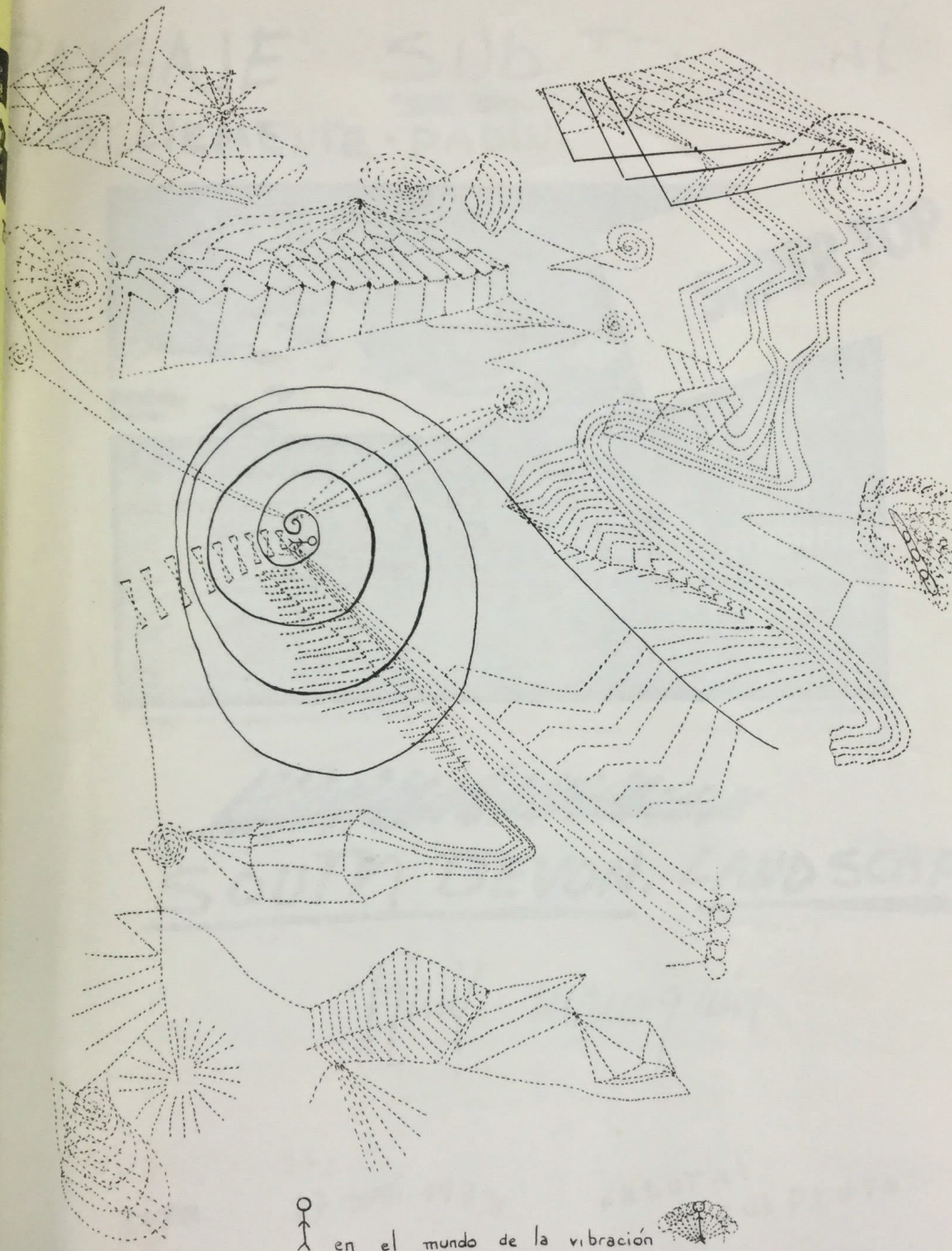
A small, rectangular, light-colored knitted pouch with frayed edges, resting on a yellow background. The pouch is made of a fine-knit fabric and has a simple, open-top design. The frayed edges are visible on the top and bottom. The background is a solid, bright yellow.

WHY?

TRY!



The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	I.972



en el mundo de la vibración

Reni/1995

BELA BOCA

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	1.972

PAISAJE SUB-TROPICAL
ARA: CLEMENTE-PADIN.



SUPER TOP

Twilight over Torquay Harbour, South Devon.

Photo: L. Nager, John Hinde Studios

~~PAISAJE SUB-TROPICAL~~
SOUTH DEVON. LANDSCAPE.

Rail manquin.

DOXA

27 NOV. 1973.

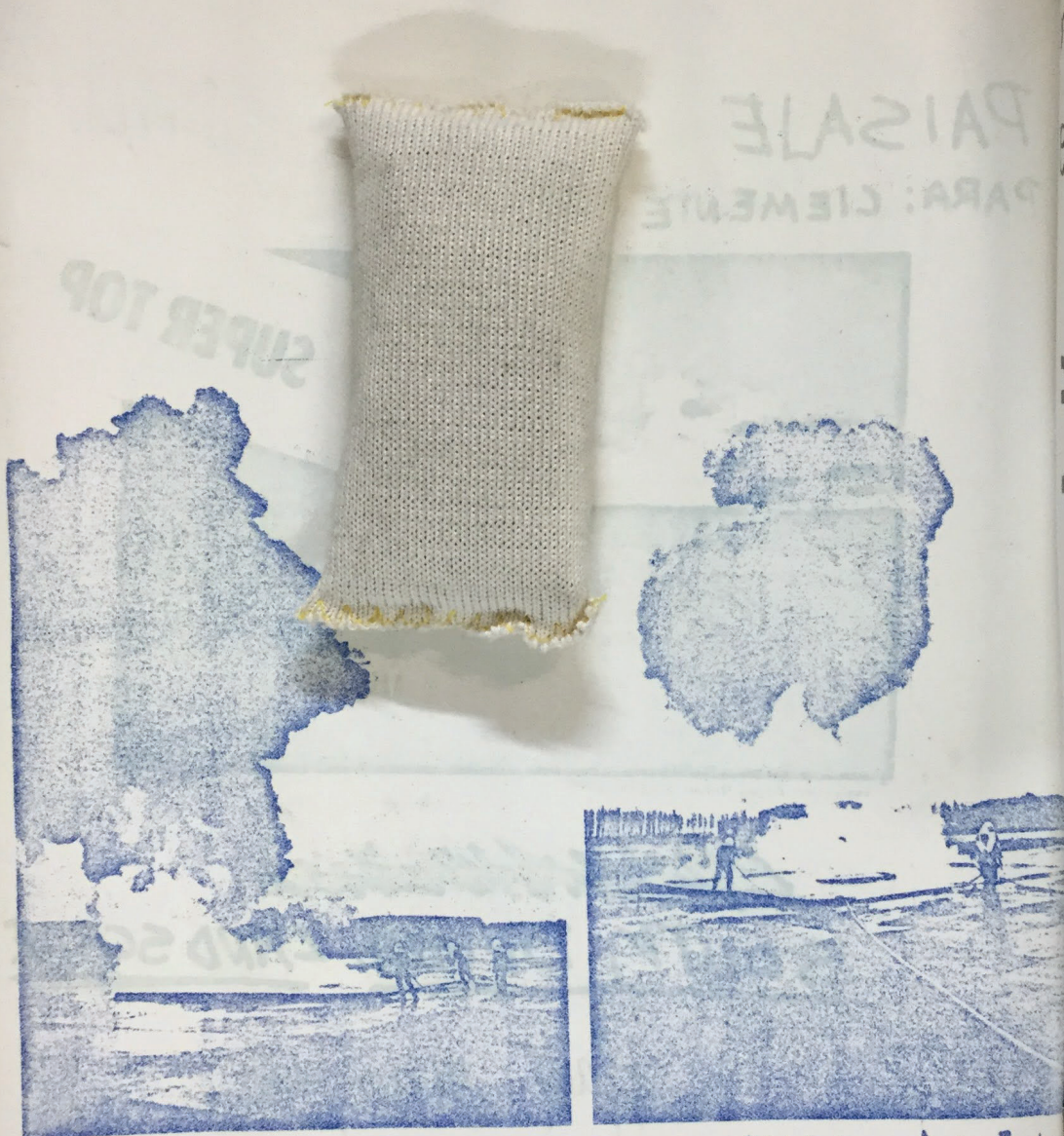
Natural
sculptures.

PRINTED BY AGORA STUDIO BOSCHSTR. 74
MAASTRICHT, NEDERLAND. ♦

BELA BOCA

FOR STUDY PURPOSES ONLY. NOT FOR REPRODUCTION.

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	I.972



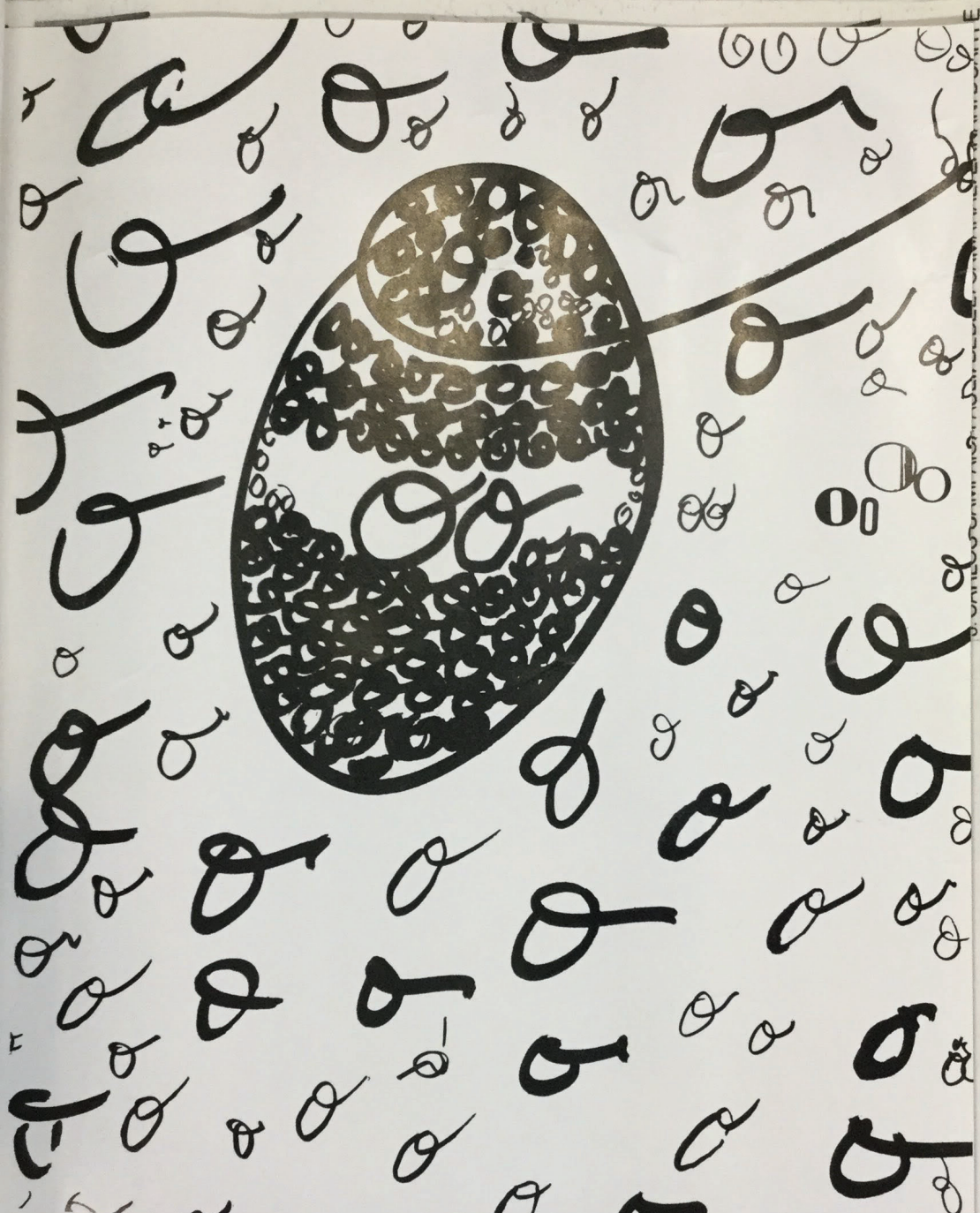
TRABAJOS CON FUEGO.
(ACCION)

MARROQUIN 74

PRINTED BY: AGORA STUDIO BOSCHSTR. 7
Maastricht HOLLAND

francisco

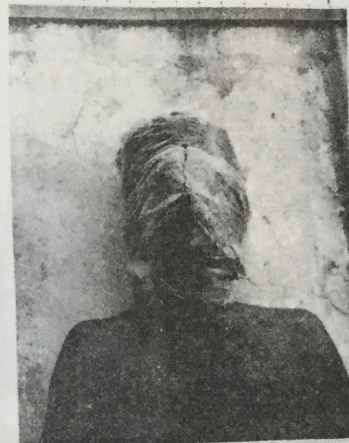
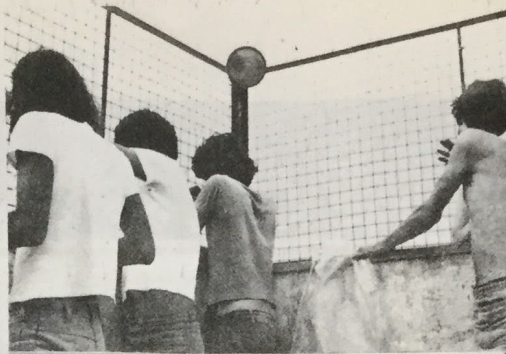
The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	I.972



BELA BOCA

francisco pino - penúltima estrofa de h...os, son - 1973

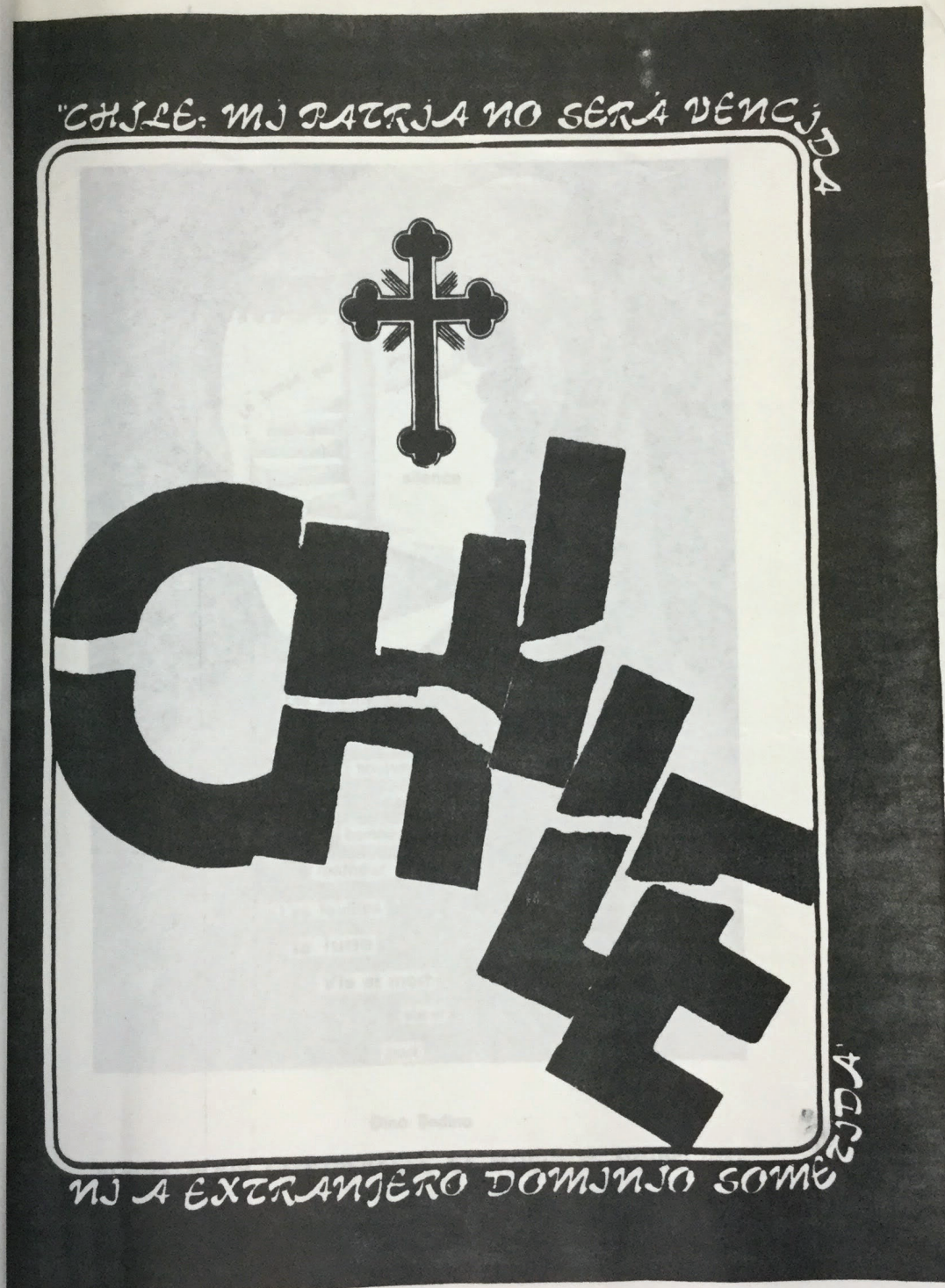
The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	1.972



J. CARLOS SAMPAIO/PAULI/BEHEL/SAMARAL/ERNANI DUARTE
BELA BOCA

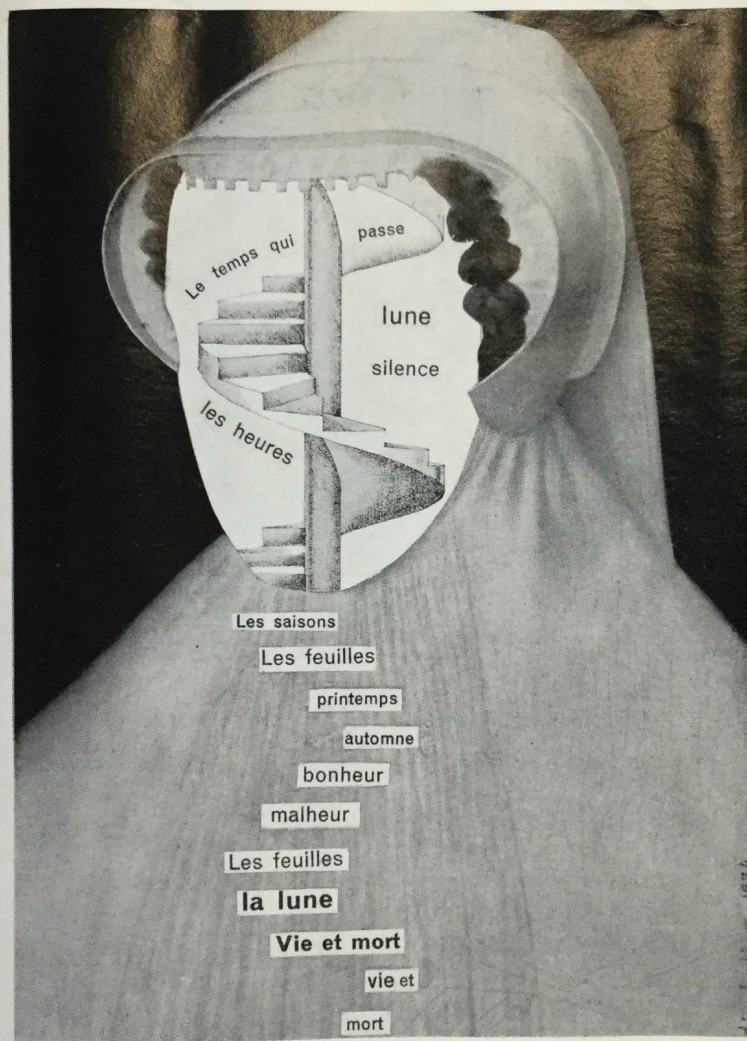
1010-BH421F-1832

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	1.972



Dámaso Ogaz

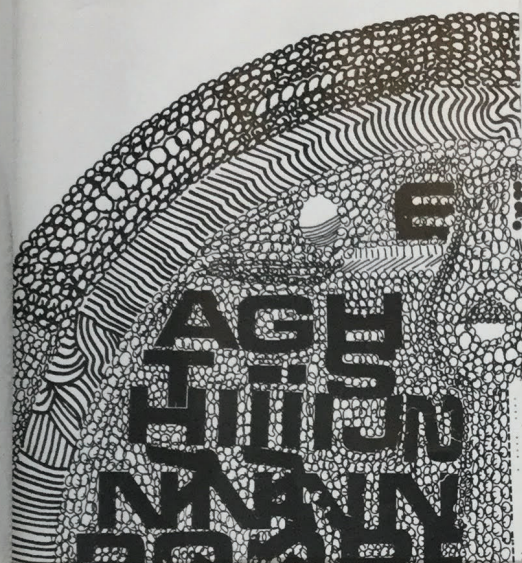
The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	1.972



Dino Bedino

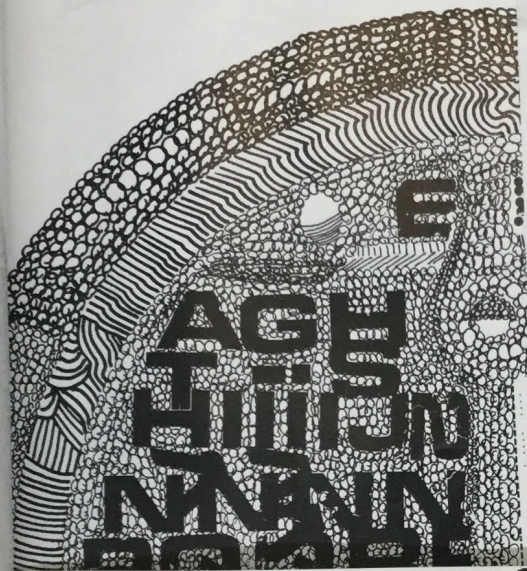
ELEGIE POUR CONTREBASSE ET MUSIQUE NOIRE (1974)

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	1.972



ERROGRAVURA

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	1.972



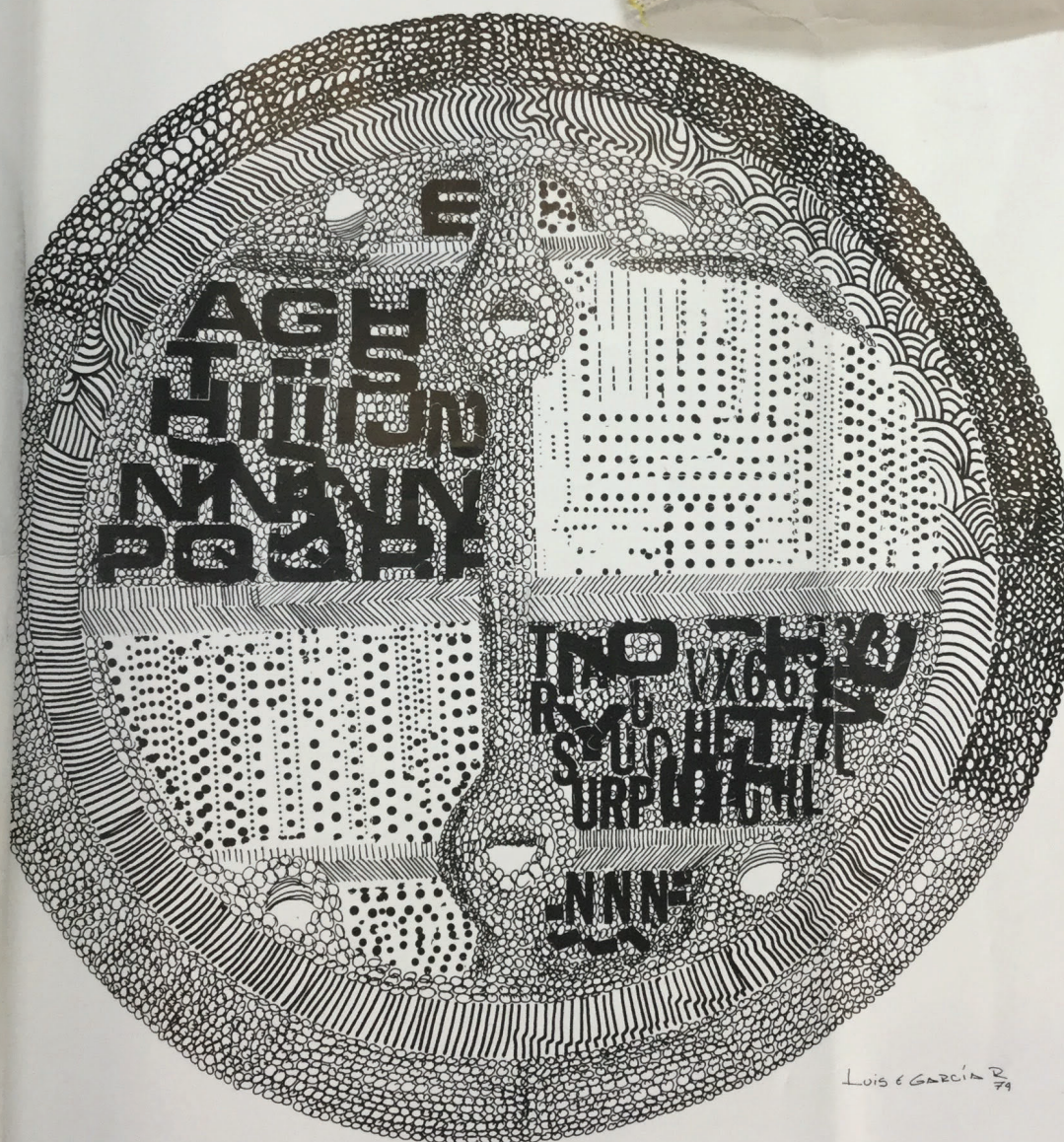
ERROGRAVURA



PAULO BRUSCKY

FOR STUDY PURPOSES ONLY. NOT FOR REPRODUCTION.

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection: Silverman Fluxus Archives	Series.Folder: I.972
---------------------------------------	--	-------------------------



Luis Garcia 79

FOR STUDY PURPOSES ONLY. NOT FOR REPRODUCTION.

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Silverman Fluxus Archives	I.972